

صناديق التبرعات
التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي
لشؤون اللاجئين

البيانات المالية المراجعة

عن

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

و

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الثالثة والأربعون

الملحق رقم ٥ هاء (A/43/5/Add.5)



الأمم المتحدة

صناديق التبرعات
التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي
لشؤون اللاجئين

البيانات المالية المراجعة عن

السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

و
تقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الثالثة والأربعون
الملحق رقم ٥ هاء (A/43/5/Add.5)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٨٨

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٩ آب/أغسطس ١٩٨٨]

المحتويات

المفحة

د	.....	كتاب الإحالة
١	.....	أولا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
٣٥	.....	ثانيا - رأي مراجعي الحسابات
٣٦	.....	ثالثا - حسابات السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
٣٧	.....	البيان الأول - الحساب الختامي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
	.....	البيان الثاني - الإيرادات والنفقات لسنة ١٩٨٧ - جميع الصناديق ،
٣٨	.....	نقدا وعينا
٣٩	.....	مرفق البيان الثاني - البرامج الخاصة
٤١	.....	البيان الثالث - حالة الالتزامات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
		جداول الحسابات
		الجدول ١ - حالة التبرعات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ -
٤٢	.....	جميع الصناديق
		الجدول ٢ - حالة تبرعات السنوات السابقة غير المدفوعة في
٦٤	.....	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
		الجدول ٣ - البرامج العامة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون
		اللاجئين - البرنامج السنوي لعام ١٩٨٧ :
٧٢	.....	الاعتمادات والنفقات
		الجدول ٤ - الحسابات الخاصة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون
٩٥	.....	اللاجئين : الأموال المخصصة والنفقات في ١٩٨٧ ...
		الجدول ٥ - البرامج الخاصة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون
٩٨	.....	اللاجئين : الأموال المتوفرة والنفقات في ١٩٨٧ ..
		الجدول ٦ - مركز مشاريع السنوات السابقة - جميع الصناديق :
١١٣	.....	الالتزامات المصفاة/غير المسددة
١٢٣	.....	الجدول ٧ - القروض المقدمة إلى اللاجئين أو لصالحهم
١٣٥	.....	الجدول ٨ - استثمارات الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
		رابعا - موجز للسياسات المحاسبية الأساسية (التي تطبق على صناديق التبرعات
١٢٨	.....	التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين)

كتاب الإحالة

١ آذار/مارس ١٩٨٨

سيدي ،

عملا بالنظام المالي لصناديق التبرعات التي تديرها المفوضية ، يشرفنسي أن أقدم لسيادتكم الحسابات الخاصة بسنة ١٩٨٧ ، التي صُدمق على صحتها ووفق عليها ووفقا للفقرة ١١ - ٤ من هذا النظام .

كما تجدون طيه بيانا بالمدفوعات على سبيل الهبة وبيانا بالمبالغ التي سُطبت خلال عام ١٩٨٧ وفقا للفقرتين ١٠ - ٥ و ١٠ - ٦ من النظام المذكور أعلاه .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(التوقيع) جان بيير هوكي

رئيس مجلس مراجعي الحسابات
الأمم المتحدة
نيويورك

٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨

سيدي ،

يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية لصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، وهي البيانات المقدمة من المفوض السامي . وقد تمت دراسة هذه البيانات ، وهي تتضمن رأي مجلس مراجعي الحسابات .

وأتشرف بأن أقدم إليكم ، بالإضافة الى ذلك ، تقرير مجلس مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالحسابات أعلاه .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) أندريه تشاندرناغور

الرئيس الأقدم

لديوان المحاسبات بفرنسا

ورئيس مجلس مراجعي حسابات

الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة

نيويورك ، نيويورك

أولا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

١ - عملا بأحكام الفقرة ٢٢ من النظام الأساسي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة حسابات صناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

٢ - وقد تم تدقيق هذه الحسابات وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه ووفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات ، التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة ، والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وجرى التدقيق في مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في جنيف وفي المكاتب الميدانية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في الهند والصومال وزمبابوي .

٣ - وفي غضون السنة المستعرضة ، واصل مجلس مراجعي الحسابات ما درج عليه من ابلاغ عن نتائج عمليات محددة من عمليات مراجعة الحسابات ، واصدار رسائل ادارية الى الادارة تتضمن ملاحظات تفصيلية بشأن مراجعة الحسابات . ومرة اخرى ساعدت هذه الممارسة في إقامة حوار مستمر مع الادارة .

٤ - وقد بدأت في الظهور الاثار الايجابية للجهود التي تبذلها الإدارة من أجل تحسين الإدارة التنفيذية والمالية ونظام المراقبة في المفوضية وعلى الاخص ما يتعلق منها بفعالية وكفاءة العمليات وإدارة المنظمة . إلا أن التخطيط والتنفيذ البرنامجيين ورصد المشاريع ، لاسيما على صعيد المكتب الميداني لا تزال بحاجة إلى تعزيز اضافي لضمان زيادة إنجاز برامج تقديم المساعدة إلى اللاجئين إلى حده الأقصى مقابل التبرعات المقدمة .

٥ - وتهدف توصياتنا إلى مساعدة الإدارة في دراسة مزيد من التحسينات ووضعها موضع التنفيذ . وفيما يلي ما اعتبرناه أهم المسائل التي نشأت عن تدقيقنا لمراجعة حسابات سنة ١٩٨٧ . وقد بحثنا هذه المسائل مع الإدارة التي أوردنا إشارة إلى ردودها حسب الإقتضاء .

موجز التوصيات

٦ - نوصي باتخاذ الإجراءات التصحيحية التالية الواردة حسب الأولوية :

(أ) في مجال أنشطة المشاريع ، وعلى الأخص بالنسبة لبنود تسليم المعونة الغذائية وتوزيعها :

١١' يتعين على مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أن تسعى عن طريق ممثليها إلى الحصول على الموافقة اللازمة من هيئة تقرير السياسة المناسبة قبل إرسال مواد الإغاثة إلى أي بلد مضيف ؛

١٢' ينبغي أن تتفق المفوضية والبلدان المتلقية على القيام بمعاينة مشتركة لمواد الإغاثة من أجل الموافقة عليها ، تجنباً لآلية مشاكل قد تعترض التوزيع في المستقبل ؛

١٣' ينبغي توعية البلدان المضيفة المعنية توعية كاملة بضرورة إفادة المفوضية بأي قرار تتخذه في مجال السياسة يتعلق باستيراد مواد من بلد بعينه ، حتى يتسنى للمنظمة إتخاذ الإجراءات المناسبة ؛

١٤' ينبغي على المفوضية أن تلح على البلدان المضيفة المعنية بضرورة زيادة تضافر الجهود التي تبذل من أجل حل القضايا التي تعترض سبيل الانجاز الفعال للبرامج نظراً لما لها من رد فعل سلبي على مجتمع المانحين ، وآثار مالية خطيرة على الموارد المحدودة للمفوضية .

(ب) ينبغي وضع ترتيبات من أجل استخدام معدات مشاريعها أو التصرف فيها وتبلغ قيمتها ٧٠٠ ٠٠٠ دولار ويتعذر استخدامها في مشروع معين لعدم وجود دراسة جدوى فعالة أو منسقة لهذا المشروع ؛

(ج) ينبغي دائماً إبرام الاتفاقات قبل عقد الالتزامات ؛ وينبغي في غضون ذلك التوصل إلى ترتيبات مع إحدى الوكالات المنفذة حتى يتاح للمفوضية القيام بدور أكثر فعالية في لجنة العقود الفرعية ، وفي عملية إبرام الاتفاقات الثلاثية باعتبار أن المفوضية مسؤولة أمام المانحين عن الاستخدام الكفؤ لأموالهم ؛

(د) ينبغي عقد ترتيبات تمويلية حازمة مع الوكالات المنفذة ورصد إنفاق الوكالات رسدا فعلا لتجنب تقديم أية التزامات مالية غير مدرجة في الميزانية السي المفوضية ؛

(هـ) ينبغي أن تؤخذ جميع احتياجات التنفيذ في الاعتبار الكافي عند تخطيط المشاريع . وينبغي أيضا أن تحال على وجه السرعة مشاكل التنفيذ الناجمة عن متطلبات إدارية غير متوقعة ، إلى الحكومات المضيفة المعنية ، على أن يتم ذلك بصورة خاصة عندما تتضمن ميزانية المشروع مبالغ ضخمة ؛

(و) ينبغي الالتزام بدقة بالمتطلبات التي ترد في دليل المفوضية فسي الفرع الخاص بتنظيم الغرض من استخدام الأموال وملاءمته والمراقبة الفعالة لنفقات المشاريع . وعلى عكس ذلك ، ينبغي أن يجري تجهيز أدوات تنفيذ المشاريع واقامتها مبكرا حتى يمكن الالتزام بالأموال وتحمل النفقات في إطار السلطة التي تخولها صلاحيات أدوات التنفيذ القائمة المناسبة ؛

(ز) ينبغي أن تجرى استعراضات الالتزامات غير المسددة وغير المصفاة على أساس أكثر انتظاما ، سعيا إلى زيادة خفض أرصدة الأموال التي يمكن ، عند الاقتضاء ، الإفراج عنها من أجل تنفيذ مشاريع أخرى .

(ح) ينبغي الاستمرار في متابعة سداد احدى الشركات للرصيد (البالغ حوالي ١,٤ من ملايين الدولارات) المستحق عليها من بيع مواد غذائية ، ربما بمساعدة إحدى هيئات البلد المضيف المعني للحصول على أموال لتنفيذ البرامج . وينبغي أيضا اتخاذ إجراءات لضمان الحفاظ على مصالح المفوضية في أي ترتيبات تتعلق ببيع ممتلكاتها أو أصولها ؛

(ط) ينبغي اضعاء طابع اللامركزية على الترتيبات المالية المركزية الحالية في المكاتب الميدانية تسهيلا لرصد مالي أكثر فعالية للمشاريع والتفقد المادي لها على صعيد المكتب الفرعي . وينبغي أن تبذل الجهود للتأكد من وضع مبلغ متبق قدره ٣٤٢ ٩٠٨ دولارا من هبة عينية قيمتها ٢٩٣ ٠٩٤ دولارا ؛

(ي) وفيما يتعلق باستخدام خدمات الخبراء والخبراء الاستشاريين ، يلزم اتخاذ الاجراءات التالية :

١١' ينبغي أن تطرح عقود الخدمات الاستشارية ، في المستقبل في عطاءات تنافسية ، وينبغي ، حيثما اقتضى الأمر تطبيق قاعدة الاستثناءات ، أن تسجل كتابة الأسباب المناسبة الداعية لذلك وفقا للقاعدتين الماليتين ١١٠ - ١٨ و ١١٠ - ١٩ ؛

١٢' ينبغي أن يكون تنفيذ عقود الخدمات الاستشارية ، في المستقبل ، متفقا مع الأحكام المعمول بها في التوجيه الإداري ST/AI/327 نظرا لأن الوثائق التعاقدية ، إضافة إلى كونها الوثائق الملزمة ، يفترض فيها أيضا أن تفصل بنود العقود وشروطها ؛

١٣' ينبغي أن يكون تقديم المقترحات الى لجنة العقود مشفوعا بتحليل تفصيلي مقارن لهذه المقترحات ، بعد قيام المكتب الطالب والمكتب المسؤول عن الخدمات المعنية بإجراء تقييمات مشتركة لها ؛ ويتعيّن أيضا أن تكون الاختصاصات التي ترد سواء في العقود الجديدة أو المستمرة مذكورة تفصيلا في اتفاقات العقود لتوفير المعايير ذات الصلة اللازمة لتقييم أداء المقاولين في نهاية العقد ؛

١٤' ينبغي أن توضع تدابير رسمية تتعلق بتقييم الخدمات التي يقدمها الخبراء الاستشاريون في مجال الإدارة ، من حيث تحقيق أهداف العقود ومواعيدها المحددة ، ونوعية النواتج وأية تعليقات أخرى وثيقة الصلة بأدائهم ؛ ومثل هذه المعلومات سوف يساعد فيما بعد بشكل حيوي في اختيار الخبراء الاستشاريين في مجال الإدارة ، ويعزز نوعية تقييم الخبراء الاستشاريين عند انتهاء عقودهم ؛

(ك) ينبغي زيادة تعزيز الضوابط الداخلية المتعلقة بإجراءات إدارة النقدية على النحو التالي :

١١' ينبغي زيادة تحسين ترتيبات الإيداع الحالية من أجل زيادة فعالية المراقبة على الشيكات وتأمينها ؛

١٢' ينبغي اتخاذ اجراءات تهدف ، في جملة أمور ، الى توفير وسيلة للتحقق من صحة استخدام الشيكات وقسائم الايتمالات ؛

١٣١ ينبغي أن يؤخذ في أسرع وقت بعملية اعداد بيانات المطابقة المصرفية وفقا لقاعدة الأمم المتحدة المالية رقم ١١١-٩ ، والفرع ٣-٤-١ من الفصل الرابع في دليل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، ويتعين أن يصادق الموظفون الذين يعدون بيانات المطابقة المصرفية على صحتها ؛

١٤١ ينبغي اتباع أحكام التعليمات المالية الحالية التي تقضي بفتح الحسابات في مؤسسات مصرفية يمكن تأكيد مقبوليتها من المقر ، خاصة المؤسسات التي تكون موجودة خارج المقر ؛

(ل) وفيما يتعلق بالامتلاكات المستهلكة والمستديمة ، تعتبر التدابير التالية ضرورية :

١١١ على المكاتب الميدانية أن تضمن خضوع جميع الهدايا والهبات والاصناف المشتراة ذات الطابع المستديم للجرد ، عن طريق تقديم النموذج المناسب وفق ما تقضي به التعليمات القائمة ، من أجل تسهيل رصدها ؛

١٢١ على المفوضية أن تواصل بدأب جهودها لتأمين مرافق مستقلة لتخزين الوقود في المكاتب الميدانية لضمان توفر امدادات الوقود بالكمية والنوعية المطلوبة طوال الوقت ، من أجل كفالة التنفيذ السلس للبرامج والرقابة الاشرافية الفعالة على مخزون الوقود .

موجز النتائج

٧ - لجأت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، من جراء مشاكل التسليم والتوزيع التي واجهتها في بلدين مضيفين ، الى التصرف في كميات من المعونة الغذائية بالبيع مقابل ٧٤٥ ٠٧٢ دولارا عوضا عن قيمتها الاصلية وهي ٣٩١ ٠٠٠ دولار مما أسفر عن خسارة قدرها ٢٥٥ ٢١٧ دولارا تكبدتها المفوضية . فضلا عن ذلك دفعت المفوضية مبلغا قدره ٢٣٩ ٢٦٨ دولارا للملاك كمصاريف حجز ، ولم تشر الى خصوم قدرها ٧٥٠ ٩٠ دولارا تقريبا هي أيضا مصاريف حجز ورسوم ميناء أخرى .

٨ - وكشف فحصنا لمشروع تضمن شراء معدات مشاريعية قيمتها ٧٠٠ ٠٠٠ دولار وبنسبء مرافق تتكلف ٢٢٢ ٠٩٧ دولارا أن الهدف من المشروع ، وهو تقديم المساعدة اللى اللاجئين ، لم يتحقق على النحو المقرر بسبب الافتقار الى دراسات جدوى فعالة وخطء للتنفيذ . وأصبح من الضروري التصرف في معدات المشروع (قيمتها ٧٠٠ ٠٠٠ دولار) .

٩ - وثمة شريك من شركاء التنفيذ (حكومي) كان قد دخل في التزامات معينة قبل أن يوقع مع المفوضية الاتفاق ذا الصلة بمشروع تبلغ اجمالي قيمته ١٠٥ ٦٠٨ ١١ دولارات ، ولم تدخل المفوضية أيضا كطرف في العقود الفرعية المتعلقة بهذا المشروع التي وقعت بين الوكالة المنفذة ووكالات تطوعية ؛ وعلاوة على ذلك كانت لجنة العقود الفرعية التابعة للوكالة المنفذة قد أقرت بعض ممارسات الشراء التقييدية التي تتعارض مع مبدأ طرح العطاءات التنافسية .

١٠ - ونتيجة لغشل إحدى الوكالات المنفذة في تقديم تبرع منها يبلغ ١٠١٢٦١ دولارا لتنفيذ أحد المشاريع ، قامت المفوضية فيما بعد بزيادة التزاماتها في المشروع من ٦٤٥ ٤٩٦ دولارا الى ٧٤٦ ٧٥٧ دولارا وهي الميزانية الكاملة للمشروع . فضلا عن ذلك فقد ترتبت على عدم وجود دراسات جدوى تقنية فعالة ووجود قيود تنفيذية أخرى أشار معاكسة على تنفيذ المشروع .

١١ - ولم يتسن بصورة كاملة تحقيق أهداف أحد مشاريع تقديم المساعدة لزهاء ٨٠ ٠٠٠ لاجئ للوصول بهم الى الاكتفاء الذاتي الكامل أو الجزئي ، في الموعد المحدد وذلك بسبب قيود تنفيذية .

١٢ - وتم تكبد نفقات قدرها ١٤١ ٨٦٠ دولارا و ١٢١ ٥٦٥ دولارا في أحد المكاتب الفرعية في عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ عندما لم تكن أدوات تنفيذ المشاريع قد انشئت بعد .

١٣ - ورغم أن المركز المقارن للالتزامات المتعلقة قد تحسن في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، لاتزال هناك حاجة لاستعراضات أكثر انتظاما من أجل زيادة تحسين الحالة والسماح بالافراج عن الأموال في سبيل تنفيذ مشاريع أخرى .

١٤ - وهناك شركة لم توف بالتزامها في دفع مبلغ ١,٤ مليون دولار تقريبا اللى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين الناشء عن بيع معونة غذائية اعتبرت غير مناسبة للاستهلاك البشري .

١٥ - وينبغي زيادة فعالية ترتيبات رصد المشاريع والابلاغ عنها في المكاتب الميدانية .

١٦ - ولم يكن الابلاغ كاملا بخصوص هبة عينية قيمتها ٢٩٣ ٠٩٤ دولارا ؛ وعلاوة على ذلك ، يبدو أنه لم يتخذ أي اجراء متابعة لتحديد قيمة ومركز رصيد متبق من هبات بمبلغ ٩٠٨ ٣٤٢ دولارات .

١٧ - ونتيجة للفحص الذي اجريناه لاستخدام الخبراء والخبراء الاستشاريين ، لاحظنا أوجه القصور التالية :

(أ) عدم قيام المكاتب الطالبة باستكمال المقترحات التي تقدمها الى لجان العقود بشأن الخدمات الاستشارية ؛

(ب) عدم توفر معلومات عن الخبراء الاستشاريين الخارجيين وعدم تقييم أداء الخبراء الاستشاريين ؛

(ج) بدء العمل قبل توقيع الاتفاقات ؛

(د) عدم الالتزام باجراءات العطاءات أو المقترحات في ابرام عقود الخدمات الاستشارية .

١٨ - وبيّن استعراضنا لادارة النقد أن هناك حاجة الى تحسين ترتيبات العهدة وعمليات الرقابة الداخلية على الشيكات ونماذج الايصالات وبعض المستندات المحاسبية .

١٩ - ولم تتم في الوقت المناسب التسويات المصرفية لعدد ٢٠ حسابا مصرفيا يديرها مقر مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين . وعلاوة على ذلك ، فان بيانات التسوية موقعة بالأحرف الأولى لأسماء من أعدوها بدلا من توقيعاتهم الكاملة . وفتحت حسابات مصرفية دون اشارة واضحة للمستندات المستخدمة فيما يتعلق بقبول مصرف معين .

٢٠ - ولاحظنا فيما يتعلق بالتملكات غير المستهلكة أن مكاتب ميدانية معينة قامت بشطب سبع من سيارات المشاريع تبلغ قيمتها ٤٥٣ ٨٠ دولارا تقريبا ومعدات مكتبية قيمتها ٩١٤ ٢٤ دولارا . وقد أشار هذا الموقف قلقا بشأن مدى الحفاظ على ممتلكات

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في بعض المكاتب الميدانية الموجودة في تلك المواقع . كما لاحظنا عدم فعالية الترتيبات المستخدمة في أحد المكاتب لتخزين الوقود والرقابة على استعماله .

٢١ - ونتيجة لعدم فعالية الرقابة التي يفرضها الشريك المنفذ (الحكومة) على المستودعات وعدم كفاءتها شب حريق أدى الى تدمير أصناف خاصة متنوعة وأصنافا أخرى قدرت قيمتها بحوالي ٤٣٦ ٢٧٧ دولارا .

أنشطة المشاريع

٢٢ - اخترنا ١١٠ مشروعات تقدر ميزانيتها الكلية بمبلغ ٧٠٠ ٣١٢ ٢٧٢ دولار لفحصها في مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على أساس عوامل من قبيل نوعية البرامج وقيمة الدولار وطور الانجاز ، والمناطق الجغرافية والبلدان ذات المشاكل الكبيرة ومدى تنفيذ التوصيات الواردة في مراجعة الحسابات السابقة .

٢٣ - وقد كشفت مراجعة الحسابات عن بعض أوجه القصور التنفيذية المتعلقة بعملية التخطيط والتنفيذ والرصد والابلاغ والتي كان لها أثر سلبي على تحقيق أهداف المشاريع بفعالية . وفي الواقع ، ففي بعض الحالات ، لم يخفق تنفيذ المشاريع في توفير المساعدة الى اللاجئين ، التي تم التخطيط لها فحسب ، بل أدى أيضا الى تكبد مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لخسائر مالية كبيرة . وكانت هذه الخسائر واضحة بوجه خاص في مجال توفير الاصناف الغذائية وتنسيق تسليمها وتوزيعها ، على غرار الحالات المذكورة في تقريرنا السابق ^(١) . وترد في الفقرات التالية أمثلة مهمة عن ذلك وعن مسائل أخرى .

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والأربعون ،

الملحق رقم ٥ هاء (A/42/5/Add.5) ، الفرع الثاني .

المشاكل المتمثلة بتسليم وتوزيع الأغذية والذرة في بلد مضيف

٢٤ - كان هناك مشروعا يهدف الى أن يوفر ، من خلال الشراء على المستوى الاقليمي ١٠ ٧٠٠ طن متري من الذرة يبلغ سعرها ٩٧٥ ٩٥٤ دولارا يقدمها الاتحاد الاقتصادي الاوروبي كهبة الى اللاجئين في بلد مضيف وتمثل تكاليف شحنها مبلغا اضافيا قدره ٣٣١ ٠٠٠ دولار . ومع ذلك ، ونتيجة للتأخيرات في شراء حبوب غذائية أخرى محليا والاعلان عن وشوك حدوث جفاف ، تم الترتيب لعملية شراء في بلد آخر .

٢٥ - وفي هذا الشأن ، كشف استعراضنا أنه ، وفقا لتعليمات صادرة عن الوزارة المسؤولة في البلد المضيف تحظر استيراد الحبوب الغذائية من بلدان معينة ، فانه لم يسمح بتفريغ شحنة وصلت الى أحد موانئ البلد المضيف في ٧ ايلول/سبتمبر ١٩٨٧ إلا بعد ورود التحاليل المخبرية من السلطة المسؤولة في البلد المضيف .

٢٦ - وفي هذه الظروف ، وبعد اخفاق جميع الجهود المبذولة ، بما فيها الجهود التي بذلت على مستويات عالية متنوعة داخل الأمم المتحدة ، في حل القضية وبعد مشاورات بين مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومكتب الفرع الموجود في بلد مضيف شان ، تم تحويل الشحنة الى ذلك البلد لصالح لاجئين محتاجين آخرين . ومع ذلك ، فقد وضعت سلطات البلد المضيف الثاني شروطا مماثلة ولما أصبح واضحا تماما للمرة الثانية ان الشحنة لن تقبل ، تصرف مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في الذرة ، بالتشاور مع الجهة المانحة ، ببيعها بمبلغ ٧٤٥ ٠٧٣ دولارا في السوق الحرة الى شركة في بلد ثالث .

٢٧ - وكشف الفحص الذي أجريناه للأثار المالية المترتبة على هذه العملية أن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين دفعت فعلا مبلغ ٢٣٩ ٢٦٨ دولارا الى مالكي السفينة كغرامات تأخير ، الامر الذي ترتبت عليه خصوم تقدر بمبلغ ٧٥٠ ٩٠ دولارا كغرامات تأخير ورسوم أخرى فرضتها سلطات الميناء . وعلاوة على ذلك ، وعلى الرغم مما ذكرته مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من أن السعر الذي بيعت به الشحنة في السوق الحرة (٧٤٥ ٠٧٣ دولارا) كان أقصى ما يمكن الحصول عليه في تلك الظروف ، بل انه تجاوز سعر الشراء الاولي المدفوع ، فقد أسفرت العملية عن خسارة للمفوضية بلغت ٢٣٠ ٢٠٢ دولارا ، فضلا عن غرامات التأخير البالغة ٧٥٠ ٩٠ دولارا والمذكورة أعلاه .

٢٨ - ونظرا للأثار السلبية المتعلقة بأداء المشاريع ورد الفعل غير المواثي من أوساط المانحين والخصوم المالية التي تحملتها المفوضية ، أوصينا بما يلي :

(أ) ينبغي للمفوضية أن تسعى من خلال ممثليها ، للحصول على الموافقة المطلوبة من الهيئة المختصة المنوط بها اتخاذ القرار قبل ارسال أصناف اعانة السي أي بلد مضيف ؛

(ب) ينبغي أن توافق المفوضية والبلدان المتلقية على أن تشترك معا فسي فحص أصناف الاغاثة لتقرير مقبوليتها وذلك تفاديا لحدوث مشاكل مماثلة في المستقبل ؛

(ج) ينبغي احاطة البلدان المضيفة المعنية علما بالحاجة الى ابلاغ المفوضية بأي قرارات تتعلق بسياسة استيراد أصناف من بلد معين ، وذلك لتمكين المفوضية من اتخاذ التدابير المناسبة ؛

(د) ينبغي للمفوضية أن تُعلم البلدان المضيفة المعنية بالحاجة الى بذل جهود متفق عليها من أجل تسوية القضايا التي تعوق فعالية أداء البرامج لهما لهذه القضايا من أثر سلبي على أوساط المانحين ولما يترتب عليها من آثار مالية خطيرة بالنسبة للموارد المحدودة للمفوضية .

٢٩ - وذكرت الادارة أن الكثير من المشاكل المتصلة بهذه الشحنة لم يكن قابلا ، بصورة معقولة ، لأن يتم التكهن به . إلا أنها وافقت على توصياتنا وأكدت على أنه ينبغي أن تجري في المستقبل مشاورات منسقة تنسيقا كاملا بين المانحين والبلدان المتلقية والمفوضية قبل شحن السلع تفاديا لأي رد فعل غير موات من أوساط المانحين وللتكاليف المالية التي تتحملها المفوضية دونما مبرر .

المشاكل التنفيذية المرتبطة بمشروع لتوفير خدمات صحية وقائية وعلاجية كافية ومتاحة للاجئين في أحد البلدان المضيفة

٣٠ - كان هناك مشروع يتمثل هدفه العام في تزويد اللاجئين في بلد مضيف بحلول نهاية عام ١٩٨٦ بخدمات صحية وقائية وعلاجية كافية وميسورة المنال على غرار الخدمات المتاحة للسكان المحليين . وتطلبت هذه الأنشطة شراء ١٨ جهاز أشعة سينية قيمتها ٧٠٠ ٠٠٠ دولار والتركيب المحلي لعدد ١٨ مستوصفا سابق التجهيز بتكلفة قدرها ١٠٩٧ ٢٢٢ دولارا .

٣١ - وكشف استعراضنا أنه تم شراء هذه المعدات بالرغم من أن منظمة الصحة العالمية أشارت بعدم شرائها لأنها على درجة من التعقيد لا تسمح باستخدامها في منطقة

ريغية في بلد نام . وعلاوة على ذلك ، فان هذا النوع من الاجهزة لم يكن مدرجا في البرنامج التدريبي لمنظمة الصحة العالمية في البلد المضيف وكانت هناك بعض القيود التي تعوق تشغيله ، بما في ذلك عدم توفر الفنيين المطلوبين وعدم وجود مصدر لا ينقطع للتيار الكهربائي ، ووسائل مناسبة للوقاية من الاشعة ، ومساحة كافية لتشغيل تلك المعدات .

٣٢ - وفي هذا الصدد ، بيّن استمرارنا في الفحص أيضا أن هناك ١٨ جهازا للأشعة السينية (اشترت منذ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥) وتركت في مخازن الموردين ، وبعد أن أقرت جميع الأطراف المعنية بأن هذه الاجهزة على درجة من التعقيد لا تسمح باستخدامها في الأغراض المقصودة ، قررت المفوضية بيعها . وبالتالي طلبت المفوضية من وحدة خدمات المشتريات المشتركة بين الوكالات البحث عن مشتر مناسب .

٣٣ - ولاحظنا ، كذلك ، عدم وجود تنسيق فعلي مع الوزارة المسؤولة في البلد المضيف فيما يتعلق بمواصفات وموقع المستوصفات الـ ١٨ ، ونتيجة لذلك ، فان برامج المستوصفات لم يكن مخططا لها في النظام الوطني للرعاية الصحية الاولى ، واعتبرت معقدة بدرجة غير مناسبة . وبالإضافة الى ذلك ، لم يكن لهذه البرامج خطة تنفيذ ولم يكن هناك تحديد واضح لدور ومسؤوليات الهيئات المعنية .

٣٤ - ويتضح من تقييمنا الشامل لعملية شراء آلات التصوير بالأشعة السينية والمشاكل المتصلة بتركيب المستوصفات السابقة التجهيز أن المشروع لم يخضع لدراسة جدوى فعالة ومنسقة لتحديد الموارد اللازمة ولتوفير خطة عمل تشمل جميع الهيئات المعنية بما في ذلك الحكومة المضيفة . وبالتالي ، لم يكن من الممكن تحقيق هدف المشروع بحلول نهاية عام ١٩٨٦ كما كان مقررا ، وكان من الضروري إجراء مزيد من الاستعراض لمجمل النهج المتبع في تناول البرنامج من أجل معالجة جميع المشاكل ذات الصلة .

٣٥ - وأوصينا بأن تُجرى في المستقبل دراسة جدوى فعالة ومنسقة لمقترحات المشاريع المتعلقة بمشروع معقد من هذا النوع قبل دخوله مرحلتي التخطيط والتنفيذ . وعلاوة على ذلك ، ينبغي أن تقوم عملية شراء المعدات لمشروع ما تحديدا على المشورة التقنية سواء من داخل مفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين أو من خبراء خارجيين ، حسب الاقتضاء . وتعتبر هذه الإجراءات أساسية خاصة نظرا إلى الطابع التقني للمشروع وإلى التكاليف التي ينطوي عليها . ومن ناحية أخرى فذلك كفيل بتحقيق الهدف المحدد للمشروع وهو تقديم المساعدة إلى اللاجئين بصورة فعالة وفي الوقت المناسب .

٣٦ - ومع مراعاة قرار الهيئات المعنية ، وقيمة المعدات (٧٠٠ ٠٠٠ دولار) أوصينا ، في جملة أمور ، بأن تقوم الإدارة باتخاذ التدابير اللازمة لاستخدام وحدات التصوير بالأشعة السينية الـ ١٨ أو التصرف فيها بصورة أخرى لتجنب تكبد المفوضية خسارة فسي الاصول لا داعي لها .

٣٧ - وسلّمت الإدارة بملاحظتنا ووافقت على توصياتنا . وقالت إنه خلال إعداد البرنامج لم يكن من الممكن لفريق تقني القيام بزيارة البلد المضيف ولا تسنى إقامة علاقات مباشرة بين دائرة الدعم التقني لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والسلطات في البلد المضيف بسبب الأحوال القائمة في هذا البلد . ولكنها أوضحت أن بعثات تقنية قامت بزيارة البلد لإجراء تقييم تقني ميداني ، وذلك بعد تحسن مركز ملاك الوظائف في البلد المضيف وتحسّن علاقات العمل مع سلطات ذلك البلد . وانتهى إنشاء المستوصفات قرب نهاية كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

٣٨ - ثم أبلغتنا الإدارة بأن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تضاعف جهودها وفقا لتوصياتنا ، وأن حوادث مماثلة لعملية الشراء التي تمت في عام ١٩٨٥ لم تعد ممكنة الآن بفضل المبادئ التوجيهية المتعلقة بالشراء التي صدرت في غضون ذلك .

٣٩ - وفيما يتعلق بمسألة موقع المستوصفات وإدماجها في النظام الوطني للرعاية الصحية الأولية ، ذكرت الإدارة ان هذه المستوصفات تقع الآن في مجمعات المستشفيات في المناطق الريفية لكي تستفيد من الهياكل الأساسية القائمة ، وانها قد أدمجت بصورة كاملة في النظام الوطني للرعاية الصحية الأولية . وفي ضوء موافقة الإدارة على ملاحظتنا وتوصياتنا ، فقد ذكرت ان المفوضية ما برحت تتعاون بصورة وثيقة منذ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ مع منظمة الصحة العالمية فيما يتعلق بتنفيذ جميع تدابير تقديم المساعدة الصحية إلى اللاجئين في البلد المضيف المعني ضمانا لتحقيق أهداف المشروع ، بما في ذلك شراء أنسب معدات التصوير بالأشعة السينية .

التأخر في توقيع الاتفاقات وعدم اشراك مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في قرارات الشراء

٤٠ - أنشئ مشروع بالتزام يبلغ حوالي ١٠٥ ٦٠٨ ١١ من الدولارات كجزء من مشروع لتقديم المساعدة في مجالات متعددة يبلغ مجموع التزامه حوالي ١٦٥ ٨٦٩ ١٥ دولارا . ويهدف هذا المشروع إلى تقديم الرعاية والعناية للاجئين القادمين من بلديين

والمقيمين في بلد ثالث تقوم حكومته المضيغة بدور الوكالة المنفذة . وتبين من دراستنا أمور عدة منها ، أن الوكالة المنفذة قامت بالتشاور مع المفوضية بالدخول في التزامات للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦ عن طريق شراء الارز اقليميا للمخيمات الخاضعة لإدارتها . وفي هذا الصدد ، لاحظنا أن رسالة التعليمات قد صدرت في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ بينما لم يُوقع الاتفاق المنظم لعلاقة العمل بين المفوضية والوكالة المنفذة إلا في نيسان/ابريل ١٩٨٦ بعد أن تسم تكبد النفقات وتحميلها على مشروع فرعي .

٤١ - كما كشف استعراضنا لسجلات المشروع عن أن اللجنة المحلية المعنية بالعقود قد اعتمدت إجراءات شراء تقييدية مسبقة المواصفات مما حدّ من المنافسة على نطاق واسع ، ومما أدى بدوره الى ارتفاع أسعار السلع . ولوحظ أيضا ان الوكالة المنفذة استبعدت المفوضية من المشاركة بمفة المراقب في اللجنة المحلية المعنية بالعقود لأنها أصرت على عطاء يسمح بمزيد من التنافس ، ولأنها تساءلت عن الأسعار التي طرحتها اللجنة . ونتيجة لهذه الترتيبات ، لم تستطع المفوضية أن تقوم بدورها كمراقب في اللجنة المحلية المعنية بالعقود بصورة فعّالة .

٤٢ - ومن الجدير الاشارة الى أن الاجراءات المتبعة في طرح العطاء قد أسفرت أيضا عن أسعار مرتفعة لصفقات عقدت في عام ١٩٨٥ ، وأشارت تعليقات سلبية في تقرير لمراجعة الحسابات الداخلية لبرنامج المساعدة التي تقدمها المفوضية في البلد المضيف المعني .

٤٣ - وعلاوة على ذلك لم تكن هناك اتفاقات ثلاثية الاطراف بين المفوضية والوكالة المنفذة والوكالات التطوعية التي تعمل في المخيمات الخاضعة للوكالة . فقد عقدت اتفاقات بين الوكالة المنفذة والوكالات التطوعية ، ونتيجة لذلك لم تشترك المفوضية بصورة مباشرة في انتقاء الوكالات التطوعية التي خصص لها من الميزانية ما مجموعه ٤٩٠ ٤٣٢ ١ دولارا بواسطة تبادل الرسائل بين المفوضية والوكالة المنفذة .

٤٤ - وأوصينا بتوقيع اتفاقات من هذا القبيل دائما قبل اتخاذ أية التزامات ، نظرا الى أن الاتفاقات بين المفوضية والوكالات المنفذة تحدد البنود والشروط التي ينبغي ان تعمل بموجبها هذه الوكالات .

٤٥ - وأوصينا أيضا باتخاذ ترتيبات تكفل موافقة الوكالة المنفذة (الحكومية) على قيام المفاوضات بدور أنشط في اللجنة المحلية المعنية بالعقود ، وموافقتها أيضا على عقد اتفاقات ثلاثية الاطراف باعتبار أن المنظمة مسؤولة أمام المانحين عن استخدام أموالهم بصورة فعّالة .

٤٦ - وأحاطت الادارة علما بملاحظاتنا وتوصياتنا باتخاذ الاجراءات اللازمة ، ولكنها أوضحت ان المفاوضات مع الوكالة المنفذة بشأن عقد اتفاق عام ١٩٨٦ كانت قد بدأت بالفعل في أواخر عام ١٩٨٥ ، ولكنها تأخرت لأن الوكالة المنفذة رفضت في البداية قبول بعض الشروط التعاقدية الموحدة للمفوضية . وذكرت الادارة أيضا أنه على خلاف ذلك تم توقيع اتفاقات لاحقة في وقت مبكر جدا ، أي خلال الاسبوعين الاولين من كانون الثاني/يناير عام ١٩٨٧ وعام ١٩٨٨ .

٤٧ - وفيما يتعلق بالمشتريات ، أكدت لنا الادارة أنها تتابع هذه المسألة مع السلطات المختصة بهدف ضمان مشاركة المفوضية بايجابية أكبر في عمل اللجان المحلية المعنية بالعقود .

٤٨ - وبالإضافة الى ذلك أحطنا علما بأنه رغم ان المفاوضات لم تعد تشكل طرفا فسي الاتفاقات المبرمة بين الوكالات التطوعية والوكالة المنفذة ، تخضع الوكالات التطوعية التي تنبغي مساعدتها وكذلك مستوى المساعدة المقدمة اليها من مساهمات المفاوضات ، لتبادل رسمي للرسائل بين المفوضية والوكالة المنفذة ، وتشكل هذه الرسائل جزءا لا يتجزأ من الاتفاق الرئيسي .

صعوبات التمويل التي تواجه مع وكالة منفذة وعدم وجود دراسات جدوى ملائمة عن

المشاريع

٤٩ - أقيم مشروع للتوطين الريفي للاجئين في موقع مستوطنة زراعية نموذجية . ووفقا للاتفاقات ، كان على الوكالة المنفذة أن تساهم مبدئيا بمبلغ ١٠١ ٢٦١ دولارا ضمن ميزانية مجموعها ٧٤٦ ٧٥٧ دولارا . ولكن عجزت الوكالة المنفذة عن أن تقدم مساهمتها البالغة ١٠١ ٢٦١ دولارا ، أوجب على المفوضية أن تزيد مجموع التزامها من ٤٩٦ ٦٤٥ دولارا الى ٧٤٦ ٧٥٧ دولارا استنادا الى اتفاق تكميلي شان ، وعلى أساس اعتبار أن أية نفقات تزيد على مجموع الميزانية (٧٤٦ ٧٥٧ دولارا) ستعد بمثابة مساهمة الوكالة المنفذة في تنفيذ المشروع .

٥٠ - واتضح من فحصنا أن الوكالة المنفذة قد تكبدت نفقات مجموعها ١٦٨ ٤٢٤ دولارا في خمسة من القطاعات السبعة لميزانية المشروع ، وذلك زيادة على مجموع الميزانية وهو ٧٤٦ ٧٥٧ دولارا ، وانها طلبت من المفوضية أن تسدد هذه التكاليف . وبالإضافة الى ذلك ، فنظرا الى عدم وجود دراسة جدوى تقنية فعالة ، أقيم المشروع التجريبي في موقع سيء ، وتعرض تنفيذه لأضرار خطيرة نتيجة لعدد من القيود التقنية وغيرها من القيود التشغيلية خاصة في قطاع الزراعة .

٥١ - وحفزنا الادارة على ضمان عقد اتفاقات تمويل ثابتة مع الوكالات المنفذة ، وعلى مراقبة نفقات الوكالات بصورة أكثر فعالية . وعلاوة على ذلك ، ينبغي إجراء دراسات جدوى مناسبة في المستقبل عند الاضطلاع بمشاريع مماثلة ضمانا لفعالية تنفيذ المشاريع وتحقيقا لأهدافها .

٥٢ - وقد أبلغتنا الادارة ان المفوضية لن تدفع النفقات الزائدة التي تكبدتها الوكالة المنفذة بعد ايضاح هذا الموقف للوكالة من البداية ؛ وبالإضافة الى ذلك لم تكن المفوضية راضية عن التقدم المحرز في العمل بما يبرر مدفوعات اضافية .

٥٣ - وفيما يتعلق بدراسة الجدوى ، أوضحت الادارة انها قد اتفقت مع الوكالة على إجراء هذه الدراسة . ووجدت المفوضية ان الدراسة الاولى (١٩٨٥) ناقصة خاصة فيما يتعلق بخصائص التربة وبيولوجيا المياه . وطلب الى الوكالة استكمال هذه الدراسة ولكنها لم تقم بذلك بقدر كاف من التفصيل .

٥٤ - ووافقت الادارة على توصيتنا بضرورة إجراء دراسات جدوى ملائمة عند الاضطلاع بمشاريع مماثلة في المستقبل . وأوضحت الادارة أن هذه الحالة تعود الى عامي ١٩٨٥ و ١٩٨٦ أي قبل أن انشاء دائرة الدعم التقني في المفوضية . وهذه الادارة تشارك الآن بصورة كاملة في عملية تخطيط المشاريع مما يضمن تجنب مثل هذه العيوب .

قصور تخطيط المشاريع

٥٥ - كشف استعراضنا لمشروع يستهدف مساعدة ٨٠ ألف لاجئ يعيشون في بلد مضيف على تحقيق الاكتفاء الذاتي الكامل أو الجزئي عن ان أهداف المشروع لم تحقق بكاملها بحلول تاريخ الانتهاء في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ بسبب قيود تنفيذية تضمنت ما يلي :

(١) عدم مراعاة متطلبات أهداف بعض قطاعات المشروع في عملية التخطيط ؛

(ب) مواجهة مشاكل متعلقة بالحصول على موقع ملائم للبناء ؛

(ج) قيام الشريك المنفذ خلافا لشروط الاتفاق بتعديل أوصاف أعمال البناء
احدى المستوطنات قبل إعلام المفوضية .

٥٦ - ونوصي بأن تراعى في تخطيط المشاريع ، بالقدر الكافي ، جميع متطلبات التنفيذ ، وأن يطلب الى الوكالات المنفذة أن تتبع شروط الاتفاقات . وبالإضافة الى ذلك ، ينبغي أن تواجه الحكومات المضيفة المعنية بمشاكل التنفيذ الناشئة عن متطلبات ادارية غير متوقعة ، خاصة عندما تنطوي ميزانية المشاريع على مبالغ كبيرة (٨٤٤ ٠٠٠ دولار في هذه الحالة) .

٥٧ - وقد وافقت الادارة تماما على توصياتنا ، كمسألة مبدأ ، وذكرت ان عملية التخطيط لهذا المشروع بالذات لم تكن كافية ، وقالت أيضا انها ستتخذ الاجراءات الملائمة لضمان اتباع الوكالة المنفذة شروط الاتفاق بصورة كاملة .

تكبد نفقات قبل وضع صكوك التنفيذ

٥٨ - وفقا لصكوك التنفيذ اقيم مشروعان من الناحية التقنية في ١٣ آذار/مارس ١٩٨٦ و ١٣ أيار/مايو ١٩٨٧ على التوالي ، وكان الهدف منهما توظيف مساعدين في مجال الاعادة للوطن وموظفين آخرين للدعم الاداري في بلد مضيف . وتبين من مراجعتنا للحسابات أن المكتب الفرعي في هذا البلد قد تكبد نفقات مقدارها ٨٦٠ ١٤١ دولارا خلال الفترة الاولى من عام ١٩٨٦ ، و ٥٦٥ ١٣١ دولارا خلال الفترة الاولى من عام ١٩٨٧ ، وذلك قبل وضع صكوك تنفيذ المشروعين . وعلاوة على ذلك تم تسديد هذه النفقات من الارصدة غير المنفقة بعد إنهاء مشاريع أخرى .

٥٩ - ورأينا ان هذا الاجراء المعتمد يتعارض مع أحكام الفرع ١ - ٥ من الفصل الخامس من دليل المفوضية الذي يقضي بأن صكوك التنفيذ هي الوثائق الوحيدة التي يمكن بموجبها الالتزام بالاموال التطوعية بموجبها ، وانه لا يمكن الالتزام بأية أموال تطوعية أو انفاقها بدون صكوك التنفيذ .

٦٠ - وأوصينا الادارة بضمان الامتثال بدقة لمتطلبات الفرع المشار اليه أعلاه من دليل المفوضية لأغراض استخدام أموال المفوضية بصورة ملائمة ومراقبة نفقات المشاريع بصورة فعالة . وبخلاف ذلك ، أوصينا أيضا بتجهيز صكوك تنفيذ المشاريع وانجازها فسي وقت مبكر يسمح بالالتزام بالاموال وتكبد النفقات بموجب شروط سبق التنفيذ المنجز والملائم .

٦١ - وسلمت الادارة بملاحظتنا وأكدت لنا أنها ستبذل الجهود الكفيلة بالامتثال لتوصياتنا .

الالتزامات غير المصفاة وغير المسددة

٦٢ - يرد في الفرعين ٥ - ٢ - ٢ و ٥ - ٢ - ٣ من الفصل الخامس من دليل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أنه لا يجوز تصفية أي التزام إلا في خلال مدة المشروع ، أي فيما بين تاريخ بدء الالتزامات وتاريخ تصفيتها . وبعد تاريخ الانتهاء ، يلغى أي مبلغ لا يكون مطلوباً لتنفيذ أي التزام قائم ، ويرد الى الصندوق الذي خصص منه هذا المبلغ ؛ وينطبق نفس الشيء ، بعد تاريخ تصفية الالتزامات ، على أي مبلغ لم يتم صرفه بالفعل . ولا يجوز تمديد المهل الزمنية المشار إليها أعلاه إلا بتعديل يجري اتخاذه حسب الأصول لك التنفيذ .

٦٣ - وبين فحصنا لأموال المشاريع وجود رصيد غير مصفى بما مجموعه ٢٥ ٢٥٩ ١٧ دولاراً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، بما في ذلك رسيدا المشاريع لعامي ١٩٨٤ و ١٩٨٥ . ويتألف الرصيد الكلي من ٢ ٨٣٧.٧٦١ دولاراً للبرنامج السنوي ، و ١٤ ٤٢١ ٢٦٤ دولاراً لبرامج خاصة أخرى تتعلق بالمشاريع التي فات موعد الانتهاء منها . وفي هذا الصدد ، وعلى الرغم من أن مركز الرصيد غير المسدد الحالي يظهر تحسناً عما كان عليه بالنسبة للسنوات السابقة ، فإننا لا نزال نرى ونوصي بأن الحالة ستزداد تحسناً لو أجريت الاستعراضات على أساس أكثر انتظاماً ، وبأنه يمكن توفير الأموال عند الاقتضاء لتنفيذ مشاريع أخرى .

٦٤ - ووافقت الادارة على ملاحظتنا وتوصيتنا ، وذكرت أنه نتيجة للجهود التي تم الاضطلاع بها في الماضي فان الرصيد غير المصفى وغير المسدد والبالغ ٩٩٣ ٥٠٥ ٢٣ دولاراً بنهاية عام ١٩٨٦ خفض الى أقل من ١٧,٣ من ملايين الدولارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . كما أكدت لنا الادارة أنها ستواصل التأكد من عدم ترحيل أرصدة الى السنة التالية إلا الأرصدة التي تكون هناك حاجة إليها مع اجراء التعديلات الداعمة على صكوك التنفيذ المتعلقة بها . وأضافت الادارة ايضاً أنها في سبيلها الى توحيد فترة التصفية بغية التقليل من هذه المشاكل .

الترتيبات التعاقدية غير السليمة لبيع المعونة الغذائية

٦٥ - كشف فحصنا لأحد المشاريع المدرجة لبرنامج خاص للإغاثة والتأهيل في أحد البلدان أنه تم ، بإذن من الجهة المانحة ، بيع ٨٠٠ طن من الذرة ، من شحنة قدرها ١ ٠٠٠ طن ، كان قد تم الاعلان عن عدم صلاحيتها للاستهلاك البشري . وفي هذا الصدد ،

ووفقا لعقد أبرمته المفوضية والشركة في كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ، قامت الشركة بسداد ٤٠ في المائة (٥٤,٤ مليون بالعملة المحلية) من اجمالي سعر البيع وقدره ١٣٦ مليوناً (بالعملة المحلية) ، على أن يتم التسديد النهائي خلال ٢٠ يوما . وقد لاحظنا الترتيبات غير السليمة التالية على بيع هذا الصنف :

(أ) رغم أن العقد وقع عليه ممثل للمفوضية ، لم يوقع عليه ممثل للشركة ؛

(ب) في نيسان/ابريل ١٩٨٨ ، لم تكن الشركة قد سددت الرصيد المتبقي البالغ ٨١,٦ مليون (بالعملة المحلية) (نحو ١,٤ من ملايين الدولارات) من سعر البيع الاجمالي .

٦٦ - ورأينا أن هذه الحالة ليس من شأنها فقط أن تحرم المفوضية من الموارد المالية اللازمة لزيادة تحسين انجاز برامجها للاجئين ، لكنها يمكن أن تتسبب أيضا في احداث رد فعل مناوئ من الجهات المانحة . وأوصينا بأن تتابع الادارة عملية تسديد الرصيد المتبقي المستحق عن عملية البيع (نحو ١,٤ من ملايين الدولارات) ، ربما بمساعدة احدى السلطات في البلد المضيف المعني . فضلا عن ذلك ، ينبغي اتخاذ التدابير بما يكفل حماية مصالح المفوضية فيما يعقد من ترتيبات لبيع ممتلكات المفوضية أو أصولها .

٦٧ - ودفعت الادارة فيما بعد بأن حسابنا يستند الى تطبيق سعر جديد على عقد تم ابرامه بعملة سابقة . ويتعلق المبلغ غير المسدد بكمية تبلغ قيمتها السوقية حاليا ٧٠٠ ٥٥ دولار . ومع ذلك ، وافقت الادارة على الملاحظة ، لكنها أبلغتنا بأن العقد موقع عليه من كلا الطرفين . وأبلغتنا الادارة كذلك بأن المكتب الفرعي تناول المسألة في آذار/مارس ١٩٨٧ ، حينما ذكر المشتري انه تسلم فقط ٣٢٠ طناً متريا ورفض التسديد عن كمية أكبر . وحيث انه كان قد تم فقط تسليم الكمية الصغرى ، وفقا لما أكده أمين مخزن المفوضية ، فإنه لا يمكن توقع أي مدفوعات اضافية . وجرى التحقيق في المسألة آنذاك . وأبلغنا أيضا بأنه لم يتم تجديد العقد مع الشخص الذي ربما كان مسؤولا عن هذه الخسارة . وبالإضافة الى ذلك ، تم على مدى الاثني عشر شهرا الماضية تنفيذ اصلاحات كبيرة جدا في تشغيل مخزن المفوضية في ذلك المكتب الميداني . وتم الاستغناء عن المخزن السابق والحصول في تموز/يوليه ١٩٨٧ على مخزن جديد أكبر حجما وأكثر أمنا . وأدت الزيارات اليومية التي يقوم بها موظف شؤون النقل والامداد

بالمكتب الميداني الى المخزن وإحكامه السيطرة على المبنى الذي يقع فيه المخزن الى تشغيله بشكل يستحق الشناء .

٦٨ - ولم تسنح الفرصة للمجلس لاعادة تقييم الحالة .

رصد المشاريع وتقديم التقارير عنها

٦٩ - بين استعراضنا أن رصد المشاريع لم يكن كما ينبغي في جميع الحالات . وفي هذا الصدد لاحظنا ، على سبيل المثال ، ان ترتيبات المراقبة المركزية القائمة بين المفوضية والوكالات المنفذة المعنية تقلل الى حد كبير من قدرة أي مكتب ميداني على ممارسة الرقابة على أداء الوكالات المنفذة ، ولا سيما من الناحية المالية ، وفقا لما يقتضيه الفرعان ١-١١-١ و ٢-١١-١ من الفصل الرابع من دليل المفوضية .

٧٠ - وفي هذا الصدد ، لاحظنا أن المكتب الفرعي أفرج عن أموال للمكتب الرئيسي للوكالة المنفذة ليقوم بتحويلها الى المكتب الفرعي للوكالة وذلك دون القيام ، في بعض الحالات ، بإبلاغ المكتب دون الفرعي للمفوضية . وإحدى النتائج اللازمة التي تؤدي اليها الترتيبات المركزية هي أن الوكالات المنفذة تقوم مباشرة بإرسال تقارير الوكالات الى مقارها لكي تحيلها الى المكتب الفرعي للمفوضية دون اشراك المكتب دون الفرعي . ونتيجة لذلك ، اختل رصد المكتب دون الفرعي لأموال المشاريع وأصبحت مسؤولية هذا المكتب بموجب التعليمات المالية المذكورة أعلاه مقصورة الى حد كبير على مجرد التفتيش الهامشي على أنشطة المشاريع . وبالمثل ، فإنه على الرغم من أن عدة وكالات منفذة لم تقدم عددا من التقارير ، بما في ذلك تقارير التقييم الذاتي والتقارير المالية والمخزونات والممتلكات غير المستهلكة ، وفقا لما تتطلبه كتب التعليمات ذات الصلة ، فإنه يتعذر على المكتب دون الفرعي مراقبة الحالة نتيجة لترتيبات الرقابة المركزية القائمة .

٧١ - وأوصينا بإضفاء طابع اللامركزية على الترتيبات المالية المركزية القائمة لتيسير رصد المشاريع والتفتيش الفعلي عليها بشكل أكثر فعالية على مستوى المكاتب دون الفرعية .

٧٢ - ووافقت الادارة على توصيتنا وذكرت أن جهدا كبيرا يُبذل لإضفاء طابع اللامركزية على الرصد المحاسبي والمالي للمشاريع على مستوى المكاتب دون الفرعية في البلد المضيف المعني ، وذكرت الادارة كذلك أن البرنامج في البلد المضيف كان يتخذ في الماضي طابعا مركزيا يعزى في المقام الاول الى الاجراءات التي يتخذها الشريك

الحكومي ، الذي تقع ادارته المركزية في عاصمة البلد المضيف . وبغية تحقيق اللامركزية الكاملة لعملية الرصد المالي للمفوضية في البلد المضيف ، فإنه من الضروري أن تبحث المفوضية مع الشريك المنفذ مسألة اعتماد تدابير مماثلة قدر الامكان .

٧٢ - وذكرت الادارة كذلك أنه تم مؤخرا إنشاء وظيفة لموظف مراقبة مالية لشؤون المشاريع في المكتب الفرعي ، وسيقوم هذا الموظف بتنسيق المراقبة المالية للمشاريع بين مختلف المكاتب . وبإنشاء هذه الوظيفة ، سيكون المكتب الفرعي في وضع أفضل لتحري المدى الذي ترغب الوكالات الحكومية في الذهاب اليه فيما يتعلق بإضفاء طابع اللامركزية على اجراءاتها المالية بما يؤدي ، على الأقل ، الى تمكين المكاتب الميدانية للمفوضية من القيام بمهامها الخاصة بالرصد المالي .

الابلاغ الناقص عن الهبات

٧٤ - كان من المقرر ، في إطار أحد المشاريع ، أن يقوم أحد المانحين بتوفير كمية من الكيروسين قدرها ٢٠ مليون لتر تقدر قيمتها بمبلغ ٢٩٣ ٠٩٤ دولارا ، لمساعدة اللاجئين في أحد البلدان المضيغة . وأظهر استعراضنا لسجلات المشروع أنه تم تسليم ١٨,٣ مليون لتر ، دون ذكر للكمية المتبقية وقدرها ١,٧ مليون لتر ، والتي تقدر بمبلغ ٢٤٢ ٩٠٨ دولارات .

٧٥ - وفي هذا الصدد ، فإن تقريرنا عن توزيع الكمية قدمه المكتب الميداني عملا بالتعليمات الادارية لم يتناول إلا الكمية المسلمة (أي ١٨,٣ مليون لتر) . وبالمثل ، فقد بعث المكتب الميداني برسالة أخيرة الى الحكومة المانحة في تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٦ يقر فيها باستلام الكمية المسلمة فقط ، ولم تقدم أية اشارة أو معلومات أخرى عن الكمية المتبقية وقدرها ١,٧ مليون لتر التي تقدر قيمتها بمبلغ ٢٤٢ ٩٠٨ دولارات .

٧٦ - ونوصي ببذل الجهود للتأكد من وضع بقية هذه الهبة .

٧٧ - وأبلغتنا الادارة فيما بعد أن العجز البالغ ١,٧ مليون لتر من الكيروسين ، والمقدر بمبلغ ٢٤٢ ٩٠٨ دولارات ، في المنحة المقدمة في إطار المشروع المذكور أعلاه كان جزءا من تبرع تم تسجيله في إطار الصناديق الاستثمارية . وحيث أن هذا البند هو ذو أولوية دنيا بالنسبة للاجئين بالمقارنة ، على سبيل المثال ، بالأغذية ، فإنه لم يكن لدى المفوضية أي نية في القيام ، في إطار برنامجها السنوي ، بشراء كمية العشرين مليون لتر التي تم التبرع بها ، كما أنها لم تحاول التعويض عن العجز الذي

حدث في التسليم من برنامجها السنوي أو من الأموال الأخرى . وفي ضوء هذا العجز ، وزعت على اللاجئين كميات من الكيروسين أقل من تلك التي كانت ستوزع في حالة تسليم كمية تضاهي الكمية المسجلة في إطار الهبة المقدمة . وأوضحت الإدارة كذلك أنه إذا لم ترد الحكومة المعنية على طلب المفوضية التحري عن هذا التضارب وإبلاغ المنظمة ، فإن الاجراء التالي الذي يتعين اتخاذه هو أن تقوم دوائر جمع التبرعات بإبلاغ الحكومة المعنية بأن قيد هبتها سينقح وفقا لذلك .

الخبراء الاستشاريون ، والخبراء ، والمساعدة المؤقتة

٧٨ - تبين لنا من الفحص أن هناك تزايدا في استخدام المفوضية لخدمات الخبراء الاستشاريين (١٦ عقدا مقابل ٢٤٧ ٩٤١ دولارا في عام ١٩٨٦ و ٣٠ عقدا مقابل ١٨٦ ٧٦٩ دولارا حتى ٣١ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٧) . بيد أن بعض القواعد والاجراءات التي تنظم هذا الاستخدام لم تتبع بالكامل في جميع الحالات . وتشير الفقرات التالية الى حالات الاختلال الصارخة .

عدم الامتثال لاجراءات طلب تقديم العطاءات أو الاقتراحات عند التعاقد على خدمات

الخبرة الاستشارية

٧٩ - لاحظنا في استعراضنا لاستخدام الخبراء الاستشاريين أن مجموعة من خدمات الخبرة الاستشارية في مجال الإدارة بما تبلغ قيمته ٢٧٨ ٨٦٦ دولارا لم تطرح في عروض أو عطاءات تنافسية ، بما يتعارض مع القاعدة المالية ١١٠ - ١٨ من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة . وفي هذا الصدد ، لاحظنا أن أسبابا معينة لعدم الامتثال للعطاءات التنافسية يجري ذكرها ، دون تغيير ، على نماذج الطلبات . والأسباب المقدمة هي :

(أ) أن العقود هي عقود مستمرة أو عقود سابقة ممددة ؛

(ب) أن الخدمات المطلوبة ذات طابع متخصص وأن العطاء التنافسي لن يكون مجديا ؛

(ج) أن الخبراء الاستشاريين الذين وقع عليهم الاختيار قدموا خدمات مرضية للغاية في الماضي ؛

(د) أن الاسعار المعروضة معقولة وتنافسية .

٨٠ - إلا أن الفحص كشف عن أن المقترحات أو الأسباب لم تكن مدعومة بتحليل مقارن كاف وليس هناك ما يبررها . كما لاحظنا ما يلي :

(أ) لا تنص وشائق التعاقد الأصلية على مثل هذه الحالات من الاستمرار أو التمديد ؛

(ب) لم تقدم تقارير تقييم بشأن حالات الأداء السابقة ؛

(ج) لم يقدم دليل أو مبرر وشائقي يبين أن الأسعار كانت تنافسية .

٨١ - وفي الحقيقة ، يبدو أن ما تشترطه القاعدة ١١٠ - ١٩ من النظام المالي للأمم المتحدة ، التي توفر في جملة أمور أساس وشروط اللجوء إلى الاستثناءات من الدعوة إلى العطاءات أو العروض ، لم يطبق تطبيقاً متساهلاً فحسب بل كذلك لم يتبع بصورة دقيقة . وفي هذا الصدد ، ورغم ملاحظة المقاصد العملية للمفوضية ، ينبغي أن يجري تغيير النهج المتبع . لذلك فقد أوصينا أن يتم في المستقبل طرح عقود خدمات الخبراء الاستشاريين في عطاءات تنافسية ، أما حيث يصبح من الضروري تطبيق قاعدة الاستثناءات ، فينبغي تسجيل الأسباب التي اقتضت ذلك كتابة وفقاً للقاعدتين الماليتين ١١٠ - ١٨ و ١١٠ - ١٩ .

٨٢ - وقد أشارت الإدارة الى أنه ، على الرغم من أن اللجوء إلى العطاءات التنافسية قد جرى بخصوص عدة عقود هامة ، فقد اعترفت بأن الإجراءات المتبعة المتعلقة بالتعاقد مع الخبراء الاستشاريين المختصين بالتنظيم تحتاج إلى تبسيط وتوحيد ، وأكدت لنا أنه ستتخذ التدابير اللازمة لتحسين الحالة .

بدء العمل قبل توقيع الاتفاقات

٨٣ - تبين لنا من استعراضنا للعقود الخاصة بالخبراء الاستشاريين المختصين بالتنظيم أنه ، في ٢٥ من الاتفاقات المبرمة معهم في عام ١٩٨٧ ، وقع الخبراء الاستشاريون اتفاق العقد بعد أن بدأ العمل بالفعل بفترة تتراوح بين ٤ أيام و ١٢١ يوماً ، وبالمثل ، ففي ٢٧ من أنواع العقود الأخرى ، وقعت الإدارة اتفاقات العقود بعد بدء العقود ذات الصلة ، وذلك بتأخير كبير بلغ حوالي ١٢٠ يوماً . والحقيقة أنه فسي إحدى هذه الحالات ، مثلاً ، نفذ المتعاقد المهمة في أيار/مايو ١٩٨٧ ، ولكنه لم يمكن دفع أجره إلا في آب/أغسطس ١٩٨٧ عندما تم إعداد وتوقيع وشائق العقد .

٨٤ - وكان رأينا أن هذه الاختلالات تتعارض مع ما نص عليه التوجيه الإداري ST/AI/327 المؤرخ في ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ، الفقرة ٩ ، بشأن المتعاقدين من المؤسسات أو الشركات ، والتي تنص على أن "لا يبدأ المتعاقد العمل في مهمة إلا بعد أن يتم وضع عقد صحيح ، موقع ومؤرخ حسب الأصول من قبل المتعاقد وموقع ومؤرخ في مقابل ذلك من قبل ممثل الأمم المتحدة المأذون له بذلك" .

٨٥ - وقد أوصينا بأن تكفل الإدارة تنفيذ العقود في المستقبل بما ينسجم مع الأحكام المنطبقة من التوجيه الإداري المذكور أعلاه ، لأنه يفترض في وثائق التعاقد ، فضلا عن كونها وثائق ملزمة ، أن تبين أيضا أحكام العقود وشروطها .

٨٦ - وقد قبلت الإدارة توصيتنا . إلا أنها بينت أن العقد يحتاج إلى توقيع من المتعاقد وتوقيعين من المفوضية ، وبينت أن الحالات المذكورة أعلاه ربما حدثت في وقت واحد . وقد تلقينا تأكيدا بأنه ستتخذ التدابير للتقيد الشديد بالتوجيه الإداري .

نقص المعلومات عن الخبراء الاستشاريين الخارجيين ، وعدم اتباع الاجراءات الرسمية في تقييم أداء الخبراء الاستشاريين

٨٧ - وفيما يتصل بالعقود الخاصة بالخبراء الاستشاريين المختصين بالتنظيم ، لاحظنا أن بعض وحدات المفوضية التي تستفيد من خدمات الخبراء الاستشاريين الخارجيين تعمل دون إدراج الخبراء الاستشاريين في جدول ؛ وبالتالي ، كان يوصى بإبرام العقود الخاصة بالخبراء الاستشاريين في عدد من الحالات وتمنح بدون إشارة إلى جدول . فضلا عن ذلك ، لم توضع إجراءات رسمية لتقييم أداء الخبراء الاستشاريين عند استكمال عقودهم .

٨٨ - وأوصينا بوضع قائمة شاملة للمتعاقدين السابقين والمحتملين نظرا لتزايد استعانة المنظمة بالخبراء الاستشاريين الخارجيين وليكون دليلا من أجل تسهيل انتقاء الخبراء الاستشاريين المختصين بالتنظيم في المستقبل . وينبغي أن تراعى في القائمة ، في جملة أمور ، المعايير التالية :

(أ) المنشورات المتوفرة عن سيرة الشركة ، بما في ذلك المكانة المالية ؛

(ب) الزبائن الرئيسيون ؛

(ج) أية اتصالات سابقة بالمفوضية ؛

- (د) قائمة بالمراجع مع أسماء وعناوين الجهات التي يجري الاتصال بها ؛
- (هـ) مؤهلات الموظفين وخبرتهم ؛
- (و) تعريف الأسعار (إن وجدت) ؛
- (ز) تقييم موضوعي للخدمات التي سبق أن قدمت .

٨٩ - كما أوصينا بأن يتم التوصل إلى إجراءات رسمية لتقييم الخدمات التي يوفرها الخبراء الاستشاريون المختصون بالتنظيم من حيث الوفاء بأهداف العقد ومواعيده ، ونوعية الناتج ، وأية تعليقات مناسبة أخرى عن أدائهم . وستقدم هذه المعلومات مساعدة حيوية في الانتقاء المقبل للخبراء الاستشاريين المختصين بالتنظيم كما ستعزز نوعية تقييم الخبراء الاستشاريين عند استكمال عقودهم .

٩٠ - أقرت الإدارة بالحاجة إلى وثائق تفصيلية عن الخبراء الاستشاريين المختصين بالتنظيم وأكدت لنا أن توصياتنا ستنفذ . أما بشأن تقييم عمل الخبراء الاستشاريين ، فقد أبلغتنا الإدارة أنه توجد عملية تقييم ذاتية رغم الافتقار إلى توجيه رسمي يتعلق بالسياسة بهذا الشأن في الماضي . إلا أن الإدارة أبلغتنا في وقت لاحق أنها اتبعت توصيتنا بشأن وجود توجيه رسمي يتعلق بالسياسة بشأن عمل الخبراء الاستشاريين ، يدخل في جميع الاتفاقات التعاقدية .

إدارة الأموال النقدية

٩١ - أوضح استعراضنا لإدارة الأموال النقدية في مقر المفاوضات أن بعض إجراءات المراقبة الداخلية ومهامها تحتاج إلى مزيد من التعزيز وإلى أن تؤدي بصورة أكثر فعالية . وقد أوردت حالات متميزة في الفقرات التالية .

ترتيبات حفظ الشيكات والنماذج ذات القيمة والوثائق المحاسبية ، والرقابة

الداخلية عليها

الشيكات

٩٢ - دل استعراضنا على أن ترتيبات مراقبة الشيكات وحفظها بصورة مأمونة على النحو المنصوص عليه في الفرع ٣-٥-١ من الفصل السادس من دليل المفاوضات لا تطبق

تطبيقا كاملا . وفي هذا الصدد ، لاحظنا أن الشيكات غير الموقعة لا يحتفظ بها في صندوق مختوم . فضلا عن ذلك ، فرغم أن الشيكات تدخل بوصفها إيصالات في سجل قائمة الشيكات ، لا يتم الاحتفاظ بهذا السجل لدى أمين الخزينة ، بل وجد مع مجموعة الشيكات الرئيسية مخزونا في حجرة داخلية من خزنة مقاومة للاحتراق في مكتب الصراف ، وفوق ذلك ، وجد مفتاح الخزينة الداخلية مخبأ تحت أحد الملفات في خزنة مفتوحة تضم الخزينة الداخلية .

٩٢ - ورأينا أن الترتيبات الحالية غير مرضية وأوعزنا الى الادارة بأن تكفل التقيد بالتوجيهات المالية المذكورة أعلاه بغية توفير مراقبة أكثر فعالية على حفظ الشيكات . ووافقت الادارة على توصياتنا بشأن الحاجة الى مزيد من المراقبة الفعالة وحفظ الشيكات حفظا آمينا وأبلغتنا بعد ذلك أنها اتخذت الاجراء المناسب لإصلاح هذه الحالة .

إيصالات الاستلام الرسمية

٩٤ - أظهر فحصنا أيضا أن اجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بتسجيل إيصالات الاستلام الرسمية وحفظها تحتاج الى مزيد من التحسين . ولاحظنا ما يلي :

(أ) ان مخزون قسائم الاستلام الخاصة بالمقر والتي تم استلامها في الخزنة لم يقيد في سجل قبل القيام بإصدارات ؛

(ب) فضلا عن ذلك ، وجدت بعض قسائم الاستلام الخاصة بالمقر اللازمة لذلك اليوم في درج غير مقفل في مكتب الصراف ، في حين حُفِظت الإيصالات الخاصة بالمكاتب الميدانية بصورة غير مأمونة ؛

(ج) لم يجر ترقيم مسبق للمخزون من الإيصالات الرسمية الخاصة بالاستعمال في خزنة المقر ؛

(د) حررت إيصالات الاستلام التي تم إصدارها للمكاتب الميدانية خلال الفترة من كانون الثاني/يناير الى تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ بدون تسلسل .

٩٥ - وقد رأينا أن بعض هذه الممارسات تتعارض مع التوجيهات الواردة في دليل المفوضية (الفصل السادس ، الفرع ٣-٥-٦) وأوصينا بأن تتخذ التدابير لتوفير جملة

أمور منها وسيلة للتحقق من الاستعمال الصحيح للشيكات وقسائم الاستلام على النحو التالي :

- (أ) ينبغي أن يرقم مسبقا المخزون من إيصالات الاستلام الرسمية ؛
- (ب) ينبغي أن تسجل تفاصيل المخزون من ايصالات الاستلام الرسمية في سجل ؛
- (ج) ينبغي حفظ ايصالات الاستلام الرسمية في مكان أكثر أمنا ؛
- (د) ينبغي مراعاة التسلسل في ايصالات الاستلام الرسمية الصادرة إلى المكاتب الميدانية .

٩٦ - أوضحت الإدارة ان مسألة الترقيم المسبق للمستندات المحاسبية ، ومن بينها قسائم الاستلام ، قد استعرضت وقت إعادة هيكلة النظام المحاسبي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين قبل نحو أربعة أعوام . وذكرت الإدارة أيضا ان الزيادة الضخمة في عدد المستندات المحاسبية الصادرة أدت الى صعوبة بالغة في الحفاظ على التسلسل الرقمي للمستندات الصادرة عند تسجيل المعاملات . وقد تقرر بعد ذلك ان تعد جميع المستندات المحاسبية على نماذج مطبوعة لا يجري ترقيمها ترقيميا مسلسلا إلا وقت اصدارها ، وهو أيضا وقت إدراجها في السجل . وتعتزم المفوضية القيام في الوقت المناسب بتغيير الفصل ذي الصلة في الدليل تبعا لذلك .

٩٧ - واعترفت الإدارة بأن بعض قسائم الاستلام في المكاتب الميدانية قد صدرت دون تسلسل ، وأبلغتنا فيما بعد بأنها قد اتخذت التدابير اللازمة لتصحيح الحالة .

مطابقة الحسابات المصرفية التي يتولى مقر المفوضية تشغيلها

٩٨ - بيّن استعراضنا ان المطابقة الشهرية للحسابات المصرفية العشرين التي يتولى مقر المفوضية تشغيلها متأخرة لمدة شهرين على الأقل ، على الرغم من ان جميع البيانات المصرفية ذات الصلة ، باستثناء خمسة منها ، قد وردت حتى تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ . وقد أُجريت المطابقة بالنسبة لأحد الحسابات حتى تموز/يوليه ١٩٨٧ ، وهو ما يشير الى تأخر في المطابقة لمدة ثلاثة أشهر في (كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . وعلاوة على ذلك ، فإن بيانات المطابقة المصرفية التي أعدت فعلا لم تذيّل بتوقيع ، ولكن من أعدوها وقعوها بالأحرف الأولى فقط .

٩٩ - ونوصي بأن تعد بيانات المطابقة المصرفية دون ابطاء وفقا للقاعدة (١١١-٩) من النظام المالي للأمم المتحدة وللغرض (١-٤-٣) من الفصل السادس من دليل مفاوضات الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ، اللذين يتطلبان إخضاع الحسابات المصرفية التي تتولى تشغيلها مقار المفاوضات للمطابقة شهريا ، وأن تحمل بيانات المطابقة المصرفية توقيع القائمين بإعدادها . وسيؤدي هذا الاجراء الى زيادة تدعيم الرقابة الداخلية الاساسية في مجال ادارة النقدية .

١٠٠ - وقد سلمت الادارة بالملاحظات ، وقبلت التوصيات ، وأكدت لنا أن إعداد بيانات المطابقة سيتم ، بقدر الإمكان ، حتى أحدث تاريخ . وعلى الرغم من أننا لاحظنا ، في هذا الصدد ، في أثناء مراجعتنا الختامية للحسابات في آذار/مارس و نيسان/ابريل ١٩٨٨ انه جرت مطابقة جميع حسابات المقر المصرفية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، فقد كررنا تأكيد توصيتنا بإعداد بيانات المطابقة المصرفية بشكل أكثر انتظاما ، بما يكفل المزيد من قيود الرقابة الداخلية الفعالة فيما يتعلق بإدارة النقدية ؛ وقد وافقت الادارة على ما كررنا التوصية به .

فتح الحسابات المصرفية

١٠١ - أشار فحصنا للاجراءات المصرفية انه على الرغم من أن المفاوضات واصلت فتح الحسابات المصرفية اللازمة في أجزاء مختلفة من العالم ، فليست هناك أية طبعات حديثة من "التقويم المصرفي" (Bankers Almanac) أو "الحولية" (Year Book) ، وليست هناك أية أدلة على ورود أية اشارة للتصنيفات التي تنشر من وقت لآخر في دورية "المصرفي" (Banker) وفقا للمنصوص عليه في الفرع ٢-١-٣ من الفصل السادس من دليل مفاوضات الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين . ولذلك لا يوجد ما يشير الى الاسس المختارة على أساسها المصارف التي فتحت فيها هذه الحسابات .

١٠٢ - ولقد أهينا بالادارة أن تتقيد بأحكام المستشهد به أعلاه من التعليمات المالية لكي تكفل قيام المفاوضات بفتح حسابات لدى مؤسسات مصرفية يمكن التأكد من مقبوليتها من المقر ، لا سيما ما كان منها خارج المقر .

١٠٣ - وأقرت الإدارة بأن "التقويم المصرفي" (Bankers Almanac) كتاب مرجعي هام بالنسبة لجميع المصارف لكنها ذكرت أنه نظرا لعدم وجود طبعة جديدة فقد تسزودت المفاوضات بالمعلومات اللازمة من المصرف الذي تستعين به في معظم معاملاتها المالية

في جنيف . وعلى أي حال ، فإنه لكي يتسنى تيسير مهمة الخزانة جرى استيفاء الوشائق المتوفرة لدى المفوضية بما يتمشى مع توصيتنا .

الممتلكات المستهلكة وغير المستهلكة

١٠٤ - لقد لاحظنا من واقع استعراضاتنا التي اجريت في مقر المفوضية وفي مكاتب ميدانية منتقاه أن رصد الممتلكات غير المستهلكة ومراقبة العهدة ، لا سيما من قبيل المكاتب الميدانية ، يتطلبان تدابير لتدعيم زيادة الفعالية لتقليل الفاقد الى حده الأدنى . وترد في الفقرات اللاحقة أمثلة اعتبرت أمثلة هامة .

رصد ممتلكات المفوضية في المكاتب الميدانية والتصرف فيها

١٠٥ - أشار الاستعراض الذي جرى لسجلات جرد الممتلكات غير المستهلكة الى أن بعض المكاتب الميدانية لم تبلغ المقر بعدد من الأصناف غير المستهلكة الموجودة تحت تصرفها ، وذلك على نقيض ما ورد في الفرع ٣-١-١١ من الفصل التاسع من دليل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ولم يعلم المقر بوجود الأصناف المعنية إلا عندما طلبت المكاتب الميدانية موافقة مجلس استقضاء الملكية على التصرف في هذه الأصناف . وعلاوة على ذلك تصرف بعض المكاتب الميدانية في أصناف غير مستهلكة كانت في الأغلب مركبات ومعدات ، قبل التماس موافقة مجلس استقضاء الملكية ، خلافا لما ورد في الفرع (١-٤-١١) من الفصل التاسع من دليل المفوضية .

١٠٦ - وفي هذا الصدد ، وعلى سبيل المثال ، كشف فحصنا لملفات حالات مجلس استقضاء الملكية في الفترة من كانون الثاني/يناير الى تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧ ان مركبات ومعدات مكتبية مهلوكة لسبعة مشاريع ومقيّمة بنحو ٣٦٦ ١٠٥ دولارا قد شطبت في مكاتب ميدانية مختلفة في بلد مضيف ، بعد التسليم بعدم إمكان استرداد الممتلكات أو تحديد المسؤولية عن فقدانها .

١٠٧ - وتسببت هذه الحالة في إشارة القلق بشأن الحفاظ على ممتلكات المفوضية فسي بعض المكاتب . ولاحظنا في هذا الصدد ، أنه على الرغم من أن مجلس استقضاء الملكية قد أحاط علما بالمشكلة وطلب إلى ممثلي هذه المكاتب الفرعية أن يتخذوا تدابير أكثر صرامة للحفاظ على ممتلكات المفوضية فإن تكرار السرقات في بعض المكاتب الميدانية يقتضي إعادة تقييم دقيقة تتناول المطبق من تدابير الرقابة الداخلية والرقابة على العهدة ، في المكاتب الميدانية ذات المخاطر الشديدة .

١٠٨- ونوصي بتحسين الإجراءات المتبعة لرصد الممتلكات غير المستهلكة . وينبغي لهذا أن يتضمن تدعيم تدابير الرقابة الداخلية والرقابة على العهدة .

١٠٩- ووافقت الإدارة على توصيتنا بكفالة المكاتب الميدانية لجرد جميع المنح والهبات والأصناف المشتراة غير المستهلكة ، وذلك بتقديم النموذج الملائم (PT.107) وفقا لما يتطلبه الدليل لتيسير رصدها . وقالت الإدارة أيضا أنها ستذكر المكاتب الميدانية بالالتزام بتلك التعليمات .

١١٠- كما أبلغتنا الإدارة بأنها تقوم بتقصي إمكانيات و/أو ربحية التأمين ضد السرقة على ممتلكات المفوضية في المناطق الشديدة المخاطر .

عدم فعالية ترتيبات تخزين الوقود والرقابة على استخدامه في أحد المكاتب الميدانية
١١١- بيّنت مراجعتنا أنه قد أبلغ عن فقد نحو ١٥٧ ٠٠٠ لتر وقود من مخزونات المفوضية في أحد المكاتب الميدانية . وقد اكتشفت هذه الخسارة الفادحة عندما رفضت الوكالة السماح بالكمية التي تسحب يوميا من الوقود لعمليات المفوضية ؛ ولم تكفل الوكالة الإمداد بـ ١٥ ٠٠٠ لتر يوميا إلا بعد أن حذرت المفوضية من أن عدم السماح بسحب الوقود سيشل برنامج المساعدة . وعلاوة على ذلك ، لم يمنح للمفوضية أي تأكيد تام يثبت رصيد مخزون الوقود المستحق للمنظمة في أي وقت ، على الرغم من استمرار جهود المكتب الفرعي في هذا الصدد . وعلاوة على ذلك ، لاحظنا في أحد المكاتب الفرعية أن كميات من الوقود قدمت لمركبات خاصة .

١١٢- ولاحظنا علاوة على ذلك أنه في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ كان قد تم اقراض ١٧ منظمة ووكالة ، من بينها هيئات دولية ووطنية ، نحو ٣٦١ ٣٠٠ لتر من الديزل و ٥٦ ٠٠٠ لتر من البنزين سحبت من مخزونات المفوضية المحتفظ بها في مرافق تخزين الوكالة .

١١٣- ونرى أن تلك الترتيبات الموضوعة لتخزين مخزونات الوقود التي تمتلكها المفوضية والممارسة المتعلقة باقراض كميات من الوقود لعمليات ليست تابعة للمفوضية هي أمر غير مرضٍ بصفة عامة وليس في صالح المنظمة من الناحيتين التشغيلية والمالية .

١١٤- ونوصي بما يلي :

(أ) أن تواصل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين جهودها الرامية إلى تأمين مرافق مستقلة لتخزين الوقود حتى تكفل توفر إمدادات الوقود من حيث الكم والنوع في جميع الأوقات مما يضمن عدم عرقلة تنفيذ البرنامج بما يجاوز الحد المعقول وفرض رقابة فعالة على العهدة من مخزونات الوقود ؛

(ب) التحقيق في فقد ٢ ١٥٧ ٠٠٠ لتر من الوقود وتحديد المسؤولية عن هذا الفقد واسترداد المخزون أو تكلفته ؛

(ج) استرداد كل الكميات المعارة غير المستردة من الوقود بأسرع ما يمكن ، ووقف إعارة الوقود أو الإمداد به لغير عمليات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .

١١٥- وقد وافقت الإدارة على توصيتنا وأبلغتنا فيما بعد اتخاذ الإجراءات التالية :

(أ) تم بالفعل استرداد معظم كميات الوقود المعارة للوكالات كجزء من الاعتمادات المقدمة لتشغيل المشاريع ، وذلك باستثناء بعض الكميات الضئيلة ؛

(ب) استردت بالكامل من الوكالة في كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ كمية تبلغ ٢ ١٥٧ ٠٠٠ لتر من الوقود دون أي خسارة فعلية ؛

(ج) تقرر الحصول على مخزن مستقل في ذلك البلد المضيف يتولى إدارته شريك المفوضية المنفذ ويخصص لمخزونات الوقود المملوكة للمفوضية . وتحاول المفوضية تحديد وتأمين موقع مناسب لمثل هذا المخزن في ذلك البلد المضيف ، على أن توضع في الاعتبار ، استقلالية المخزن وأمنه قبل أي شيء آخر ؛

(د) وبموجب النظام الجديد سيقدم المكتب الفرعي إلى المقر تقارير شهرية عن توزيع الوقود تظهر مختلف المستعملين ، وتشمل الكميات المعارة إلى الوكالات المنفذة ، وتقديم مطابقة لكل شحنة من الوقود والمخزون الموجود . وهذا سيمكّن الإدارة من اكتشاف الفروق في مرحلة أبكر ، ويبسر استرداد الكميات المعارة والمفقودات بقدر أكبر من الفعالية .

تدمير مرافق خامدة وأصناف أخرى نتيجة لعدم كفاية وعدم فعالية رقابة الشريك المنفذ على العهدة

١١٦- أشار فحصنا إلى أن ٣٦ منزلا وأصنافا أخرى تابعة لأحد المشاريع قد دمرت فـي أعقاب نشوب حريق في أحد المخيمات ؛ وقدر الضرر بمبلغ ٤٣٦ ٢٧٤ دولارا . وكلفنت إعادة تشييد مرافق المفوضية مبلغ ٢٢٥ ٠٠٠ دولار . وأظهرت السجلات المتاحة أنه على الرغم من عدم إمكان تفادي الحريق بسبب موسم الجفاف كانت معدات مكافحة الحريق التي قدمتها الوكالة المنفذة إما غير ملائمة أو غير صالحة للعمل وقت نشوب الحريق .

١١٧- ونرى أن الامتثال غير الكامل من قبل الشريك المنفذ للأحكام الواردة فـي المرفق ألف ٣-٤-١ من الاتفاق المبرم بين المفوضية والوكالة المنفذة ، والتي تقتضي اتخاذ تدابير بغية تفادي الحرائق ، وكذلك لإطفاء أية حرائق قد تشب خلال السنة فـي أسرع وقت ممكن قد كان أحد العوامل المساهمة في الخسائر المالية والخسائر الأخرى المصاحبة التي تكبدتها المنظمة .

١١٨- وقد وافقت الإدارة على ما أوصينا به من تحسين مرافق مكافحة الحرائق في جميع المخيمات نظرا للطقس ونوع الهياكل في المخيمات . وبالإضافة إلى ذلك ، فإنه ينبغي تفقد معدات مكافحة الحرائق بصورة منتظمة لتأمين بقائها صالحة للعمل في جميع الأوقات .

حالات التحيل أو التحيل المزعوم

الإبلاغ عن التحيل أو التحيل المزعوم في عام ١٩٨٦

١١٩- بين استعراضنا للسجلات ، بما في ذلك تقارير مراجعة الحسابات الداخلية ، أنه كانت هناك حالة اختلاس لاموال المفوضية بما تبلغ قيمته ٩٤ ٠٠٠ دولار نقدا و ٢٠ ٠٠٠ دولار من اللوازم في أحد المكاتب الميدانية التابعة لأحد المشاريع . إلا أن الإدارة لم تبلغ مجلس مراجعي الحسابات بهذه الحالة لتمكين المجلس من العمل وفقـا للأحكام الواردة في مرفق النظام المالي للأمم المتحدة ، الفقرة ٦ جيم (١) المتعلقة بتقديم المجلس لتقارير إلى الجمعية العامة عن السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ .

١٢٠- وفي هذا الصدد ، لاحظنا أنه قد اتخذت إجراءات قانونية ضد ثلاثة موظفين فـي الوكالة المنفذة متورطين في الحالة وأنه قد حكم عليهم بالسجن لمدة تتراوح بين ١٥ و ١٧ سنة .

١٢١- وأوصينا بأن تؤمن الإدارة إبلاغ المجلس بجميع حالات التحيل أو التحيل المزعوم مثلما يطلب المجلس ذلك عادة ، لتمكينه من الامتثال للشرط الوارد في مرفق النظام المالي للأمم المتحدة .

١٢٢- وأعربت الإدارة عن أسفها لعدم إبلاغ المجلس بهذه الحالة المعينة في الوقت المناسب وأكدت لنا أنه قد اتخذت الإجراءات اللازمة لمنع حصول مثل هذا السهو في المستقبل .

الإبلاغ عن التحيل في عام ١٩٨٧

١٢٣- أعلمتنا الإدارة بأنها قد أحاطت علما في عام ١٩٨٧ بأن أموال المفوضية الموكولة إلى الممثل الفخري في بلد مضيف لم تتم إدارتها على نحو مرضٍ لفائدة المنظمة . ولهذا السبب فقد بادرت الإدارة بتنظيم زيارة إلى ذلك البلد للقيام بمراجعة داخلية للحسابات .

١٢٤- وقالت الإدارة موضحة إنه بالرغم من أن تقرير مراجعة الحسابات الداخلية قد كشف عن مخالفات من قبل الممثل ، فإنه لم يصفها بنها تحيل ؛ إلا أنه كان واضحا أنها خطيرة للغاية ، كما أن التحيل لم يستبعد صراحة . وذكرت الإدارة كذلك أنه بالنظر إلى هذه الاستنتاجات الخطيرة ، فقد رأت المفوضية أن الامر يتطلب اتخاذ اجراءات فورية وأنه لم يعد من الممكن أن يمثل الشخص المعني المفوضية إلى أن يتم التحقيق في جميع التفاصيل وإيجاد دليل واضح في نهاية المطاف على حصول تحيل . ولذلك عندما انتهى العقد المبرم مع الممثل في ٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٨ ، لم يقع تجديده بعد ذلك التاريخ . وبادرت المفوضية أيضا باتخاذ إجراء ضروري آخر ؛ على وجه التحديد ، من المقرر إجراء عملية إعادة تنظيم كاملة لمكتب المفوضية في ذلك البلد المضيف ، بما في ذلك تغيير الأماكن .

١٢٥- ولاحظنا أن أوجه النقص المشار إليها في تقرير مراجعة الحسابات الداخلية تركزت فيما يلي :

(أ) عدم صحة الترتيبات التعاقدية لإيجار المكاتب وحيز المرآب ؛

(ب) إساءة استخدام المركبات الرسمية ؛

(ج) سوء صيانة المكتب الميداني وفقدان معدات غير مستهلكة ؛

(د) عدم سلامة التعيين لاربعة موظفين محليين .

تعليقات على مسائل تناولها تقرير عام ١٩٨٦

١٣٦- لاحظنا أن ، من بين التأثيرات الناتجة عن التدابير التي بادرت الإدارة باتخاذها لتحسين الرقابة الداخلية على النظم الإدارية والمالية للمفوضية معالجة معظم المسائل التي أثيرت في تقرير المجلس لعام ١٩٨٦^(١) والسنوات السابقة . ولكن ، وكما يرد ذلك في الفقرات السابقة من هذا التقرير ، فإن الضوابط الداخلية في بعض مجالات العمل تحتاج إلى زيادة تعزيز ، وهي تكتسي أهمية خاصة في وظائف التنسيق وتوزيع المعونة الغذائية والرمد الشامل للمشاريع من قبل المكاتب الميدانية .

شكر

١٣٧- يوود مجلس مراجعي الحسابات أن يُعرب عن تقديره لما قدمه المفوض السامي ومعاونوه وموظفوه من تعاون ومساعدة .

(توقيع) اندريه شاندرناغور
الرئيس الاقدم لديوان مراجعة الحسابات
في فرنسا

(توقيع) ر. ت. نيلسون
المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) إيوفيميو س. دومينغو
رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

شانيا - رأي مراجعي الحسابات

قمنا بفحص البيانات المالية الواردة في التذييلات التالية والمرقمة من الاول إلى الثالث والمحددة حسب الاصول ، والجداول ذات الصلة الخاصة بمصاديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وقد تضمن فحصنا استعراضا عاما للإجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من تدقيق لسجلات الحسابات وغيرها من المستندات المؤيدة .

ورأينا بعد هذا الفحص أن البيانات المالية تعرض بوضوح الوضع المالي للمنظمة في نهاية الفترة ونتائج عملياتها خلال الفترة المنتهية آنذاك .

وقد أعدت البيانات المالية وفقا للمبادئ المحاسبية المنصوص عليها ، التي طبقت على أساس يتفق مع أساس الفترة المالية السابقة . وكانت المعاملات متفقة مع النظام المالي والسند التشريعي .

(توقيع) اندريه شاندرناغور
الرئيس الاقدم لديوان مراجعة الحسابات
في فرنسا

(توقيع) ر. ت. نيلسون
المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) إيوفيميو س. دومينغو
رئيس لجنة مراجعة الحسابات في الفلبين

٢٢ حزيران/يونيه ١٩٨٨

شالشا - حسابات السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

البيان الاول

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

الحساب الختامي في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٧	١٩٨٦
		<u>الأصول</u>	<u>الخصوم</u>
		٤ ١٨٥ النقد الحاضر والمودع في المصارف ٥ ٢٥٥	١٣٥ ٩٢٢ التزامات للمشاريع
		٦ ٨٠٠ - في الطريق	٢ ٣٩٤ خطابات اعتماد
		١٠ ٩٨٥	٩ ١٩٥ المستحق لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
		٨١ ٠٩٥ الاستثمارات القصيرة الأجل	٤٩ ١٣٤ ٠٥٥ تبرعات مقبوضة مقدما لعام ١٩٨٨
			٨٠٩ حسابات أخرى قيد الدفع
١٣٢ ٤٧٢	١٣٩ ٨٠١		
		<u>حسابات قيد</u>	
		١٣٧ ٢١٧ التبرعات المعلنة من الحكومات	١٠ ٠٠٠ صندوق رأس المال المتداول والضمان
١٠ ٠٠٠		وغيرها	
		١ ٩٠٢ التبرعات المعلنة الخاصة	
		٢٢٦ الفائدة المتراكمة	
		٤٤٢ المستحق من مكتب الأمم المتحدة	٢٠ ٠٦٠ البرنامج السنوي
		في جنيف	٤ ٠٠٠ صندوق الطوارئ
		٥٠٢ المستحق من الوكالات المنفذة	٢٤ ٠٦٠
		٧٣٩ حسابات أخرى قيد التحصيل	
	٨٨ ٣٧٥		
		١٣١ ٠٦١	
		<u>الحسابات الخاصة</u>	
		١ ١١٥ حساب التعليم	٤٩٢
		٣٧٤ الصندوق الدائر لاسكان الموظفين	٦١٠
١ ٤٨٩	١ ١٠٢		
		<u>قروض ومبالغ قيد التحصيل على الأجل الطويل</u>	٤٨ ٧٥٠ البرامج الخاصة
		٦ ٧٨٢ قروض مقدمة لللاجئين أو	
		٢١ لصالحهم	
		٦ ٨٠٢ حسابات قيد التحصيل على الأجل	
		الطويل	
		(٧ ٨١٨) مخصصا منها : احتياطي الطوارئ	
		للقرض والحسابات	
		قيد التحصيل	
		على الأجل الطويل	
		٥٧٢ النفقات المؤجلة	
	صفر		
٢٢١ ٦٣٥	٢٢٣ ٧١٢	٢٢١ ٦٣٥	٢٢١ ٦٣٥
		<u>مجموع الأصول</u>	<u>مجموع الخصوم</u>

اعتمد :

مودق عليه :

(توقيع) جين بيير هوك
مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

(توقيع) ديانتير ديريوب
رئيس دائرة الشؤون الادارية والمالية
مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

البيان الثاني

مجموع التبرعات والتمويلات لسنة ١٩٧١م - مجموع التبرعات والتمويلات لسنة ١٩٧٠م (بالدينار)

مستوفى	السراجم العامة	الحسابات الخاصة	السراجم الخاصة	مستوفى
رأس المال	٠٠٠ ٠١	٠٠٠ ٠١	٠٠٠ ٠١	٠٠٠ ٠١
التمويلات	١٧١ ١٦١	١٧١ ١٦١	١٧١ ١٦١	١٧١ ١٦١
مجموع	١٧١ ١٦١	١٧١ ١٦١	١٧١ ١٦١	١٧١ ١٦١

التبرعات

التبرعات الحكومية	١١٠ ٠٥
التبرعات الحكومية الدولية	١١٠ ٠٥
التبرعات الخاصة	١١٠ ٠٥
التبرعات الواردة للمشروع المشترك	١١٠ ٠٥
بين مقفولة الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والبنية الدولية في باكستان	١١٠ ٠٥

الإيرادات الأخرى

فوائد ورسوم مصرفية وفروق في أسعار الصرف	١١٠ ٠٥
مبالغ مستدرة عن قروض وغيرها	١١٠ ٠٥
التبرعات الخاصة	١١٠ ٠٥
مجموع الإيرادات	١١٠ ٠٥

التحصيلات والالتزامات

مجموع الإيرادات	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥
مجموع الالتزامات	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥
التبرعات المستحقة	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥
التبرعات المستحقة	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥
مجموع	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥

مجموع التبرعات

مجموع التبرعات	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥
مجموع التبرعات	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥
مجموع التبرعات	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥	١١٠ ٠٥

مرفق البيان الثاني

البرامج الخاصة

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموزامبيقيون					
المشردون	العائدين	العائدون	العائدون	العائدون	العائدون
في ملاوي	الموزامبيقيون	التشاديون	الاشيويون	الفواتيماليون	النيكاراغويون
١	١	١	١	١	١
<u>الارصدة/الاحتياطيات في ١ كانون الثاني/يناير</u>					
<u>الايادات</u>					
<u>التبرعات</u>					
٢ ٩٩٣	٢ ٠٧٣	٣ ٩١٣	٩ ٨٠٣	٤٠	١٨٦
التبرعات الحكومية					
٣٠٨	١٣٣	٣٩	٤٦	٩٤٦	١ ٤٨٣
التبرعات الحكومية الدولية					
التبرعات الخاصة					
<u>ايرادات أخرى</u>					
فوائد ورسوم مصرفية وفروق في أسعار					
الصرف					
مبالغ مسددة عن قروض وغيرها					
التزامات ملغاة					
مردودات من الوكالات وتسويات					
تسويات التبرعات					
مشطوبات ومردودات الى المانحين					
٤ ٣٠١	٢ ٣٠٦	٣ ٩٥١	٩ ٨٤٩	٩٨٦	١ ٦٦٩
<u>مجموع الايرادات</u>					
<u>التحويلات ما بين الصناديق والاحتياطيات</u>					
٤ ٣٠١	٢ ٣٠٦	٣ ٩٥١	١٠ ٣٧٧	٩٨٧	١ ٧٣٣
<u>مجموع الاموال المتاحة</u>					
<u>النفقات</u>					
<u>التزامات متحملة :</u>					
٢ ٧٨٣	٢ ١٦٥	٢ ٥٣٤	٣ ٣٠٩	٤٩٠	١ ٣٠٧
للمعاملات					
لدعم البرنامج والادارة					
٢ ٧٨٣	٢ ١٦٥	٢ ٥٣٤	٣ ٣٠٩	٤٩٠	١ ٣٠٧
<u>مجموع النفقات</u>					
٥١٨	٤١	٤٣٧	٧ ٠٦٨	٤٩٧	٤٣٥
<u>الارصدة/الاحتياطيات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر</u>					

مرفق البيان الثاني (تابع)

مجموع البرامج الخاصة	صناديق استثمارية أخرى	الأوغنديون العائدين من السودان	برنامج مناهضة القرصنة	المفادرة المنظمة من في جنوب شرق آسيا	عملية قبرص فميت نام	
٤٨ ٧٥٠	٢٥ ٧٤٤	١ ٨٦٤	٩	١ ١٤٧	٩ ٩٣٢	الأرصدة/الاحتياطيات في ١ كانون الثاني/يناير
<u>الإيرادات</u>						
<u>التبرعات</u>						
٨٥ ٣١١	٤٩ ٣٨٤	٣ ٣٣٩	٢ ٧٦٠	٩٣١	١٠ ٠٠٠	التبرعات الحكومية
٣٩ ٥٦١	٢٥ ٤٣٤	١ ٦٦٣				التبرعات الحكومية الدولية
١ ٤٥٥	٧٥٦	٢١٨			١	التبرعات الخاصة
						التبرعات الواردة للمشروع المشترك بين مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والبنك الدولي في باكستان
٤ ٨١٩	٤ ٨١٩					
<u>إيرادات أخرى</u>						
						فوائد ورسوم مصرفية وفروق في أسعار الصرف
٢١٦	٢١٦					مبالغ مسددة عن قروض وغيرها
٩ ١٧٨	٨ ٧٩٣	١٣		١٩١	١٨٣	التزامات ملفاة
٧٨٠	١٨٣	١١		٤٥٤	١٣٢	مردودات من الوكالات وتسويات
(١ ٤٤١)	(١ ١٤١)					تسويات التبرعات
(١٣٧)	(١٣٧)					مشطوبات ومردودات الى المانحين
١٤٠ ٠٤٣	٩٨ ٢٩٦	٥ ١٤٣	٢ ٧٦٠	١ ٥٦٦	١٠ ٣١٦	<u>مجموع الإيرادات</u>
(٨ ٣٧٩)	(٨ ٩٣٤)	١٧				<u>التحويلات ما بين الصناديق والاحتياطيات</u>
١٨٠ ٤١٣	١٢٥ ١١٦	٧ ٠٢٣	٢ ٧٦٩	٢ ٧١٣	٢٠ ٣٣٨	<u>مجموع الأموال المتاحة</u>
<u>النفقات</u>						
<u>التزامات متحملة :</u>						
١١١ ٤٦٨	٨٢ ٦٥٣	٥ ٥١٤	٢ ٥٩٨	١ ٤٣٠	٥ ٦٩٦	للمعاملات
٨ ١٤٣	٧ ٢٩٣			٤٨٩	٣٦١	لدعم البرنامج والادارة
١١٩ ٦١٠	٨٩ ٩٤٤	٥ ٥١٤	٢ ٥٩٨	١ ٩١٩	٦ ٠٥٧	<u>مجموع النفقات</u>
٦٠ ٨٠٣	٢٥ ١٧٣	١ ٥٠٩	١٧١	٧٩٤	١٤ ١٨١	الأرصدة/الاحتياطيات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

البيان الثالث

حالة الالتزامات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الالتزامات القائمة	السنوات السابقة				السنة الحالية			
	التزامات قائمة	التزامات ملغاة	مدفوعات وتوريدات	غير مضافة حتى ٣١ كانون الشمسي يناير ١٩٨٧	التزامات قائمة	مدفوعات وتوريدات	مترتبة في عام ١٩٨٧	
								<u>برامج عامة</u>
٥٩ ٠٩٢	٢ ٦٩٠	١٦ ٠٤٢	٢٩ ٦٧٨	٤٨ ٤١١	٥٦ ٤٠٢	٢٧٢ ٨٦٧	٢٢٩ ٢٦٩	البرنامج السنوي
٢ ٢٥١	١٤٨	٩١	١ ١٩٥	١ ٤٢٤	٢ ٢٠٢	٢ ٠٧٨	٦ ٢٨١	صندوق الطوارئ
٦٢ ٤٤٢	٢ ٨٣٨	١٦ ١٣٤	٣٠ ٨٧٣	٤٩ ٨٤٥	٥٩ ٦٠٥	٢٧٥ ٩٤٥	٢٣٥ ٥٥٠	<u>مجموع البرامج العامة</u>
								<u>الحساب الخاص</u>
٢ ٢٠٤	٢٢٩	٧٢٦	٢ ٢٤٢	٢ ٢٠٧	٢ ٩٦٥	٢ ٢٦١	٥ ٢٢٦	حساب التعليم
								<u>البرامج الخاصة</u>
١ ٤٠٥					١ ٤٠٥	٢ ٢٧٨	٢ ٧٨٢	الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
١ ١٢٨					١ ١٢٨	١ ٠٢٧	٢ ١٦٥	العائدون الموزامبيقيون
٧١٨					٧١٨	١ ٨٠٦	٢ ٥٢٤	العائدون التشاديون
١ ٢٧٨					١ ٢٧٨	١ ٩٣١	٢ ٢٠٩	العائدون الاثيوبيون
١٢٨					١٢٨	٣٦٢	٤٩٠	العائدون الفواتيماليون
١ ٠٦٨					١ ٠٦٨	٢٣٩	١ ٣٠٧	العائدون النيكاراغويون
٢ ٨١٥	١٥٠	١٨٢	٥ ٧٣١	٦ ٠٦٤	٢ ٦٦٥	٢ ٢٩٢	٦ ٠٥٧	عملية قبرص
١ ٠٦٢	٨٤	١٩١	١٧٢	٤٤٨	٩٧٩	٩٤٠	١ ٩١٩	الرحيل المنظم من فييت نام
								برنامج مناهضة القرمصة في جنوب شرقي آسيا
						٢ ٥٩٨	٢ ٥٩٨	الاوغنديون العائدون من السودان
٢ ٤٢٦	١ ٥٩١	١٢	١ ٧٥٦	٢ ٢٥٩	٨٢٥	٤ ٦٧٩	٥ ٥١٤	صناديق استثمارية أخرى
٢٩ ٨٩٢	١٢ ٢٥٧	٨ ٧٩٢	٥١ ٧٥٠	٧٢ ٨٩٩	٢٧ ٥٢٥	٦٢ ٤٠٩	٨٩ ٩٤٤	
٥٢ ٠٢١	١٤ ١٨٢	٩ ١٧٨	٥٩ ٤١٠	٨٢ ٧٧٠	٢٧ ٨٢٩	٨١ ٧٧١	١١٩ ٦١٠	<u>مجموع البرامج الخاصة</u>
١١٧ ٦٦٨	١٧ ٢٥٩	٢٦ ٠٢٨	٩٢ ٦٢٥	١٣٥ ٩٢٢	١٠٠ ٤٠٩	٢٥٩ ٩٧٧	٤٦٠ ٢٨٦	<u>المجموع الكلي</u>
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

الجدول ١

حالة التبرعات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ - جميع الصناديق
(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق
	معلنة غير تبرعات مسلمة	معلنة غير تبرعات مدفوعة	معلنة غير تبرعات مدفوعة	معلنة غير تبرعات مدفوعة	
٢٩٥ ١٦٦ ٩٢٨	١٧٨ ٧٤٠	٥ ٧٤٤ ٥٩٠	٢٧٠ ٦٨٩ ٧٤٤	١٨ ٥٥٣ ٨٦٤	البرنامج السنوي
١ ٣٤١ ١٨٥			١ ٣٤١ ١٨٥		صندوق الطوارئ
٥ ٠٤٧ ٤٥٥			٥ ٠٤٧ ٤٥٥		حساب التعليم
٤ ٣٠١ ٥٥٤			٣ ٨٥٦ ٩٨٤	٤٤٤ ٥٧٠	الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٢ ٢٠٥ ٨٥٨		٢٥٥ ٦٨٨	١ ٩٥٠ ١٧٠		العائدون الموزامبيقيون
٢ ٩٥٠ ٩٦٠	١٠٥ ٩٩٣		٢ ٨٤٤ ٩٦٧		العائدون التشاديون
٩ ٨٤٨ ٩١٩	١٨ ٣٤١		٨ ٣٨٣ ٥١٣	١ ٤٤٨ ٠٦٥	العائدون الاثيوبيون
٩٨٥ ٩٨٧			٤٠٤ ٨٠٠	٥٨١ ١٨٧	العائدون الفواتيماليون
١ ٦٦٨ ٥٥٧			٦٩٨ ٩٨٦	٩٦٩ ٥٧١	العائدون النيكاراغويون
١٠ ٠٠٠ ٦٥٤			٦٥٤	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	عملية قبرص
٩٢١ ٠٦١			٩٢١ ٠٦١		الرحيل المنظم من فييت نام
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
٢ ٧٦٠ ٥١٣			٢ ٧١٠ ٥١٣	٥٠ ٠٠٠	شرقي آسيا
٥ ١١٩ ٦٦٧	١ ٥٥٥ ٥٥٦		١ ٩٠١ ٦٧٣	١ ٦٦٣ ٤٣٩	الاوغنديون العائدون من السودان
٨٥ ٥٦٤ ١١٧	٤١ ٣٠٠ ٩٣٤	٧ ٢٥١ ٨٢٨	٢٩ ٧٣٢ ٨٢٥	٧ ٢٧٨ ٥٤٠	صناديق استئمانية أخرى
٤٢٧ ٨٨٣ ٤٢٥	٤٣ ١٥٩ ٥٥٤	١٣ ٢٥٢ ١٠٦	٢٣٠ ٤٨٣ ٥٢٩	٤٠ ٩٨٨ ٢٣٦	المجموع الكلي (٤)

(٤) بالإضافة إلى التبرعات المحصلة في عام ١٩٨٧ ، ورد لمشروع البنك الدولي في باكستان مبلغ ٧٤٦ ٢٦٩ دولارا من دولارات الولايات المتحدة من حكومة كندا ، و ٢٩٨ ٥٠٧ دولارات من دولارات الولايات المتحدة من حكومة النرويج ، و ٧٨٢ ٤٧٣ دولارا من دولارات الولايات المتحدة من حكومة السويد ، و ٢ ٩٩١ ٣٠٩ دولارات من دولارات الولايات المتحدة من حكومة الولايات المتحدة .

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	
					التبرعات الحكومية
٢٨٤ ٠٨١ ٤٩١	١٤٦ ٢٤٠	٢ ٨٩٣ ٢٤٣	٢٦٣ ٢٦١ ٧٣٩	١٧ ٦٨٠ ٢٦٩	البرنامج السنوي
١ ٢٤١ ١٨٥			١ ٢٤١ ١٨٥		صندوق الطوارئ
٥ ٠١٥ ٧٦٣			٥ ٠١٥ ٧٦٣		حساب التعليم
٣ ٩٩٣ ٣١٨			٣ ٥٤٨ ٧٤٨	٤٤٤ ٥٧٠	الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٢ ٠٧٣ ٥٤٣		٢٥٥ ٦٨٨	١ ٨١٦ ٨٥٥		العائدون الموزامبيقيون
٢ ٩١١ ٦٣٤	٦٦ ٦٦٧		٢ ٨٤٤ ٩٦٧		العائدون التشاديون
٩ ٨٠٢ ٦٩١	١٨ ٢٤١		٨ ٢٨٣ ٥١٣	١ ٤٠١ ٨٣٧	العائدون الاثيوبيون
٤٠ ٠٠٠			٤٠ ٠٠٠		العائدون الفواتيماليون
١٨٥ ٩٨٦			١٨٥ ٩٨٦		العائدون النيكاراغويون
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠				١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	عملية قبرص
٩٣١ ٠٦١			٩٣١ ٠٦١		الرحيل المنظم من فييت نام
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
٢ ٧٦٠ ٥١٣			٢ ٧١٠ ٥١٣	٥٠ ٠٠٠	شرقي آسيا
					الاوغنديون العائدون من
٢ ٢٣٩ ٠١٧	١ ٥٥٥ ٥٥٦		١ ٦٨٣ ٤٦١		السودان
٤٩ ٢٨٤ ٠٥١	١٤ ٥٣٣ ٦١٠	٤ ١٣٤ ١٧٤	٢٧ ٧٠٥ ٣٣٩	٢ ٠١٠ ٩٣٨	صناديق استثمارية أخرى
٢٧٥ ٧٤٩ ٢٥٢	١٦ ٣٢٠ ٤١٤	٧ ٢٨٣ ١٠٥	٢١٩ ٥٥٨ ١٢٠	٣٢ ٥٨٧ ٦١٤	مجموع التبرعات الحكومية
					التبرعات الحكومية الدولية
٤ ٨٥٠ ٩٣٨		٢ ٧١٩ ٧٨٢	١ ٣١٧ ٥٩٥	٨١٣ ٥٥١	البرنامج السنوي
٤٦ ٢٣٨				٤٦ ٢٣٨	العائدون الاثيوبيون
٩٤٥ ٩٨٧			٣٦٤ ٨٠٠	٥٨١ ١٨٧	العائدون الفواتيماليون
١ ٤٨٢ ٥٧١			٥١٣ ٠٠٠	٩٦٩ ٥٧١	العائدون النيكاراغويون
					الاوغنديون العائدون من
١ ٦٦٢ ٤٣٩				١ ٦٦٢ ٤٣٩	السودان
٢٥ ٤٣٣ ٦٨٠	٢٦ ٤٧٧ ٤٦٨	٢ ٨٩٥ ٧١٨	١ ٨٠٩ ٩٦٨	٤ ٢٤٠ ٥٢٦	صناديق استثمارية أخرى
٤٤ ٤١١ ٨٣٣	٢٦ ٤٧٧ ٤٦٨	٥ ٦١٥ ٥٠٠	٤ ٠٠٥ ٣٦٣	٨ ٣١٣ ٥٠٢	مجموع التبرعات الحكومية الدولية

الجدول ١ (تابع)

المجموع	إسبانيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					<u>التبرعات غير الحكومية/الخاصة</u>
٦ ٢٢٤ ٥١٩	٢٢ ٥٠٠	١٣١ ٥٦٥	٦ ٠١٠ ٤١٠	٦٠ ٠٤٤	البرنامج السنوي
٢١ ٦٩٢			٢١ ٦٩٢		حساب التعليم
٣٠٨ ٢٢٦			٣٠٨ ٢٢٦		النازحون الموزامبيقيون
١٣٢ ٢١٥			١٣٢ ٢١٥		من ملاوي
٢٩ ٢٢٦	٢٩ ٢٢٦				العائدون الموزامبيقيون
٦٥٤			٦٥٤		العائدون التشاديون
					عملية قبرص
٢١٨ ٢١١			٢١٨ ٢١١		العائدون الأوغنديون من
٧٥٦ ٢٨٦	٢٨٩ ٨٤٦	٢٢١ ٩٣٦	٢١٧ ٥٢٨	٢٧ ٠٧٦	السودان
					صناديق استثمارية أخرى
					<u>مجموع التبرعات غير</u>
٧ ٧٢٢ ٢٢٩	٢٦١ ٦٧٢	٢٥٢ ٥٠١	٦ ٩٢٠ ٠٤٦	٨٧ ١٢٠	الحكومية/الخاصة
٤٢٧ ٨٨٢ ٤٢٥	٤٢ ١٥٩ ٥٥٤	١٢ ٢٥٢ ١٠٦	٢٣٠ ٤٨٢ ٥٢٩	٤٠ ٩٨٨ ٢٢٦	المجموع الكلي
					<u>التبرعات الحكومية</u>
					<u>الأرجنتين</u>
٥٠ ٠٠٠				٥٠ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					<u>إسبانيا</u>
٤٩٢ ٥٦٨			٤٩٢ ٥٦٨		البرنامج السنوي
٢١٢ ٨٧٢			٢٢٢ ٧٥٤	٩١ ١١٨	صناديق استثمارية أخرى
٨٠٦ ٤٤٠			٧١٥ ٣٢٢	٩١ ١١٨	المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		المندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات معلنة غير مدفوعة مسلمة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
<u>استراليا</u>					
٣ ٥١٩ ١٧٥			٣ ٥١٩ ١٧٥		البرنامج السنوي
٦٤٨ ٤٩٤			٦٤٨ ٤٩٤		صندوق الطوارئ
١٤٠ ٨٤٦			١٤٠ ٨٤٦		العائدون الاثيوبيون
١٤٠ ٨٤٥			١٤٠ ٨٤٥		الاوغنديون العائدون من السودان
٥٨٣ ٠٧٤	٤٦٨ ٧٥٨		٧١ ٩٤٩	٤٢ ٣٦٧	صناديق استثمارية أخرى
٥ ٠٣٣ ٤٣٤	٤٦٨ ٧٥٨		٤ ٥٢١ ٣٠٩	٤٢ ٣٦٧	المجموع الفرعي
<u>إسرائيل</u>					
٣٠ ٠٠٠			٣٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
<u>إكوادور</u>					
٢ ٣٩٣			٢ ٣٩٣		البرنامج السنوي
<u>ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)</u>					
١٨ ٥٠٣ ٥٧٠			١٦ ٠٣٣ ٥٥٣	٢ ٤٨١ ٠١٧	البرنامج السنوي
					الموزامبيقيون المشردون
٣٠٣ ٧٦١			٣٠٣ ٧٦١		في ملاوي
١٦٦ ٦٦٧			١٦٦ ٦٦٧		العائدون الموزامبيقيون
٣٨٣ ٤١٤			٣٨٣ ٤١٤		العائدون الاثيوبيون
١٦٣ ٩٣٤			١٦٣ ٩٣٤		الرحيل المنظم من فييت نام
					برنامج مناهضة القرصنة في
٣٣٣ ٣٣٣			٣٣٣ ٣٣٣		جنوب شرقي آسيا
٣٣ ٨٠٣ ١٠٣	٦ ٣٩٣ ٧١٨		١٦ ٤٠٨ ٣٨٤		صناديق استثمارية أخرى
٤٣ ٦٥٦ ٧٨١	٦ ٣٩٣ ٧١٨		٣٣ ٧٨٢ ٠٤٦	٢ ٤٨١ ٠١٧	المجموع الفرعي
<u>الإمارات العربية المتحدة</u>					
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات مدفوعة	
٤ ٠٠٠			٤ ٠٠٠		<u>اندونيسيا</u> البرنامج السنوي
٢٤٨ ٩٨٠			٢٤٨ ٩٨٠		<u>ايرلندا</u> البرنامج السنوي
٣١ ٥٠٠			٣١ ٥٠٠		<u>ايسلندا</u> البرنامج السنوي
٧ ٩٤٢ ٩٠٩	١٤٦ ٢٤٠	٣ ٨٩٠ ٠٠٠	٣ ٨٦١ ٠٠٤	١ ٠٤٥ ٦٦٥	<u>إيطاليا</u> البرنامج السنوي
١ ٣٩١ ٨٣٧				١ ٣٩١ ٨٣٧	العائدون الاثيوبيون
٥٠ ٠٠٠				٥٠ ٠٠٠	برنامج مناهضة القرصنة في جنوب شرقي آسيا
١٠ ٨٢٠ ٨١٩	٦ ٣٦١ ١٧٨	٣ ٩٢٠ ٥٥١	١٥ ٤٤٤	١ ٥٢٣ ٦٤٦	صناديق استثمارية أخرى
٢٠ ٢٠٥ ٥٦٥	٦ ٥٠٧ ٤١٨	٥ ٨١٠ ٥٥١	٣ ٨٧٦ ٤٤٨	٤ ٠١١ ١٤٨	المجموع الفرعي
٣ ٤٩٧			٣ ٤٩٧		<u>باكستان</u> البرنامج السنوي
٣٠ ٠٠٠			١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	<u>البرازيل</u> البرنامج السنوي
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
٤٠ ٠٠٠			٢٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	المجموع الفرعي
١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠		<u>البرتغال</u> البرنامج السنوي
٢٥ ١٠٠		٣٥ ١٠٠			العائدون الموزامبيقيون
١٣٥ ١٠٠		٣٥ ١٠٠	١٠٠ ٠٠٠		المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مساهمة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					<u>بلجيكا</u>
١ ٠١٠ ٥٩٢			٤٠٥ ٤٠٥	٦٠٥ ١٨٧	البرنامج السنوي
٢ ١٧٧ ٧٠٣	٩٨٥ ٥٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	١٥٤ ١٦٢	٤٢٨ ٠٤٠	صناديق استثمارية أخرى
٣ ١٨٨ ٢٩٥	٩٨٥ ٥٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	٥٥٩ ٥٦٨	١ ٠٤٣ ٢٢٧	المجموع الفرعي
					<u>بنغلاديش</u>
١٠ ٠٠٠			٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	البرنامج السنوي
					<u>تايلند</u>
١٥ ٠٠٠			١٥ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>تونس</u>
٤ ٧٧٦			٤ ٧٧٦		البرنامج السنوي
					<u>الجزائر</u>
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>جزر البهاما</u>
٤ ٥٠٠			٤ ٥٠٠		البرنامج السنوي
					<u>جمهورية افريقيا الوسطى</u>
٤ ٤٩٨			٤ ٤٩٨		البرنامج السنوي
					<u>جمهورية كوريا</u>
١٥ ٠٠٠			١٥ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية</u>
٦ ٠٠٠				٦ ٠٠٠	البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات معلنة مدفوعة مسلمة	تبرعات غير معلنة مدفوعة	تبرعات معلنة مدفوعة	تبرعات غير معلنة مدفوعة	
					<u>الدانمرك</u>
١٨ ٢٠٦ ٣١١			١٨ ٢٠٦ ٣١١		البرنامج السنوي
٥٧٥ ٥٣٩			٥٧٥ ٥٣٩		العائدون التشاديون
١ ٤٣٨ ٨٤٩			١ ٤٣٨ ٨٤٩		العائدون الاثيوبيون
٤٠ ٠٠٠			٤٠ ٠٠٠		العائدون الفواتيماليون
					برنامج مناهضة القرصنة في
١٤٥ ٩٨٥			١٤٥ ٩٨٥		جنوب شرقي آسيا
٢ ١٧٠ ٤٩٠			٢ ١٧٠ ٤٩٠		صناديق استثمارية أخرى
٢٢ ٥٧٧ ١٧٤			٢٢ ٥٧٧ ١٧٤		المجموع الفرعي
					<u>رواندا</u>
١١ ٥٠٠			١١ ٥٠٠		البرنامج السنوي
					<u>زامبيا</u>
٤٠٣			٤٠٣		البرنامج السنوي
					<u>سان مارينو</u>
٤ ٦٢٦			٤ ٦٢٦		البرنامج السنوي
					<u>السلفادور</u>
١ ٠٠٠			١ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>السويد</u>
١٤ ١٣٢ ٣٣١			١٤ ١٣٢ ٣٣١		البرنامج السنوي
١ ٥٠٠ ٠٠٠			١ ٥٠٠ ٠٠٠		حساب التعليم
					الموزامبيقيون المشردون
٣١٢ ٩٨٩			٣١٢ ٩٨٩		في ملاوي
٣١ ٢٩٩			٣١ ٢٩٩		العائدون التشاديون
٤٣٨ ١٨٤			٤٣٨ ١٨٤		العائدون الاثيوبيون
٢ ٠٣٥ ٥٢٨			٢ ٠٣٥ ٥٢٨		صناديق استثمارية أخرى
١٨ ٤٥٠ ٣٣١			١٨ ٤٥٠ ٣٣١		المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
					<u>سويسرا</u>
٧ ٥٩٨ ٩٤٠			٧ ٥٩٨ ٩٤٠		البرنامج السنوي
١٠٦ ٧٣٤			١٠٦ ٧٣٤		صندوق الطوارئ
٩٧ ٢٧٨			٩٧ ٢٧٨		حساب التعليم
٦٢٩ ٠٨٥			٢٦١ ٤٢٨	٣٦٧ ٦٤٧	الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٤١٦ ٦٦٦		٢٣٠ ٥٨٨	١٩٦ ٠٧٨		العائدون الموزامبيقيون
٢٦١ ٤٧٢	٦٦ ٦٦٧		١٩٤ ٨٠٥		العائدون التشاديون
٨٦٦ ١٢٦			٨٦٦ ١٢٦		العائدون الاثيوبيون
					برنامج مناهضة القرصنة في
١٢٢ ٤٥٠			١٢٢ ٤٥٠		جنوب شرقي آسيا
					الاوغنديون العائدون من
١ ٥٥٥ ٥٥٦	١ ٥٥٥ ٥٥٦				السودان
٢ ٢٩٤ ٤٩٨	٢٠٦ ١١٤	٤١٦ ٠٣٥	٢ ٠٧٨ ٢١٠	٤٩٤ ١٣٩	صناديق استثمارية أخرى
١٤ ٩٥٨ ٨٠٥	١ ٩٢٨ ٢٢٧	٦٢٦ ٦٢٢	١١ ٥٢٢ ٠٥٩	٨٦١ ٧٨٦	المجموع الفرعي
					<u>الصومال</u>
١ ٥١٥				١ ٥١٥	البرنامج السنوي
					<u>الصين</u>
٢٥٠ ٠٠٠			٢٥٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
١٤٨ ٢٤٨		١٤٨ ٢٤٨			صناديق استثمارية أخرى
٢٩٨ ٢٤٨		١٤٨ ٢٤٨	٢٥٠ ٠٠٠		المجموع الفرعي
					<u>غيانا</u>
٤ ٧٩٤			٤ ٧٩٤		البرنامج السنوي
					<u>فرنسا</u>
١ ٩٩٢ ٠١٩			١ ٩٠٣ ٥٢٢	٨٨ ٤٩٦	البرنامج السنوي
٢٨٥ ٨١٦		٤٩ ٢٤٠	٢٢٦ ٤٧٦		صناديق استثمارية أخرى
٢ ٢٧٧ ٨٣٥		٤٩ ٢٤٠	٢ ٢٢٩ ٩٩٩	٨٨ ٤٩٦	المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات معلنة غير مدفوعة مسلمة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	تبرعات معلنة غير مدفوعة	
٩٠٧٢			٩٠٧٢		<u>الغلبين</u> البرنامج السنوي
٢٠٠٠٠			٢٠٠٠٠		<u>فنزويلا</u> البرنامج السنوي
٦٠٥٦ ٢٢٦			٦٠٥٦ ٢٢٦		<u>فنلندا</u> البرنامج السنوي
١١٥ ٨٨٨			١١٥ ٨٨٨		صندوق الطوارئ
١٥٨ ٨٩٥			١٥٨ ٨٩٥		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٢٥٢ ٠٨٢			٢٥٢ ٠٨٢		العاشدون الاثيوبيون
١٥٨ ٨٩٥			١٥٨ ٨٩٥		الرحيل المنظم من فييت نام
٢١٩ ٠٨٥			٢١٩ ٠٨٥		صناديق استثمارية أخرى
٦ ٩٦١ ١٧٢			٦ ٩٦١ ١٧٢		المجموع الفرعي
٥ ٢٨٥			٥ ٢٨٥		<u>قبرص</u> البرنامج السنوي
٢٥٠			٢٥٠		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٢٥٠			٢٥٠		الرحيل المنظم من فييت نام
٥٠٠			٥٠٠		صناديق استثمارية أخرى
٦ ٢٨٥			١ ٠٠٠	٥ ٢٨٥	المجموع الفرعي
١ ٦٥٠			١ ٦٥٠		<u>الكامبيرون</u> الاوغنديون العاشدون من السودان
٢ ٥٠٠			٢ ٥٠٠		<u>الكرسي الرسولي</u> البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	معلنة غير مدفوعة	معلنة غير تبرعات مسلمة	معلنة غير مدفوعة	معلنة غير تبرعات	
<u>كندا</u>					
١١ ١٨٠ ٨٩٨			١١ ١٨٠ ٨٩٨		البرنامج السنوي
١ ٣٦٣			١ ٣٦٣		حساب التعليم
١٥٣ ١١١			٧٥ ١٨٨	٧٦ ٩٣٣	الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
١٨٧ ٩٧٠			١٨٧ ٩٧٠		العائدون الموزامبيقيون
٥٣٩ ٩٣٧			٥٣٩ ٩٣٧		العائدون التشاديون
٥٦٣ ٩١٠			٥٦٣ ٩١٠		العائدون الاثيوبيون
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
٥٦ ٣٩١			٥٦ ٣٩١		شرقي آسيا
٣٦٦ ٣١٣			١٧٥ ٣٧٣	١٩٠ ٨٤٠	صناديق استثمارية أخرى
١٣ ٠٤٨ ٧٨٣			١٣ ٧٨١ ٠١٩	٣٦٧ ٧٦٣	المجموع الفرعي
<u>كولومبيا</u>					
٣١ ٣٤٤			٣١ ٣٤٤		البرنامج السنوي
<u>الكويت</u>					
٦٠ ٠٠٠			٦٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
<u>لختنشتاين</u>					
٣٤ ٥٤٠			٣٤ ٥٤٠		البرنامج السنوي
١٣ ٣٤٥			١٣ ٣٤٥		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٦ ٦٣٣			٦ ٦٣٣		العائدون التشاديون
٦ ٦٣٣			٦ ٦٣٣		العائدون الاثيوبيون
					الاوغنديون العائدون من
٦ ٥٣٦			٦ ٥٣٦		السودان
١٣ ٣٤٥			١٣ ٣٤٥		صناديق استثمارية أخرى
٧٠ ٨١١			٧٠ ٨١١		المجموع الفرعي

الجدول (١) (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		المندوق حسب الجهة المانحة
	مطلوبات	مدفوعة	مطلوبات	مدفوعة	
					<u>لكسمبرغ</u>
٩ ٤١٠			٩ ٤١٠		البرنامج السنوي
١٣٩ ٨٧٠			١٣٩ ٨٧٠		العائدين الموزامبيقيون
١٣٩ ٢٨٠			١٣٩ ٢٨٠		المجموع الفرعي
					<u>مالطة</u>
١ ١٨٥			١ ١٨٥		البرنامج السنوي
					<u>ماليزيا</u>
٢٠ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>مدغشقر</u>
٤٢٠			٤٢٠		البرنامج السنوي
					<u>المغرب</u>
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>مصر</u>
٢ ٧١٥			٢ ٧١٥		البرنامج السنوي
					<u>المكسيك</u>
٥٧ ٨٤٩			٥٧ ٨٤٩		البرنامج السنوي
					<u>ملاوي</u>
٢ ٦٧٧			٢ ٦٧٧		البرنامج السنوي
					<u>المملكة العربية السعودية</u>
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
					<u>موناكو</u>
٢ ٤٦٧			٢ ٤٦٧		البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عيناً		نقداً		الصندوق حسب الجهة المانحة
	شبرعات	معلنة غير مدفوعة	شبرعات	معلنة غير مدفوعة	
					<u>المملكة المتحدة</u>
٢٣ ٢٥٩ ٦١٢		٣ ٢٤٢	٢١ ١٢٩ ٧٤٦	٢ ٢٢٦ ٦٢٢	البرنامج السنوي
١ ٠٦٧ ٥٢٣			١ ٠٦٧ ٥٢٣		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٧٧٠ ٤١٦			٧٧٠ ٤١٦		العائدون الموزامبيقيون
١ ١٧٨ ٢٤٦			١ ١٧٨ ٢٤٦		العائدون التشاديون
٨٣١ ٢٤٩	١٨ ٢٤١		٨١٣ ٠٠٨		العائدون الاثيوبيون
١٥٤ ٠٨٢			١٥٤ ٠٨٢		الرحيل المنظم من فييت نام
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
١١٤ ١٩٢			١١٤ ١٩٢		شرق آسيا
					الاوغنديون العائدون من
٦٣٤ ٤٣٠			٦٣٤ ٤٣٠		السودان
٢٤٤ ٥٤٢	١٨ ٢٤٢		٢٢٦ ٢٠٠		صناديق استثمارية أخرى
٢٨ ٤٥٤ ٢٩٢	٢٦ ٦٨٢	٣ ٢٤٢	٢٦ ١٨٧ ٨٤٤	٢ ٢٢٦ ٦٢٢	المجموع الفرعي
					<u>الترويج</u>
١١ ٦٠٦ ٨٨٢			١١ ٦٠٦ ٨٨٢		البرنامج السنوي
٢ ٩٢٨ ٢٢٠			٢ ٩٢٨ ٢٢٠		حساب التعليم
٢٩٨ ٥٠٧			٢٩٨ ٥٠٧		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٧٤ ٦٢٧			٧٤ ٦٢٧		العائدون التشاديون
٧٣ ٥٢٩			٧٣ ٥٢٩		الرحيل المنظم من فييت نام
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
١٤٩ ٢٥٤			١٤٩ ٢٥٤		شرق آسيا
٢٠٠ ٢٤٤			١٦٣ ٦٣٦	٢٦ ٧٠٨	صناديق استثمارية أخرى
١٥ ٢٣١ ٢٦٢			١٥ ٢٩٤ ٦٥٥	٢٦ ٧٠٨	المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصدوق حسب الجهة المانحة
	شبرعات	شبرعات	شبرعات	شبرعات	
	غير مدفوعة	مسلمة	مدفوعة	غير مدفوعة	
<u>النمسا</u>					
١١٠ ٠٠٠			١١٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
٩ ٠٠٩				٩ ٠٠٩	صناديق استثمارية أخرى
١١٩ ٠٠٩			١١٠ ٠٠٠	٩ ٠٠٩	المجموع الفرعي
<u>نيوزيلندا</u>					
٥٠٣ ٢٢٠			٥٠٣ ٢٢٠		البرنامج السنوي
١٥ ٧٥٥			١٥ ٧٥٥		صناديق استثمارية أخرى
٥١٨ ٩٧٥			٥١٨ ٩٧٥		المجموع الفرعي
<u>الهند</u>					
١٥ ٢٨٥			١٥ ٢٨٥		البرنامج السنوي
<u>هولندا</u>					
١٣ ١٦٠ ٠٨٨			١٣ ٥٤٥ ١١٥	٦١٤ ٩٧٣	البرنامج السنوي
٤٧٠ ٠٦٩			٤٧٠ ٠٦٩		صندوق الطوارئ
٢٣٤ ٩٠٣			٢٤٣ ٩٠٣		حساب التعليم
١٠٦ ٩٥٢			١٠٦ ٩٥٢		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٣٦٥ ٨٥٤			٣٦٥ ٨٥٤		العائدون الموزامبيقيون
٢٤٣ ٩٠٣			٢٤٣ ٩٠٣		العائدون التشاديون
٤٨٧ ٨٠٤			٤٨٧ ٨٠٤		العائدون الاثيوبيون
١٨٥ ٩٨٦			١٨٥ ٩٨٦		العائدون النيكاراغويون
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
١١٢ ٢٤١			١١٢ ٢٤١		شرقي آسيا
٨٨٩ ٥٠٦			٨٨٩ ٥٠٦		صناديق استثمارية أخرى
١٦ ٢٦٦ ٢٠٥			١٥ ٦٥١ ٢٢٢	٦١٤ ٩٧٣	المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	شبعرات مسلمة	شبعرات غير مدفوعة	شبعرات مدفوعة	شبعرات غير مدفوعة	
<u>الولايات المتحدة</u>					
٨٨ ٥٨٧ ٧٤٨			٧٨ ٠٦٨ ٩٥٥	١٠ ٥١٨ ٧٩٣	البرنامج السنوي
٢٤٥ ٠٠٠			٢٤٥ ٠٠٠		صندوق التعليم
٩٥٠ ٠٠٠			٩٥٠ ٠٠٠		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٢ ٨٢٥ ٠٠٠			٢ ٨٢٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	العائدون الاثيوبيون
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠				١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	عملية قبرص
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
١ ٠٠٠ ٠٠٠			١ ٠٠٠ ٠٠٠		شرقي آسيا
٩٠٠ ٠٠٠			٩٠٠ ٠٠٠		الاوغنديون العائدون من السودان
٩٧٠ ٠٧١			٧٨٥ ٠٠٠	١٨٥ ٠٧١	صناديق استثمارية أخرى
١٠٥ ٤٨٧ ٨١٩			٨٤ ٧٧٣ ٩٥٥	٣٠ ٧١٣ ٨٦٤	المجموع الفرعي
<u>اليابان</u>					
٥٤ ٦٦٩ ٦٦٣			٥٤ ٦٦٩ ٦٦٣		البرنامج السنوي
١٦٦ ٦٦٦			١٦٦ ٦٦٦		العائدون الاثيوبيون
٣٧٠ ٣٧٠			٣٧٠ ٣٧٠		الرحيل المنظم من فييت نام
					برنامج مناهضة القرصنة في جنوب
٦٦٦ ٦٦٧			٦٦٦ ٦٦٧		شرقي آسيا
١ ٦١٦ ٦٣١			١ ٦١٦ ٦٣١		صناديق استثمارية أخرى
٥٧ ٤٨٦ ٩٩٦			٥٧ ٤٨٦ ٩٩٦		المجموع الفرعي
<u>يوغوسلافيا</u>					
٣٠ ٠٠٠			٣٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
<u>اليونان</u>					
١٣٠ ٠٠٠			١٣٠ ٠٠٠		البرنامج السنوي
٣٧٥ ٧٤٩ ٣٥٣	١٦ ٣٣٠ ٤١٤	٧ ٢٨٣ ١٠٥	٣١٩ ٥٥٨ ١٣٠	٣٣ ٥٨٧ ٦١٤	مجموع الشبعرات الحكومية

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	
٣٠٥ ٠٠٠				٣٠٥ ٠٠٠	التبرعات الحكومية الدولية برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الانمائية البرنامج السنوي
٤ ١٥٥ ٣١٤		٣ ٧١٩ ٧٨٣	٩٣٣ ٩٨١	٥٠٣ ٥٥١	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي البرنامج السنوي
٤٦ ٣٣٨				٤٦ ٣٣٨	العائدون الاثيوبيون
٩٤٥ ٩٨٧			٣٦٤ ٨٠٠	٥٨١ ١٨٧	العائدون الغواتيماليون
١ ٤٨٣ ٥٧١			٥١٣ ٠٠٠	٩٦٩ ٥٧١	العائدون النيكاراغويون
١ ٦٦٣ ٤٣٩				١ ٦٦٣ ٤٣٩	الاوغنديون العائدون من السودان
٣٥ ٣٦٨ ٩٦٥	٢٦ ٤٧٧ ٤٦٨	٣ ٨٩٥ ٧١٨	١ ٧٦٣ ٣٥٣	٤ ٣٣٣ ٥٢٦	صناديق استثمارية أخرى
٤٣ ٦٦١ ٥٠٤	٢٦ ٤٧٧ ٤٦٨	٥ ٦١٥ ٥٠٠	٣ ٥٧٤ ٠٣٤	٧ ٩٩٤ ٥٠٢	المجموع الفرعي
٣٣٥ ٠٠٠			٣٣٥ ٠٠٠		صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لابناء الجنوب الافريقي البرنامج السنوي
١٠ ٠٠٠			١٠ ٠٠٠		صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب البرنامج السنوي
١٣ ٠٠٠			١٣ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
٢٣ ٠٠٠			٢٣ ٠٠٠		المجموع الفرعي
٢٤ ٧١٥			٢٤ ٧١٥		صندوق الأمم المتحدة للسكان صناديق استثمارية أخرى
٣٩ ٦١٤			٣٩ ٦١٤		منظمة الوحدة الافريقية البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	نقدا		عينا		المنح حسب الجهة المانحة
	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مسلمة	
					<u>منظمة الامم المتحدة للتربية</u>
					<u>والعلم والثقافة</u>
١٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠			البرنامج السنوي
٨ ٠٠٠	٨ ٠٠٠				صناديق استثمارية أخرى
٢٤ ٠٠٠	١٤ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠			المجموع الفرعي
٤٤ ٤١١ ٨٢٢	٨ ٢١٢ ٥٠٢	٤ ٠٠٥ ٢٦٢	٦ ٦١٥ ٥٠٠	٢٦ ٤٧٧ ٤٦٨	مجموع التبرعات الحكومية الدولية
					<u>التبرعات غير الحكومية/الخاصة</u>
					<u>Aichi Toyota Roso - اليابان</u>
٤ ١٢٨	٤ ٢١٨				البرنامج السنوي
					<u>Arbeit Samar Bund - ألمانيا</u>
					(جمهورية - الاتحادية)
٨ ٥٨٩	٨ ٥٨٩				صناديق استثمارية أخرى
					<u>Asahi Shimbun - اليابان</u>
١٨٧ ٥٠٠	١٨٧ ٥٠٠				الاوغنديون العائدون من السودان
					<u>Austcare - استراليا</u>
٢ ٧٧٦	٢ ٧٧٦				البرنامج السنوي
١٦ ٦٩٢	١٦ ٦٩٢				حساب التعليم
٦٨ ٩٦٦	٦٨ ٩٦٦				الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٨٩ ٤٢٤	٨٩ ٤٢٤				المجموع الفرعي
					<u>Bin Ali, Mr. Al Jeraisy</u>
٢٦ ٦٦٧	٢٦ ٦٦٧				البرنامج السنوي
					<u>- Bishop Tutu Refugee Fund</u>
					<u>الولايات المتحدة الأمريكية</u>
٧ ١٢٥	٧ ١٢٥				البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	
١٥ ٠٠٠			١٥ ٠٠٠		<u>Capen, Mrs. A. D.</u> - الولايات المتحدة الأمريكية البرنامج السنوي
٣ ١٨٢			٣ ١٨٢		<u>Caritas</u> - الصومال البرنامج السنوي
١ ٦٣٩			١ ٦٣٩		<u>Club Feminin D'Etudes</u> - الكاميرون البرنامج السنوي
٥ ٠٠٠			٥ ٠٠٠		<u>Comite National de Coordination</u> <u>pour l'Annee Internationale de</u> <u>la Paix</u> البرنامج السنوي
١٣٣ ١٦١		١٣٣ ١٦١			<u>Committee for Solidarity of</u> <u>Indochinese Refugees</u> صناديق استئمانية أخرى
٥٥ ٠٠٠			٥٥ ٠٠٠		<u>Danish Refugee Council</u> البرنامج السنوي
٣٣ ٤٧٢			٣٣ ٤٧٢		صناديق استئمانية أخرى
٧٧ ٤٧٢			٧٧ ٤٧٢		المجموع الفرعي
١٦ ٣٤٠			١٦ ٣٤٠		<u>Danzas S. A.</u> - سويسرا صناديق استئمانية أخرى
٣٩ ٣٣٦	٣٩ ٣٣٦				<u>- Das Diakonische Werk-Bfdw</u> المانيا (جمهورية - الاتحادية) المائدون التشاديون

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عيناً		نقداً		الصدوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	
٥١ ٣٣٣			٥١ ٣٣٣		<u>Deutsche Stiftung</u> البرنامج السنوي
٦٣١ ٦١٩			٦٣١ ٦١٩		<u>Diakonia - السويد</u> البرنامج السنوي
١٩٢ ٠١٤			١٩٢ ٠١٤		<u>Finnish Refugee Council</u> البرنامج السنوي
٣٥٥ ٠٠٠			٣٥٥ ٠٠٠		<u>Ford Foundation - الولايات المتحدة الأمريكية</u> البرنامج السنوي
٤ ٥٧٥	٤ ٥٧٥				<u>Germanaid-Baden - ألمانيا</u> (جمهورية - الاتحادية) صناديق استثمارية أخرى
١٥٢ ٠٩٥			١٥٢ ٠٩٥		<u>Icelandic Red Cross</u> البرنامج السنوي
٧ ٣٣٧			٧ ٣٣٧		<u>International Confederation of Free Trade Unions - بلجيكا</u> البرنامج السنوي
١٤ ٠٨٥			١٤ ٠٨٥		<u>Japan Afghan Medical Aid</u> البرنامج السنوي
٣٢ ٥٠٠	٣٢ ٥٠٠				<u>Japan Association of Agencies for Supporting Africa</u> البرنامج السنوي صناديق استثمارية أخرى
٤٧ ٨٥٦	٤٧ ٨٥٦				
٨٠ ٣٥٦	٨٠ ٣٥٦				المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		تقديدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	
٣١ ٠٣٤			٣١ ٠٣٤		<u>Japan Council of World Federalism</u> الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٦٢ ٨٢٣	٥١ ٧٨٧	٩ ٠٣٦	٢ ٠٠٠		<u>Japan Relief Clothing Centre</u> صناديق استثمارية أخرى
٢٧ ٥٨٦			٢٧ ٥٨٦		<u>Japan Times</u> الأوغنديون العائدون من السودان
١٨ ٠٠٠			١٨ ٠٠٠		<u>- Jinishian Memorial Program</u> <u>الولايات المتحدة الأمريكية</u> صناديق استثمارية أخرى
٧ ١٧٤			٧ ١٧٤		<u>Kwan Wong Tna and Fong</u> - هونغ كونغ البرنامج السنوي
٥ ٨٥٤			٥ ٨٥٤		<u>Loosco Foundation</u> - هولندا البرنامج السنوي
٢٣ ٤٣٣			٢٣ ٤٣٣		<u>Mainichi Shimbun</u> - اليابان البرنامج السنوي
١٨٢ ٨٢١			١٨٢ ٨٢١		<u>مصادر متنوعة</u> البرنامج السنوي
٣ ٩٦٢			٣ ٩٦٢		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٢٤٣			٢٤٣		العائدون الموزامبيقيون
٦٥٤			٦٥٤		عملية قبرص
٣ ١٢٥			٣ ١٢٥		الأوغنديون العائدون من السودان
٢٤ ٩٥٦			٢٤ ٩٥٦		صناديق استثمارية أخرى
٢٢٥ ٨٦١			٢٢٥ ٨٦١		المجموع الفرعي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عيناً		نقداً		الصندوق حسب الجهة المانحة
	شبرعات	شبرعات	شبرعات	شبرعات	
	مسلمة	غير مدفوعة	مدفوعة	غير مدفوعة	
					<u>Misereor - ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)</u> البرنامج السنوي
١١٢ ٢٢٢			٧٢ ٢٢٢	٤٠ ٠٠٠	
					<u>Nato Music Festival</u> البرنامج السنوي
١٢ ٢٧١			١٢ ٢٧١		
					<u>Norwegian People's Aid</u> البرنامج السنوي
٦ ١٢١			٦ ١٢١		
					<u>Norwegian Refugee Council</u> البرنامج السنوي
١٢١ ٥٦٥		١٢١ ٥٦٥			الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠		صناديق استثمارية أخرى
١٢ ٠٠٠			١٢ ٠٠٠		
١٩٢ ٥٦٥		١٢١ ٥٦٥	٦٢ ٠٠٠		المجموع الفرعي
					<u>Rada Barnen - السويد</u> البرنامج السنوي
٢٦٢ ٦٦١			٢٦٢ ٦٦١		صناديق استثمارية أخرى
١٢٢ ٢٢١		٧٩ ٧٣٩	٢٥ ٤١٦	٢٧ ٠٧٦	
٣٩٤ ٨٩٢		٧٩ ٧٣٩	٢٨٨ ٠٧٧	٢٧ ٠٧٦	المجموع الفرعي
					<u>Redd Barna - النرويج</u> البرنامج السنوي
١٧٢ ٣٠٠			١٧٢ ٣٠٠		
					<u>Ricoh Company - اليابان</u> صناديق استثمارية أخرى
١١ ١٢٤	١١ ١٢٤				
					<u>Scottish Education Trust</u> البرنامج السنوي
٣ ٦٦٦			٣ ٦٦٦		

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	
					<u>Soka Gakkai - اليابان</u>
٣١١ ١١٢			٣١١ ١١٢		البرنامج السنوي
١٠٣ ٧٠٣			١٠٣ ٧٠٣		الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
١٠٣ ٧٠٤			١٠٣ ٧٠٤		العائدون الموزامبيقيون
٧٤ ٠٧٤			٧٤ ٠٧٤		صناديق استثمارية أخرى
٥٩٢ ٥٩٢			٥٩٢ ٥٩٢		المجموع الفرعي
					<u>Soroptimist International of the</u>
					<u>اليابان - Americas</u>
٤٥ ٨٧٧			٤٥ ٨٧٧		البرنامج السنوي
					<u>St. Anselm's International</u>
					<u>اليابان - Friendship Association</u>
٢ ٨١٧			٢ ٨١٧		البرنامج السنوي
					<u>- Stichting Vluchteling inc.</u>
					<u>هولندا</u>
١ ٥٦١ ٧٣٢			١ ٥٤٢ ٠٣٢	١٩ ٧٠٠	البرنامج السنوي
١٥ ٠٠٠			١٥ ٠٠٠		حساب التعليم
٢٩ ٢٦٨			٢٩ ٢٦٨		العائدون الموزامبيقيون
١ ٦٠٦ ٠٠١			١ ٥٨٦ ٣٠١	١٩ ٧٠٠	المجموع الفرعي
					<u>Swedish Red Cross</u>
٢٧٠ ١٥٢			٢٦٩ ٨٠٨	٢٤٤	البرنامج السنوي
					<u>Television Suisse Romande</u>
٢٢			٢٢		البرنامج السنوي
					<u>Tree of Life - اليابان</u>
٢٢٩ ٢٧٢			٢٢٩ ٢٧٢		البرنامج السنوي

الجدول ١ (تابع)

المجموع	عينيا		نقدا		الصندوق حسب الجهة المانحة
	تبرعات مسلمة	تبرعات غير مدفوعة	تبرعات مدفوعة	تبرعات غير مدفوعة	
					<u>- Trucker Club Mittelrhein</u> ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) صناديق استثمانية أخرى
١٦٥ ٩١٥	١٦٥ ٩١٥				
					<u>- United Nations Association</u> المملكة المتحدة البرنامج السنوي الموزامبيقيون المشردون في ملاوي
١٢٦ ٨٧٢			١٢٦ ٨٧٢		
٥٠ ٥٧١			٥٠ ٥٧١		
١٧٧ ٤٤٢			١٧٧ ٤٤٢		المجموع الفرعي
					<u>- United Nations Association</u> اليابان البرنامج السنوي
٢١ ٨٩٥			٢١ ٨٩٥		
					السنة الدولية للسلم - الأمم المتحدة البرنامج السنوي
١ ٥٨٧			١ ٥٨٧		
					موظفو مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين البرنامج السنوي
١٠١			١٠١		
					<u>Ville de Geneve - سويسرا</u> صناديق استثمانية أخرى
١٢ ٢٧٠			١٢ ٢٧٠		
					<u>- ZDF-TV Fund-Raising Campaign</u> ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) البرنامج السنوي
١ ٠٧٤ ١٩٠			١ ٠٧٤ ١٩٠		
					مجموع التبرعات غير الحكومية / الخاصة
٧ ٧٢٢ ٢٢٩	٢٦١ ٦٧٢	٢٥٢ ٥٠١	٦ ٩٢٠ ٠٤٦	٨٧ ١٢٠	
٤٢٧ ٨٨٢ ٤٢٥	٤٢ ١٥٩ ٥٥٤	١٢ ٢٥٢ ١٠٦	٢٢٠ ٤٨٢ ٥٢٩	٤٠ ٩٨٨ ٢٢٨	المجموع الكلي

الجدول ٢

حالة تبرعات السنوات السابقة غير المدفوعة

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
<u>الجهات الحكومية</u>				
<u>اسبانيا</u>				
٢٨٣ ٢٤٩	٢٥٥ ٠٠٠	٢٨ ٢٤٩	١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
<u>استراليا</u>				
٢٧ ٦٨٦		٢٧ ٦٨٦	١٩٨٢	البرنامج السنوي
<u>أوغندا</u>				
١ ٠٢١		١ ٠٢١	١٩٨٢	البرنامج السنوي
<u>ايطاليا</u>				
١٦٧ ٧٠٢	١٦٧ ٧٠٢		١٩٨٦	الاغنديون العائدون من السودان
١٥٢ ٢٨١	١٥٢ ٢٨١		١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٤ ٣٧٩ ٧٠٢	٤ ٣٢٩ ٧٠٢	٥٠ ٠٠٠	١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
٤ ٦٩٩ ٧٨٦	٤ ٦٤٩ ٧٨٦	٥٠ ٠٠٠		المجموع الفرعي
<u>بلجيكا</u>				
٥٧ ١٤٢		٥٧ ١٤٢	١٩٨٦	البرنامج السنوي
٢٩ ٢١٦		٢٩ ٢١٦	١٩٨٥	الرحيل المنظم من فييت نام
٩٦ ٣٥٩		٩٦ ٣٥٩		المجموع الفرعي

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
				<u>بوتسوانا</u>
١ ٣٥١		١ ٣٥١	١٩٨٤	البرنامج السنوي
٩٧٦		٩٧٦	١٩٨٥	البرنامج السنوي
٥ ٤٩٥		٥ ٤٩٥	١٩٨٦	البرنامج السنوي
٧ ٨٢٢		٧ ٨٢٢		المجموع الفرعي
				<u>بوروندي</u>
٨٠٦		٨٠٦	١٩٨٦	البرنامج السنوي
				<u>تركيا</u>
١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	١٩٨٤	البرنامج السنوي
				<u>توغو</u>
١ ٠٦٤		١ ٠٦٤	١٩٨٤	البرنامج السنوي
				<u>الجمهورية العربية السورية</u>
١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	١٩٨٣	البرنامج السنوي
١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	١٩٨٤	البرنامج السنوي
٢ ٠٠٠		٢ ٠٠٠		المجموع الفرعي
				<u>جيبوتي</u>
١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	١٩٨٥	البرنامج السنوي
١ ٠٠٠		١ ٠٠٠	١٩٨٦	البرنامج السنوي
٢ ٠٠٠		٢ ٠٠٠		المجموع الفرعي

الجدول ٣ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
<u>الدانمرك</u>				
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠		١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠		١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
٨٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠			المجموع الفرعي
<u>زائير</u>				
١ ٥٠٠		١ ٥٠٠	١٩٨٤	البرنامج السنوي
١ ٥٠٠		١ ٥٠٠	١٩٨٦	البرنامج السنوي
٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠		المجموع الفرعي
<u>السفال</u>				
٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠	١٩٨٣	البرنامج السنوي
٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠	١٩٨٤	البرنامج السنوي
٣ ٠٠٠		٣ ٠٠٠	١٩٨٥	البرنامج السنوي
٩ ٠٠٠		٩ ٠٠٠		المجموع الفرعي
<u>سوازيلند</u>				
٢٨٢		٢٨٢	١٩٨٤	البرنامج السنوي
<u>السودان</u>				
٢ ٣٤٤		٢ ٣٤٤	١٩٨٣	البرنامج السنوي
٢ ٤٠٤		٢ ٤٠٤	١٩٨٤	البرنامج السنوي
٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠	١٩٨٥	البرنامج السنوي
٩ ٧٤٨		٩ ٧٤٨		المجموع الفرعي

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
<u>السويد</u>				
١ ١٥١ ٠٧٩	١ ١٥١ ٠٧٩		١٩٨٦	الأغنديون العائدون من السودان
٨٨٨ ٨٨٩	٨٨٨ ٨٨٩		١٩٨٥	صناديق استثمانية أخرى
٢ ٠٣٩ ٩٦٨	٢ ٠٣٩ ٩٦٨			المجموع الفرعي
<u>سويسرا</u>				
١٦ ٥٠٢	١٦ ٥٠٢		١٩٨٤	صناديق استثمارية أخرى
٤١ ٦٦٦		٤١ ٦٦٦	١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
٥٨ ١٦٨	١٦ ٥٠٢	٤١ ٦٦٦		المجموع الفرعي
<u>سيراليون</u>				
٥٦٦		٥٦٦	١٩٨٥	البرنامج السنوي
<u>الصومال</u>				
٥٩٨		٥٩٨	١٩٨٥	البرنامج السنوي
<u>عمان</u>				
٦ ٠٠٠		٦ ٠٠٠	١٩٨٥	البرنامج السنوي
٦ ٠٠٠		٦ ٠٠٠	١٩٨٦	البرنامج السنوي
١٢ ٠٠٠		١٢ ٠٠٠		المجموع الفرعي
<u>فرنسا</u>				
١٥ ٣٣١		١٥ ٣٣١	١٩٨٦	البرنامج السنوي
٣١ ٦٥٩		٣١ ٦٥٩	١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
٤٦ ٨٨٠		٤٦ ٨٨٠		المجموع الفرعي

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
١٥٤ ٥٧٦	١٥٤ ٥٧٦		١٩٨٤	<u>فنلندا</u> صناديق استثمارية أخرى
١٩ ٧٥٧		١٩ ٧٥٧	١٩٨٦	<u>الكاميرون</u> البرنامج السنوي
٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠	١٩٨٥	<u>كوستاريكا</u> البرنامج السنوي
٣٥٧ ١٤٣		٣٥٧ ١٤٣	١٩٨٦	<u>لكسمبرغ</u> البرنامج السنوي
١٣ ٠٥٥		١٣ ٠٥٥	١٩٨٥	<u>مالي</u> البرنامج السنوي
٨٠٩		٨٠٩	١٩٨٤	<u>مدغشقر</u> البرنامج السنوي
١ ١٣٤		١ ١٣٤	١٩٨٤	<u>المغرب</u> البرنامج السنوي
٣٤٣ ٩٠٨	٣٤٣ ٩٠٨		١٩٨٥	<u>المملكة العربية السعودية</u> صناديق استثمارية أخرى
١٣ ٣٥٣	١٣ ٣٥٣		١٩٨٥	<u>النرويج</u> صناديق استثمارية أخرى

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
				<u>هولندا</u>
١٨ ٠٠٠		١٨ ٠٠٠	١٩٨٤	صناديق استثمارية أخرى
٧٠ ٤٢٣	٧٠ ٤٢٣		١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٧٠ ٤٢٣	٧٠ ٤٢٣	١٨ ٠٠٠		المجموع الفرعي
				<u>الولايات المتحدة</u>
٧ ٥٠٠ ٠٠٠		٧ ٥٠٠ ٠٠٠	١٩٨٦	عملية قبرص
١٥ ٨٨٨ ٠٥١	٧ ٦٢٣ ٤١٦	٨ ٢٦٥ ٦٣٥		مجموع التبرعات الحكومية
				<u>الجهات الحكومية الدولية</u>
				<u>الاتحاد الاقتصادي الأوروبي</u>
٣٢١ ٦٥٧		٣٢١ ٦٥٧	١٩٨٣	البرنامج السنوي
٩٩١ ٤٤٣		٩٩١ ٤٤٣	١٩٨٤	البرنامج السنوي
٥٣٠ ٦٧٨		٥٣٠ ٦٧٨	١٩٨٥	البرنامج السنوي
٢١٥ ٣٠٠		٢١٥ ٣٠٠	١٩٨٦	البرنامج السنوي
٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠	١٩٨٦	صندوق الطوارئ
٣٤٧ ٨١١		٣٤٧ ٨١١	١٩٨٦	الاغنديون العائدون من السودان
٩١٤ ٧٦٣		٩١٤ ٧٦٣	١٩٨٣	صناديق استثمارية أخرى
٣ ٢١٣ ٦٩٤	٩٣٧ ٥٠٠	١ ٢٧٦ ١٩٤	١٩٨٤	صناديق استثمارية أخرى
٤ ٤٨٧ ٣٢٣	٣٨٤ ٠٠٠	٤ ١٠٣ ٣٢٣	١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٥ ٦٨٥ ٥٠١		٥ ٦٨٥ ٥٠١	١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
١٥ ٦٣٨ ٠٦٧	١ ٣٣١ ٥٠٠	١٤ ٣١٦ ٥٦٧		المجموع الفرعي
١٥ ٦٣٨ ٠٦٧	١ ٣٣١ ٥٠٠	١٤ ٣١٦ ٥٦٧		مجموع التبرعات الحكومية الدولية

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
				<u>الجهات غير الحكومية/الخاصة</u>
				<u>مجلس اللاجئين الدانمركي</u>
٥٢ ٢٧٢	٥٢ ٢٧٢		١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٧٩ ٧٢٢	٧٩ ٧٢٢		١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
١٢٢ ٠٠٥	١٢٢ ٠٠٥			المجموع الفرعي
				<u>مجلس اللاجئين النرويجي</u>
٥٤ ٧٤٢		٥٤ ٧٤٢	١٩٨٤	البرنامج السنوي
٣٩ ٧٣٥		٣٩ ٧٣٥	١٩٨٥	البرنامج السنوي
٩٤ ٤٧٧		٩٤ ٤٧٧		المجموع الفرعي
				<u>Radda Barnen ، السويد</u>
٦٥ ٣٤١	٦٥ ٣٤١		١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٧٦ ١٥٩	٧٦ ١٥٩		١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
١٤١ ٥٠٠	١٤١ ٥٠٠			المجموع الفرعي
				<u>Rissho Kosfi-Kai ، اليابان</u>
٦٤ ٤٩٩	٦٤ ٤٩٩		١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
				<u>الفنانون لأجل افريقيا - الولايات المتحدة</u>
٢٧٢ ٠٠٠	٢٧٢ ٠٠٠		١٩٨٦	الأغنيديون العائدون من السودان

الجدول ٢ (تابع)

المجموع	عينا	نقدا	السنة	الجهة المانحة
				<u>أربعة وعشرون ساعة احسان</u>
				<u>تلفزيوني - اليابان</u>
١٢ ١٤٣	١٢ ١٤٣		١٩٨٥	صناديق استثمارية أخرى
٥١ ٥٢٤	٥١ ٥٢٤		١٩٨٦	صناديق استثمارية أخرى
٦٣ ٦٦٧	٦٣ ٦٦٧			المجموع الفرعي
				مجموع تبرعات الجهات غير
٧٦٨ ١٤٨	٦٧٣ ٦٧١	٩٤ ٤٧٧		الحكومية/الخاصة
٢٢ ٢٩٤ ٢٦٦	٩ ٦١٧ ٥٨٧	٢٢ ٦٧٦ ٦٧٩		المجموع الكلي

الجدول ٣

البرامج العامة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين - البرنامج السنوي لعام ١٩٨٧

الاعتمادات والنفقات
(بدولارات الولايات المتحدة)

الارصدة غير الملتزم بها	التحويلات من وبين		الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	المشاريع حسب المنطقة والبلد
	النفقات	المخصصات العامّة		
				<u>افريقيا</u>
				<u>اثيوبيا</u>
٦٠١	١٧٥ ٩٢٢	٥٢٢	١٧٦ ٠٠٠	تقديم المشورة
٢٤	١١٩ ٩٧٦		١٢٠ ٠٠٠	التعليم الثانوي الأدنى
٢٤٢ ٧٩٧	١٢ ٤٥٢ ٧١٧	(٦ ٤٨٦)	١٢ ٧٠٢ ٠٠٠	التوطين المحلي
	٢٦ ٤٨٦	٦ ٤٨٦	٢٠ ٠٠٠	إعادة التوطين
٦٧	٢٢ ٧٢٢		٢٢ ٨٠٠	العودة الاختيارية الى الوطن
٢٢ ٤٦٤	٢٧١ ٥٢٦	(٢٥ ٠٠٠)	٤٢٠ ٠٠٠	المعونة التكميلية
	٦٠٩ ٢٢٠	٧٢ ٢٢٠	٥٢٦ ٠٠٠	دعم البرنامج والادارة
٢٦٦ ٩٥٢	١٢ ٧٨٠ ٧٠٠	٤٨ ٨٥٢	١٢ ٩٩٨ ٨٠٠	المجموع الفرعي
				<u>أنغولا</u>
	٨٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	التوطين المحلي
٥٠٠	١ ٢٥٤ ٠٠٠	(٥٢٧ ٢٠٠)	١ ٨٤١ ٧٠٠	المساعدة المتعددة الأغراض
١٧ ٠٠٠	١٦٢ ٠٠٠	١٦٤ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	العودة الاختيارية الى الوطن
١٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠	المعونة التكميلية
	٥٠٠ ١٥٦	١٤ ١٥٦	٤٨٦ ٠٠٠	دعم البرنامج والادارة
٢٧ ٥٠٠	٢ ١١١ ١٥٦	(٢٤٩ ٠٤٤)	٢ ٤٢٧ ٧٠٠	المجموع الفرعي
				<u>أوغندا</u>
	٢٧٢ ٨٥٥	٢١ ٢٠٢	١٦ ٦٥٢	تقديم المشورة
	١٥٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠	التعليم الثانوي الأدنى
٧٦ ١٥٩	١ ٤٩٤ ١٧٥	(٧٥٧ ٦٦٦)	٢ ٢٢٨ ٠٠٠	التوطين المحلي
٦ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠		٦٥ ٠٠٠	المعونة التكميلية
	٧١٧ ٢٨٠	١١٠ ٢٨٠	٦٥٧ ٠٠٠	دعم البرنامج والادارة
٨٢ ١٥٩	٢ ٧٤٤ ٤١٠	(٦٢٦ ٠٨٤)	٢ ٤٢٦ ٠٠٠	المجموع الفرعي

الجدول ٢ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		
		احتياطي البرنامج	المخصصات العامة	الاعتمادات
بين				
تقديم المشورة	٦٨ ٠٠٠	١ ٠٥٩	١١١ ٠٥٩	
التوطين المحلي	٥٠ ٠٠٠	٢٨ ١١٠	٧٨ ١١٠	
المساعدة المتعددة الأغراض	٤٩ ٧٠٣		٤٩ ٧٠٣	
المجموع الفرعي	١١٨ ٠٠٠	٢٩ ١٦٩	٢٢٨ ٨٧٢	
بوتسوانا				
تقديم المشورة	١٧٤ ٠٠٠	(٢٤ ٠٨٣)	١٣٩ ٦١٥	٣٠٣
التعليم الثانوي الأدنى	٥٨١ ٠٠٠	(٢٢٢ ٦٧٨)	٢٢٨ ٥٦٨	١٩ ٧٥٤
التوطين المحلي	٥١٠ ٠٠٠	(١٧ ٥٤٦)	٤٨٦ ٢٨٧	٦ ١٦٧
إعادة التوطين	١٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٢٩ ٠٤٦	٥ ٩٥٤
العودة الاختيارية الى الوطن	٢٣ ٠٠٠		٧ ٣٠٠	١٥ ٨٠٠
المعونة التكميلية	٥٠ ٠٠٠	١٧ ٥٣٠	٦٦ ٨٢٦	٧٠٤
دعم البرنامج والادارة	١٩٠ ٠٠٠	(١٩ ٢٢٨)	١٧٠ ٧٧٢	
المجموع الفرعي	١ ٥٤٣ ٠٠٠	(٢٥٦ ٠٠٥)	١ ٢٢٨ ٢١٤	٤٨ ٦٨١
بوركينا فاسو				
تقديم المشورة	٥٤ ٠٠٠	١١٢ ٥٠٠	٦٦ ٥٠٠	
بوروندي				
تقديم المشورة	٨٤ ٠٠٠	٤٤ ٠٩٠	١٢٨ ٠٩٠	
التعليم الثانوي الأدنى	١٠١ ٣٠٠		١٠١ ٣٠٠	
التوطين المحلي	٤٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٧٥ ٨١٨	١٦٠
العودة الاختيارية الى الوطن	١٠ ٠٠٠	٩ ٠٠٠	١٩ ٠٠٠	
المعونة التكميلية	٥٠ ٠٠٠		٤٩ ٤٧٢	٥٢٨
دعم البرنامج والادارة	٩٧ ٠٠٠	١١ ١٠٤	١٠٨ ٠٥٦	٤٨
المجموع الفرعي	٢٨٢ ٣٠٠	٥ ٩٧٨	٤٨١ ٧٢٦	٧٣٦
توغو				
تقديم المشورة	٤٩ ٨٠٠		٤٦ ٠٠٠	٣ ٨٠٠

الجدول ٢ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	التحويلات من وبيين			الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التوطن المحلي
	الارصدة غير الملتزم بها	المخصصات	المخصصات العامة			احتياطي البرنامج
<u>تونس</u>					
التوطن المحلي	٢ ٤٢٨	٢٢ ٥١٢		٢٥ ٠٠٠	
المعونة التكميلية	١ ٢٢٢	٧ ١٧٧		٩ ٠٠٠	
دعم البرنامج والادارة		٥٦ ٦٩٢	(٦ ٢٠٧)	٦٢ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	٢ ٧٦١	٨٦ ٩٢٢	(٦ ٢٠٧)	٩٧ ٠٠٠	
<u>الجزائر</u>					
التوطن المحلي		١٨ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	
المساعدة المتعددة الاغراض	١٦٦ ٨٧٩	٣ ٥٨٥ ٢٩٨	٥٦ ٢٧٧	٢ ٦٩٦ ٠٠٠	
المعونة التكميلية	٨٢٢	١٢ ٦٧٨	(٥ ٥٠٠)	٢٠ ٠٠٠	
دعم البرنامج والادارة		٢٢٩ ٢١٧	١٧ ٢١٧	٢٢ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	١٦٧ ٧٠١	٢ ٨٥٦ ٢٩٢	٧١ ٠٩٤	٢ ٩٥٢ ٠٠٠	
<u>جمهورية افريقيا الوسطى</u>					
تقديم المشورة	١٤ ٢٩١	٤٢ ١٩٧	(٧ ٥٠٠)	٦٤ ٩٨٨	
التعليم الثانوي الادنى	١٦ ٩١٨	٢٢ ٢٨٢		٤٩ ٢٠٠	
التوطن المحلي	٥ ٥٠٠	٧٤٩ ٥٥٩	١٢ ٠٥٩	٧٤٢ ٠٠٠	
المساعدة المتعددة الاغراض	٢٥ ٦٩٥	١٨٥ ٢٠٥	(٢٠ ٠٠٠)	٢٤١ ٠٠٠	
العودة الاختيارية الى الوطن		٦٢١ ٤٠٠		١٥٦ ٠٠٠	٤٦٥ ٤٠٠
دعم البرنامج والادارة		٢٩٩ ٢٠٧	١٨ ٢٠٧	٢٨١ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	٧٢ ٤٠٤	٢ ٠٢٠ ٩٥٠	٢ ٧٦٦	١٥٦ ٠٠٠	١ ٩٤٤ ٥٨٨
<u>جمهورية تنزانيا المتحدة</u>					
تقديم المشورة	٢ ١٨١	١١٩ ٨١٩		١٢٢ ٠٠٠	
التعليم الثانوي الادنى		١٥٠ ٠٠٠	(٥٠ ٠٠٠)	٢٠٠ ٠٠٠	
المساعدة القانونية		٢٧ ٢٧٥		٢٧ ٢٧٥	
التوطن المحلي	٥٢ ٩٢٢	٦٤٢ ٢١٩	٨٠ ١٥٢	٦١٧ ١٠٠	
المساعدة المتعددة الاغراض		٥٢ ٠٠٠		٢٧ ٠٠٠	
إعادة التوطن		١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	
العودة الاختيارية الى الوطن	٢٢٨	٢ ٧٦٢		٤ ٠٠٠	
المعونة التكميلية	١٥٠	٢٢٩ ٨٥٠	(٤٢ ٠٠٠)	٢٧٢ ٠٠٠	
دعم البرنامج والادارة		٢٩٢ ٥٦١	(٦٠ ٤٢٩)	٢٥٢ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	٥٦ ٥٩٢	١ ٥٢٨ ٤٩٦	(٦٨ ٢٨٧)	٤٢ ٢٧٥	١ ٦١١ ١٠٠

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج العام	الاعتمادات	الارصدة غير الملتزم بها
		المخصصات	النفقات			
جيبوتي						
تقديم المشورة	٤٨٩ ٠٠٠	(٦ ٥٣٩)	٤٧٦ ٧٦٦	٥ ٦٩٥		
التعليم الثانوي الأدنى	١٣ ٠٠٠		١٣ ٩٧٣	٢٨		
المعوقون	٢٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠			
المساعدة القانونية	٥٢ ٠٠٠		٥١ ٥٠٠	٥٠٠		
المساعدة المتعددة الأغراض	١ ٤٠٠ ٤٠٠	٣ ٠٠٠	١ ٣٦٧ ٥٣٧	٢٥ ٨٦٣		
العودة الاختيارية الى الوطن	١٤٠ ٠٠٠		١٠٣ ٥٩٥	٢٧ ٤٠٥		
المعونة التكميلية	٧٠ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	٩٢ ٠٠٠			
دعم البرنامج والادارة	٢٢٦ ٠٠٠	٤١ ٨٦١	٢٧٧ ٨٦١			
المجموع الفرعي	٣ ٤٣٠ ٤٠٠	٦٠ ٣٢٢	٢ ٤٠١ ٢٣١	٧٩ ٤٩١		
رواندا						
تقديم المشورة	٧٣ ٠٠٠		٦٤ ٧٥٤	٨ ٢٤٦		
التعليم الثانوي الأدنى	١٠٩ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١١٠ ٠٠٠			
التوطين المحلي	٣٦٩ ٠٠٠	٢ ٣٠٠	٣٦٦ ٠٠٦	٤ ٢٩٤		
العودة الاختيارية الى الوطن	٥ ٠٠٠		٥ ٠٠٠			
المعونة التكميلية	٢٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٤٥ ٠٠٠			
دعم البرنامج والادارة	١٤٩ ٠٠٠	٢٤ ٢٠٨	١٨٣ ٢٠٨			
المجموع الفرعي	٧٣٥ ٠٠٠	٨ ٣٠٠	٧٩٩ ٩٦٨	١٢ ٥٤٠		
زاشير						
تقديم المشورة	٢١٤ ٣٠٠	(٢١ ٢٠٢)	١٨١ ١٧٩	١١ ٨١٩		
التعليم الثانوي الأدنى	٨٨ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١١٦ ٩٣٧	١ ٠٦٣		
التوطين المحلي	٤ ١٤٤ ٣٠٠	٤٣٠ ٨١٤	٤ ٥٠٩ ٦٤٣	١٢٠ ٤٧٣		
إعادة التوطين	١٥٨ ٣٠٠		١٢٠ ٥٢٠	٢٧ ٧٨٠		
العودة الاختيارية الى الوطن	٤١٣ ٨٠٠	٢٤ ٣٠٠	٤١٠ ٢٣٥	٢٧ ٧٦٥		
المعونة التكميلية	١٨٥ ٤٠٠		١٧٩ ٧٣٧	٥ ٦٦٣		
دعم البرنامج والادارة	٥٥٣ ٠٠٠	١٧٠ ٩٨٤	٧٢٣ ٩٨٤			
المجموع الفرعي	٥ ٧٥٧ ٠٠٠	٥٥ ٠٠٠	٦ ٢٤٢ ٢٣٤	٢١٤ ٥٦٣		

٦٣١٤

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	التحويلات من وبين			الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	احتياطي البرنامج	المخصصات العامة	الاعتمادات	النقشات	الارصدة غير الملتزم بها
<u>زامبيا</u>									
تقديم المشورة	٢٢ ٠٠٠	٩ ٦٠٠	١٧٤ ٩١٣	٥٦ ٦٨٧					
التعليم الثانوي الأدنى	٤٧ ٠٠٠	٣٧ ٨٠٠	٨٤ ٨٠٠						
المعوقون	٥٧ ٦٠٠		٤٢ ٠٠٠	١٥ ٦٠٠					
المساعدة القانونية	١٥ ٠٠٠		١١ ٣١٥	٥ ٠٠٠					
التوطين المحلي	١ ٩٨١ ٠٠٠	٥٢ ١٧٣	٢ ٠٣٥ ١٣٣	٢٤٦					
المساعدة المتعددة الاغراض	١٢٧ ٣٠٠	٦٥ ٠٠٠	١٨٢ ٤١٤	١٠ ٢٧٠					
إعادة التوطين	٨ ٥٠٠		٨ ٥٠٠						
العودة الاختيارية الى الوطن	١٣٦ ٠٠٠	٧٤ ٤١٥	٢٠٩ ٦٣٥	٧٨٠					
المعونة التكميلية	٧٠٨ ٣٠٠	١٣ ٤٨٥	٧٢١ ٦٨٥						
دعم البرنامج والادارة	٣٣٧ ٠٠٠	(١٥ ١٦٩)	٣٣١ ٨٣١						
المجموع الفرعي	٣ ٥٣٩ ٦٠٠	٢٢٨ ٣٠٤	٣ ٦٩٢ ١٢٥	٨٨ ٥٨٢					
<u>زيمبابوي</u>									
التعليم الثانوي الأدنى	١٥ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠					
التوطين المحلي	١ ٠٠٦ ٤٣٧	٩ ١٩١	٩٩٩ ٤٠٩	١٦ ٣١٩					
المعونة التكميلية	٤٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠						
دعم البرنامج والادارة	١٥٢ ٠٠٠	٢٢ ٣٦٨	١٧٦ ٢٦٨						
المجموع الفرعي	١ ٣١٤ ٤٣٧	٤٢ ٥٥٩	١ ٢٣٥ ٧٧٧	٢١ ٣١٩					
<u>السفال</u>									
تقديم المشورة	٤٠٢ ٠٠٠	(٥ ٥٦٠)	٢٨٩ ٨٧٥	١٦ ٥٦٥					
إعادة التوطين	٢٧٣ ٠٠٠		٢٢٤ ٦٦٩	٢٨ ٢٣١					
دعم البرنامج والادارة	٦٢٦ ٠٠٠	(١٠٢ ٩٤٩)	٥٢٤ ٠٥١						
المجموع الفرعي	١ ٣٠١ ٠٠٠	(١٠٨ ٥٠٩)	١ ١٤٧ ٥٩٥	٤٤ ٨٩٦					
<u>موازيلند</u>									
تقديم المشورة	٨٦ ٠٠٠	٤ ٨٩٤	٩٠ ٨٩٤						
التعليم الثانوي الأدنى	١٤٣ ٠٠٠		١١٩ ٠٢٦	٢٢ ٩٧٤					
التوطين المحلي	٦٥٩ ٠٠٠	١٢٨ ٦٩٧	٧٧٦ ٠٩٦	١١ ٦٠١					
المعونة التكميلية	٥٠ ٠٠٠	(٢ ٩٣٦)	٢٦ ٠٤٤	١١ ٠٣٠					
دعم البرنامج والادارة	٢٠١ ٠٠٠	٣٥ ٥٠١	٢٣٦ ٥٠١						
المجموع الفرعي	١ ١٤٥ ٠٠٠	١٦٩ ٠٩٢	١ ٢٦٧ ٤٩٧	٤٦ ٥٩٥					

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج العام	الاعتمادات	الارصدة غير الملتزم بها
		المخصصات العامة	النققات			
<u>السودان</u>						
تقديم المشورة	٧٣٧ ٠٠٠					١٠٥ ٣٣٦
التعليم الثانوي الأدنى	١ ٨١٣ ٠٠٠					٢٤٩ ٠٣٧
المساعدة القانونية	١٨١ ٠٠٠	(١١٤ ٠٠٠)				٣٨ ٥٠٥
التوطين المحلي	٢٧ ٦٣٠ ٠٠٠	(٦٧٤ ٣٠٩)		١٧ ٥٠٠		٦٤١ ٠٧٣
المساعدة المتعددة الأغراض	١١ ١٣٥ ٠٠٠	(٤٩١ ٠٠٠)				٣ ٠٣٣ ٧٤٣
إعادة التوطين	٣٨٦ ٠٠٠	(٥٧ ٧٧٣)				٧٥٦
العودة الاختيارية الى الوطن	٤٤٦ ٠٠٠					٦٤ ٠٣٣
المعونة التكميلية	١٣٣ ٠٠٠					١٠ ٥٥٣
دعم البرنامج والادارة	١ ٩٧٥ ٠٠٠	(٢٣٥ ٢٣٧)				٣٧ ٠٦٠
المجموع الفرعي	٤٤ ٣١٦ ٠٠٠	(١ ٥٧٣ ٣١٩)		١٧ ٥٠٠		٣ ١٦٩ ٠٨٤
<u>سيراليون</u>						
تقديم المشورة	٤٦ ٠٠٠					١ ٠٣٧
التعليم الثانوي الأدنى	٣٧ ٦٠٠	٦ ٥٤٥		٣٧ ٦٦١		٤٤ ٩٧٣
المجموع الفرعي	٨٣ ٦٠٠	٦ ٥٤٥		٣٧ ٦٦١		١ ٠٣٧
<u>الصومال</u>						
تقديم المشورة	٣٦٣ ٠٠٠					٣٧ ٦٣٠
التعليم الثانوي الأدنى	١٤٤ ٦٠٠					٢٣ ٨٥٩
المعوقون	٧٩ ٠٠٠					٧٩ ٠٠٠
التوطين المحلي	١ ٣٨٨ ٠٠٠	(٣٦ ٥٠٨)				١٤٣ ١٣٠
المساعدة المتعددة الأغراض	٣٥ ١٦٦ ٠٠٠	(٣٠٠ ٤١٣)				١٤٩ ٧٠٩
العودة الاختيارية الى الوطن	٨٩٤ ٠٠٠	٣٦ ٥٠٨				٢١٣ ١٨٣
المعونة التكميلية	٥٠ ٩٠٠					١٧ ٩٠٠
دعم البرنامج والادارة	١ ٥٠١ ٠٠٠	٣٣٥ ٥٥١				١ ٨٣٦ ٥٥١
المجموع الفرعي	٣٩ ٤٨٦ ٥٠٠	٣٥ ١٣٨				٥٨٥ ٣٩١
<u>غابون</u>						
التعليم الثانوي الأدنى	٨ ٠٠٠					٨ ٠٠٠
المساعدة المتعددة الأغراض	٣٠ ٠٠٠	٢٨ ٥٠٠		٨ ٥٠٠		٢٨ ٥٠٠
المجموع الفرعي	٣٨ ٠٠٠	٢٨ ٠٠		٨ ٥٠٠		٨ ٠٠٠

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج	الاعتمادات المخصصة العامة	النفقات	الأرصدة غير الملتزم بها
		التحويلات من	التحويلات بين				
<u>غانا</u>							
تقديم المشورة	٦٥ ٠٠٠		٥ ٥٦٠			٧٠ ٥٦٠	
التعليم الثانوي الأدنى	١٣٣ ٠٠٠			٨ ٥٤٦		٧٦ ٣٨٤	٦٤ ١٦٣
المجموع الفرعي	١٩٧ ٠٠٠		٥ ٥٦٠	٨ ٥٤٦		١٤٦ ٩٤٤	٦٤ ١٦٣
<u>غرب أفريقيا</u>							
التعليم الثانوي الأدنى	٦٨ ٠٠٠					٦٧ ٧٣٣	٣٦٨
المعوقون				٦٩ ٧٣١		٦٩ ٧٣١	
المساعدة المتعددة الأغراض	٨٦٣ ٠٠٠		٤ ٦٩٣			٨١٧ ٥٨٩	٤٩ ١٨٧
العودة الاختيارية الى الوطن	٣٠ ٠٠٠					٣٠ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	٩٦٠ ٠٠٠		٤ ٦٩٣	٦٩ ٧٣١		٩٨٥ ٠٥٢	٤٩ ٤٥٥
<u>الكاميرون</u>							
تقديم المشورة	٣٣ ٠٠٠					٣٣ ٠٠٠	
التعليم الثانوي الأدنى	٤٣٠ ٠٠٠			١٦ ٠٥٠		٤٤٥ ٩٣٧	١١٣
التوطين المحلي	١ ٥٤١ ٠٠٠		٥٢ ٠٠٢			١ ٥٩٣ ٠٠٢	
المساعدة المتعددة الأغراض	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠			٤٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
دعم البرنامج والادارة	٤٥٥ ٠٠٠		(١٢ ٣١٤)			٤٤٣ ٧٨٦	
المجموع الفرعي	٢ ٤٨٩ ٠٠٠		٥٩ ٧٨٨	١٦ ٠٥٠		٢ ٥٥٩ ٧٣٥	٥ ١١٣
<u>كوت ديفوار</u>							
تقديم المشورة	١٥٠ ٠٠٠		٣٦ ٠٠٠			١٧٦ ٠٠٠	
<u>الكونغو</u>							
تقديم المشورة	٣٣ ٥٠٠			١ ٠٠٠		٣٣ ٥٠٠	
التعليم الثانوي الأدنى	٩٦ ٤٠٠			٣ ٦٨٠		١٠٠ ٠٨٠	
التوطين المحلي	٦٠ ١٠٠					٦٠ ١٠٠	
المساعدة المتعددة الأغراض	٢٤٥ ٠٠٠					٢٤٥ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	٤٣٤ ٠٠٠			٤ ٦٨٠		٤٣٨ ٦٨٠	

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج	الاعتمادات المخصصة العامة	الارصدة غير الملتزم بها
		الاعتمادات	التنقصات			
<u>كينيا</u>						
تقديم المشورة	٤٠٤ ٠٠٠	٩٠٨	(٥٩ ٦٧٠)			١٦٣
التعليم الثانوي الأدنى	٣٩٥ ٠٠٠	١ ٠٦٦	٥٤١			٣٩٦ ٦٠٧
المعوقون	١٥٠ ٠٠٠		١٣٠ ٠٠٠			٢٢ ٦١٠
التوطين المحلي	٤٦٣ ٥٠٠	١ ٢٦٧	(٢ ٥٠٠)			٦٩ ٥٧٩
إعادة التوطين	١٠٠ ٠٠٠		١١٧ ٤٤٣	١٣ ٧٠٠		٢٢٠ ١٤٣
العودة الاختيارية الى الوطن	٥٠ ٠٠٠		(١١ ٠٠٠)			٢٠ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٣٠٠ ٠٠٠		١٥٠ ٠٠٠			١ ٣٩٣
دعم البرنامج والادارة	٢٥٧ ٠٠٠		٢٩ ٢٩٦			٢٨٦ ٢٩٦
المجموع الفرعي	٢ ٢١٩ ٥٠٠	٣ ٢٤١	٣٥٤ ١١٠	١٣ ٧٠٠	٢ ٤٧٥ ٨٠٧	١١٣ ٧٤٤
<u>ليبيريا</u>						
تقديم المشورة	١٩ ٠٠٠		(١ ١٠٧)			٢٧ ٠٩١
التعليم الثانوي الأدنى	٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠			
المجموع الفرعي	٢٤٩ ٠٠٠		(١ ١٠٧)			٢٧ ٠٩١
<u>ليسوتو</u>						
تقديم المشورة	٨١ ٠٠٠		(٤ ٨٩٤)			٨ ٩٦٣
التعليم الثانوي الأدنى	١١ ٠٠٠	٦ ٠٥٠	١٣ ٠٥٣			٤ ٩٩٨
التوطين المحلي	٥٢ ٠٠٠	٧٣ ٧٩٠	٣٠ ٥٠٠			٢ ٩٤٤
إعادة التوطين	٣٠٠ ٠٠٠		١٣ ٠٠٠			١٨ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٣٥ ٠٠٠		٢٤ ٩٣٥			١٠ ٠٦٥
دعم البرنامج والادارة	١٧٠ ٠٠٠		١٥٠ ٧٣٨	(١٩ ٢٦٣)		
المجموع الفرعي	٣٧٩ ٠٠٠	٧٩ ٨٤٠	٦ ٢٤٤		٤١٩ ٢١٥	٤٥ ٩٦٩
<u>مصر</u>						
تقديم المشورة	١٨٧ ٠٠٠		(٦ ٨٠٥)			٦ ٥١٣
التعليم الثانوي الأدنى	٣٠٠ ٠٠٠		١٥٦ ٨٣٣			٤٣ ١٦٧
التوطين المحلي	١٧٥ ٠٠٠		(٨٥ ٠٠٠)			١٠ ٠٠٠
إعادة التوطين	١٤٦ ٠٠٠		٦ ٨٠٥			٣٠ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٢٤ ٠٠٠		(٥ ٠٠٠)			١ ٠٠٠
دعم البرنامج والادارة	١٢٨ ٠٠٠		٢٤ ١١٨			١٦٢ ١١٨
المجموع الفرعي	٨٦٠ ٠٠٠		(٥٥ ٨٨٣)		٧١٣ ٤٣٨	٩٠ ٦٨٠

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين			الارصدة غير الملتزم بها
		احتياطي البرنامج العام	المخصصات العامة	الاعتمادات	
المغرب					
التوطين المحلي	٢٦ ٠٠٠			١٦ ٧٣٥	٩ ٢٦٥
المعونة التكميلية	٢٢ ٠٠٠			١٤ ٠٢٧	٧ ٩٧٣
دعم البرنامج والادارة	٧٥ ٠٠٠	(١٦ ٤٣٤)		٥٨ ٥٧٦	
المجموع الفرعي	١٢٣ ٠٠٠			٨٩ ٣٣٨	١٧ ٢٣٨
ملاوي					
المساعدة المتعددة الاغراض	٨٠ ٠٠٠			٨٠ ٠٠٠	
موزامبيق					
المساعدة القانونية		١٠ ٠٠٠		١٠ ٠٠٠	
التوطين المحلي	٥ ٠٠٠			٥ ٠٠٠	
المساعدة المتعددة الاغراض	٥٠ ٠٠٠			٥٠ ٠٠٠	
إعادة التوطين	٢٥ ٠٠٠	٢٣ ٧٦٠		٥٧ ٧٦٠	
المعونة التكميلية	١٠٠ ٠٠٠			١٠٠ ٠٠٠	
دعم البرنامج والادارة	٢٢٢ ٠٠٠	(٣٦ ٨٥٣)		١٩٥ ١٤٧	
المجموع الفرعي	٤١٢ ٠٠٠	(١٤ ٠٩٣)	١٠ ٠٠٠	٣٦٧ ٩٠٧	٥٠ ٠٠٠
نيجيريا					
تقديم المشورة	٩٥ ٠٠٠	١ ١٠٧		٩٦ ١٠٧	
التعليم الثانوي الأدنى	٨٧ ٥٠٠	(٧١ ٤٠٧)			١٦ ٠٩٣
التوطين المحلي	٣٠ ٠٠٠	٧ ٥٠٠		٣٧ ٥٠٠	
دعم البرنامج والادارة	٢١ ٠٠٠	١١ ٨٧٧		٣٣ ٨٧٧	
المجموع الفرعي	٢٣٣ ٥٠٠	(٥٠ ٩٣٣)		١٦٦ ٤٨٤	١٦ ٠٩٣
المخصصات العالمية					
مؤتمر الوجدويين الافريقيين	٢١٦ ٠٠٠			١٤٥ ٢١٥	٧٠ ٧٨٥
المجموع	١٢٨ ٦٥٣ ٨٣٥	(١ ١٤٣ ٩٤٩)	١٠٩ ٠٨٤	١١٦ ٥٦١ ١٢٣ ٦٦٥	٥٠٥ ٥٥٢ ٠٠٥

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين			الارصدة غير الملتزم بها
		احتياطي البرنامج	المخصصات العامة	الاعتمادات	
<u>الامريكيتان</u>					
<u>الأرجنتين</u>					
تقديم المشورة	٤٧٤ ٨٠٠			٤٢٣ ١٢٨	٤٢ ٦٧٢
التعليم الثانوي الأدنى	٤٥ ٠٠٠	(١٠ ٠٠٠)		٣١ ٠٠٩	٣ ٩٩١
المساعدة القانونية	٥٢ ٠٠٠			٩٨٨	٥٢ ٠١٢
التوطين المحلي	٤٧٠ ٠٠٠	(١٧٢ ٠٠٠)		٢٩٦ ٤٩٢	٥٠٧
إعادة التوطين	٥٢ ٠٠٠		٥ ٠٠٠	٢٥ ٧٠٢	٢٢ ٢٩٨
العودة الاختيارية الى الوطن	٢٠ ٠٠٠	(١٠ ٠٠٠)		١٤ ٤٢١	٥ ٥٧٩
المعونة التكميلية	٢٧٠ ٠٠٠	(٥٦ ٨٠٠)		٣٠٤ ١٠٨	٩ ٠٩٢
دعم البرنامج والادارة	١٠٢ ٠٠٠	٢ ٠٤٢		١٠٦ ٠٤٢	
المجموع الفرعي	١ ٥٩٨ ٨٠٠	(٢٤٦ ٧٥٨)	٥ ٠٠٠	١ ٢١٠ ٨٩١	١٤٦ ١٥١
<u>بلدان جنوبي امريكا اللاتينية</u>					
التوطين المحلي	٣٠٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٦٦ ٠٠٠	٢٨٢ ٢٠٤	٢ ٧٩٦
إعادة التوطين	١٧٢ ٨٠٠		٦ ٠٠٠	١٧٢ ٨٠٠	٥ ٠٠٠
العودة الاختيارية الى الوطن	٢٥ ٠٠٠			٢٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٥٠ ٠٠٠			٤٧ ٢٧٩	٢ ٧٢١
دعم البرنامج والادارة	٢٧٥ ٠٠٠	(٢٤٧)		٢٧٤ ٧٥٢	
المجموع الفرعي	٨٢٢ ٨٠٠	١٩ ٧٥٢	٧٢ ٠٠٠	٨٩٩ ٠٢٦	١٥ ٥١٧
<u>بلدان شمال امريكا اللاتينية</u>					
التعليم الثانوي الأدنى	٦٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		٦٦ ٥٥٩	٢ ٤٤١
المعوقون			١١ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	
المساعدة القانونية	٤٢ ٠٠٠			٢٨ ٤١٤	٢ ٥٨٦
التوطين المحلي	٩٦٦ ٠٠٠	١٠٩ ٠٠٩		١ ٠٨٥ ٠٩٩	٢٤ ٧١٠
المساعدة المتعددة الاغراض	٢٢٢ ٠٠٠	٥ ٥٠٠		٢٢٧ ٥٠٠	
إعادة التوطين	٢٥ ٠٠٠			٢٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠
العودة الاختيارية الى الوطن	٢٥٧ ٦٠٠	٤١ ٠٠٠	٧ ٠٠٠	٢٧٧ ١٠٠	٢٨ ٥٠٠
المعونة التكميلية	٧٤ ٨٠٠		٦٠ ٠٠٠	١٣١ ٤٥٦	٢ ٢٤٤
دعم البرنامج والادارة	١٢٥ ٠٠٠	(١١٠ ٨٢٩)		١٤ ٦٧١	
المجموع الفرعي	١ ٨٨٢ ٤٠٠	٥٥ ١٨٠	١١ ٠٠٠	١ ٩٧٦ ٧٩٩	٨٢ ٥٨١

(يبتبع)

الجدول ٢ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج العام	الاعتمادات	الارصدة غير الملتزم بها
		المخصصات	التفقات			
<u>بلدان شمال غربي أمريكا اللاتينية</u>						
التعليم الثانوي الأدنى	٢٥ ٤٠٠			٥٠٠		١٠ ١٠٢
التوطين المحلي	٢٧١ ٠٠٠	(٢٢ ٧٤١)				٧ ٧٦٥
إعادة التوطين	١٥ ٠٠٠			١ ١١٨		١٠ ٠٠٠
العودة الاختيارية إلى الوطن	٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠		٥٥ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٤٥ ٠٠٠					٢ ٢٥٠
دعم البرنامج والإدارة	١٤٠ ٠٠٠	(٤٧ ٤٥٦)				٩٢ ٥٤٤
المجموع الفرعي	٥٢٦ ٤٠٠	(٦١ ١٩٧)		١٦ ٦١٨		٢٠ ١١٧
<u>كندا</u>						
المساعدة القانونية	٦٥ ٠٠٠	٦٢ ٣٢٠				٢ ٦٨٠
إعادة التوطين	٧٥ ٠٠٠	٧١ ٥٣٠				٢ ٤٧٠
العودة الاختيارية إلى الوطن	٥٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠				١٥ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠				
دعم البرنامج والإدارة	٢١٦ ٠٠٠	(٦٢ ٢١٥)				١٥٢ ٧٨٥
المجموع الفرعي	٤١٢ ٠٠٠	(٦٢ ٢١٥)				٢١ ١٥٠
<u>كوستاريكا</u>						
تقديم المشورة	٢١٥ ٠٠٠	٢٨٢ ١٠٢				٢٢ ٨٩٨
التعليم الثانوي الأدنى	٧٢ ٠٠٠	٧١ ٤١٥				٥٨٥
المعوقون	٥١ ٥٠٠	٤٨ ٦٨٠				٢ ٨٢٠
المساعدة القانونية	٨٥ ٠٠٠	٧٥ ٠٥٤				١٦٠ ٠٥٤
التوطين المحلي	٢ ٧٢٩ ٥٠٠	(١٧٩ ٩٣٦)				٢ ٥٤٩ ٥٧٤
المساعدة المتعددة الأغراض	٢ ٠٦٤ ٤٨٥	١١٠ ٨٤٢		٢٤٢ ٨٨٨		٩ ٧١٨
العودة الاختيارية إلى الوطن	٨٣ ٠٠٠	(٢٢ ٠٤٥)				٢ ٥٠٠
دعم البرنامج والإدارة	٥٧٠ ٠٠٠	٩٩ ٤٣٦				٦٦٩ ٤٣٦
المجموع الفرعي	٦ ٩٧٠ ٤٨٥	٨٢ ٣٦١		٢٤٢ ٨٨٨		٤٨ ٥٢١

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج	الاعتمادات	الارصدة غير الملتزم بها
		المخصصات العامة	التنقحات			
<u>المكسيك</u>						
تقديم المشورة	١٧٣ ٠٠٠	(٩ ٤٥٠)	١٥٢ ٤٨٠	١١ ٠٧٠		
التعليم الثانوي الأدنى	٤٠ ٠٠٠		٣٥ ٦٨٠	٤ ٣٣٠		
المعوقون	٧ ٠٠٠		٦ ٤٢٣	٥٧٨		
المساعدة القانونية	١٩٨ ٠٠٠		١٨٠ ٧٠٦	٢٩ ٢٩٤		
التوطين المحلي	٣ ٩٥٠ ٠٠٠		٤ ٢٨١ ٨٢٤	١٩٠ ١٦٦		
المساعدة المتعددة الأغراض	٣ ٠٠٨ ٠٠٠	٦٧ ٧٥٠	٢ ٣١٧ ٢٥٢	١٦٦ ٧١٧		
إعادة التوطين	٣٠ ٠٠٠		١٨ ٥٠٥	١ ٤٩٥		
العودة الاختيارية إلى الوطن	٢٦٢ ٠٠٠	(١١٨ ٠٠٠)	١٤٢ ٠٦٥	١ ٩٣٥		
المعونة التكميلية	١٢٠ ٠٠٠		١١٧ ٤٩٤	١٢ ٥٠٦		
دعم البرنامج والإدارة	٤٨٨ ٠٠٠	٢٢ ٨٥٠	٥١٠ ٨٥٠			
المجموع الفرعي	٧ ٢٦٧ ٠٠٠	(٣٦ ٨٥٠)	٧ ٧٦٤ ٢٨٩	٤١٨ ٠٨١		
<u>نيكاراغوا</u>						
التعليم الثانوي الأدنى	٣٨ ٠٠٠	١٦ ٠٠٠	٥٤ ٠٠٠			
المساعدة القانونية	٣٠ ٠٠٠		٣٠ ٠٠٠			
التوطين المحلي	١٤٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١٦٠ ٠٠٠			
المساعدة المتعددة الأغراض	٤٠ ٠٠٠	(١٦ ٠٠٠)	٢٣ ٩٥٢	٤٨		
العودة الاختيارية إلى الوطن	٥٧ ٩٠٠	(٢٠ ٠٠٠)	٣٧ ٨٩٢	٨		
دعم البرنامج والإدارة	٣٩ ٠٠٠	١٣ ١١٠	٥٢ ١١٠			
المجموع الفرعي	٣٢٤ ٩٠٠	١٣ ١١٠	٢٤٧ ٩٥٤	٥٦		
<u>هندوراس</u>						
التعليم الثانوي الأدنى	٩٤ ٥٠٠		٨٨ ٣٠٠	٦ ٣٠٠		
المعوقون	٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠			
المساعدة القانونية	١ ٠٢٤ ٣٠٠		٩٥٨ ٤٤٦	٦٥ ٨٥٤		
التوطين المحلي	٣ ٤٩٤ ٠٠٠	(١١ ٢٧٠)	٢ ٧٦٢ ٢٨٠	١٩ ٤٥٠		
المساعدة المتعددة الأغراض	٨ ٤٨١ ٧٠٠	٥٥٩ ٠٨٦	٨ ٩٥٢ ٨٦٤	١١٦ ٠٧٢		
العودة الاختيارية إلى الوطن	٤٤٥ ٧٠٠	٢٣٠ ٩٩١	٩٢٠ ٩٩١			
المعونة التكميلية	١٥ ٠٠٠		١٥ ٠٠٠			
دعم البرنامج والإدارة	٥٥٨ ٠٠٠	(٢٩ ١٥٤)	٥٢٨ ٨٤٦			
المجموع الفرعي	١٤ ١٤٣ ٢٠٠	٨٤٩ ٦٥٣	١٥ ٢٦٧ ٧٢٧	٢٠٧ ٥٧٦		

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها	التحويلات من وبين		الاعتمادات		الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	المشاريع حسب المنطقة والبلد
	النقشات	المخصصات	احتياطي البرنامج	الاعتمادات		
<u>الولايات المتحدة الأمريكية</u>						
٧ ٨٠٠	٦٧ ٢٠٠				٧٥ ٠٠٠	المساعدة القانونية
١ ٥٠٠	٤٣ ٥٠٠				٤٥ ٠٠٠	إعادة التوطين
	٦٧٧ ٥٦٤	(٢٢٢ ٤٣٦)			٩٠١ ٠٠٠	دعم البرنامج والإدارة
٩ ٣٠٠	٧٨٨ ٢٦٤	(٢٢٢ ٤٣٦)			١ ٠٣١ ٠٠٠	المجموع الفرعي
٩٨٠ ٠٥٠	٢٦ ٢٨٤ ٦١٢	٢٩٠ ٦٠١	١١ ٠٠٠	١ ٨٨٤ ٠٧٦	٢٤ ٩٧٨ ٩٨٥	المجموع ، الأمريكتان
<u>أوروبا</u>						
<u>اسبانيا</u>						
١٧ ٨٤٧	١٦٧ ١٩٠	(٢٤ ٩٦٣)			٢٣٠ ٠٠٠	تقديم المشورة
	٧٥ ٩٧٠			٩٧٠	٧٥ ٠٠٠	المساعدة القانونية
٢٩٦	٢٥ ٢٠٠	١ ٦٩٦			٢٤ ٠٠٠	إعادة التوطين
	٨ ٠٠٠			٢ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	العودة الاختيارية إلى الوطن
	١ ١٤٠		١ ١٤٠			المعونة التكميلية
	٩٢ ٦٨٠	(٥٦ ٢٢٠)			١٤٩ ٠٠٠	دعم البرنامج والإدارة
١٨ ٢٤٢	٢٨٠ ٢٨٠	(٨٩ ٥٨٧)	١ ١٤٠	٢ ٩٧٠	٤٨٤ ٠٠٠	المجموع الفرعي
<u>ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)</u>						
	٢٢١ ٤٢٦	٢ ٤٢٦			٢١٩ ٠٠٠	تقديم المشورة
	٢٣٠ ٠٠٠				٢٣٠ ٠٠٠	المساعدة القانونية
	٤ ٧٧١		٤ ٧٧١			المعونة التكميلية
	٢٠٦ ٥٨٢	(٢٤٩ ٤١٧)			٥٥٦ ٠٠٠	دعم البرنامج والإدارة
	٨٦٢ ٧٨٠	(٢٤٦ ٩٩١)	٤ ٧٧١		١ ١٠٥ ٠٠٠	المجموع الفرعي
<u>أيرلندا</u>						
	١ ٩٥٧		١ ٩٥٧			المساعدة القانونية
	٧ ٥٠٤			٢ ٥٠٤	٤ ٠٠٠	المعونة التكميلية
	٩ ٤٦١		١ ٩٥٧	٢ ٥٠٤	٤ ٠٠٠	المجموع الفرعي

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين			الارصدة غير الملتزم بها
		احتياطي البرنامج	المخصصات العامة	الاعتمادات	
<u>إيطاليا</u>					
تقديم المشورة	١٥٠ ٠٠٠	٥ ٤٣٣			١٥٥ ٤٣٣
المساعدة القانونية	١٣٠ ٠٠٠	٦ ٠٠٠			١٣٣ ٩٣٩
التوطين المحلي	١٦٠ ٠٠٠	٥ ٣٩٣	٤٠ ٠٠٠		٢٠٥ ٣٩٣
إعادة التوطين	٨٠٠ ٠٠٠	١٩٥ ٥٠٠			٩٤ ٩٩٥ ٤٠٦
المعونة التكميلية	٨٣٥ ٠٠٠	٣٩ ٠٦١	٤٥ ٠٠٠		٩٠٩ ٠٦١
دعم البرنامج والإدارة	٧١٠ ٠٠٠		(٣٠٥ ٩٤٠)		٥٠٤ ٠٦٠
المجموع الفرعي	٣ ٧٦٥ ٠٠٠	٢٥١ ٣٧٦	(١٣٠ ٩٤٠)		٢ ١٥٥ ٢ ٨٩٣ ٢٨١
<u>البرتغال</u>					
تقديم المشورة	٩٤ ٠٠٠				٨٧ ٧١٨
المعوقون	٦٠ ٠٠٠		٨٧٦		٦٠ ٨٧٦
المساعدة القانونية		٥ ٥٩٩			٥ ٥٩٩
التوطين المحلي	٣٠٠ ٠٠٠		(٣٧ ٤٨٩)		١٥٦ ٨٦٨
المعونة التكميلية	١٠٠ ٠٠٠				٩٣ ٤٩٠
دعم البرنامج والإدارة	٣٩ ٠٠٠		(١ ٣٨٤)		٣٧ ٧١٦
المجموع الفرعي	٤٨٣ ٠٠٠	٥ ٥٩٩	(٣٧ ٨٩٧)		١٨ ٤٣٥ ٤٣٣ ٢٦٧
<u>بلجيكا</u>					
تقديم المشورة	٤٦ ٠٠٠				٣٠ ٥٨٥
المساعدة القانونية		١٣٠ ٣٥٠			١٣٠ ٣٥٠
التوطين المحلي	٣٠ ٠٠٠				٣٠ ٠٠٠
المعونة التكميلية	١٣ ٠٠٠				١١ ٩٠٣
دعم البرنامج والإدارة	٤٣٣ ٠٠٠		(٩٧ ٧٠٣)		٣٣٤ ٢٩٧
المجموع الفرعي	٥٣٠ ٠٠٠	١٣٠ ٣٥٠	(١١٣ ١١٨)		٩٨ ٥٣٧ ٠٣٤
<u>تركيا</u>					
تقديم المشورة		٨١ ٠٠٠			٨١ ٠٠٠
المساعدة القانونية		٨٨ ٠٠٠	٥ ٠٣٧		٩٣ ٠٣٧
التوطين المحلي	٤٠ ٠٠٠				٣٥ ٦٧٧
إعادة التوطين	١ ٥٧٣ ٠٠٠	٣٣ ٤٧٨	٤٨٨ ٠٥٤		٣ ٠٩٣ ٣٣٤
المعونة التكميلية	٣٥٠ ٠٠٠	١١٦ ٧٦٥			٣٦٦ ٧٦٥
دعم البرنامج والإدارة	٣٧١ ٠٠٠		(١٤٦ ٤٠٨)		٣٣٤ ٥٩٣
المجموع الفرعي	٢ ٣٣٣ ٠٠٠	١٥٠ ٢٤٣	١٦٩ ٠٠٠		٤ ٥٢١ ٢ ٨٩٤ ٣٩٥

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج العام	المخصصات العامة	الاعتمادات	النقشات	الارصدة غير الملتزم بها
<u>فرنسا</u>								
تقديم المشورة	٦٣ ٠٠٠					٣٠ ٠٠٠	٩١ ٣٠٤	٧٩٦
المساعدة القانونية	٣٥ ٠٠٠						٢٣ ٧٥٣	١ ٢٤٧
التوطين المحلي	١٦٥ ٠٠٠				(٤٥ ٠٠٠)		١٢٠ ٠٠٠	
العودة الاختيارية الى الوطن	٤٠ ٠٠٠				(١٠ ٠٠٠)		٣٠ ٠٠٠	
المعونة التكميلية	١٥ ٠٠٠				(٣ ٤٦٠)		١٠ ٠٠٠	٣ ٥٤٠
دعم البرنامج والادارة	٤٩١ ٠٠٠				(٩٠ ٧٠٠)		٤٠٠ ٣٠٠	
المجموع الفرعي	٨٠٨ ٠٠٠				(١١٨ ١٦٠)		٦٨٥ ٣٥٧	٤ ٥٨٣
<u>مالطة</u>								
المعونة التكميلية				٣ ٤٠٠			٣ ٤٠٠	
<u>السويد</u>								
المساعدة القانونية			١٣٠ ٠٠٠		٨ ٣٣٨		١٢٨ ٢٣٨	
دعم البرنامج والادارة	١٤٨ ٠٠٠				(١٦ ٢٧٥)		١٢١ ٧٣٥	
المجموع الفرعي	١٤٨ ٠٠٠		١٣٠ ٠٠٠		(٨ ٠٣٧)		٢٥٩ ٩٦٣	
<u>سويسرا</u>								
تقديم المشورة	١٧٤ ٠٠٠						١٧١ ٠٥٣	٣ ٩٤٨
المساعدة القانونية	١٨٥ ٠٠٠						١٨٥ ٠٠٠	
العودة الاختيارية الى الوطن	٧ ٠٠٠						٦ ٩٦١	٣٩
المعونة التكميلية	٦٨ ٠٠٠		٥٠٠		١٧ ٨٣٣		٨٥ ٨٧٠	٤٦٣
المجموع الفرعي	٤٣٤ ٠٠٠		٥٠٠		١٧ ٨٣٣		٤٤٨ ٨٨٣	٣ ٤٥٠
<u>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية</u>								
المساعدة القانونية	١٧١ ٠٠٠		١٣ ٩٠٠		٢٣ ١١٨		٢١٦ ٦٠٣	٤١٥
المعونة التكميلية	٣٩ ٠٠٠		١٣ ٠٠٠				٤١ ٧٠٠	٣٠٠
دعم البرنامج والادارة	٤٢١ ٠٠٠				(١٥٣ ٧٣٣)		٢٦٧ ٢٧٨	
المجموع الفرعي	٦٣١ ٠٠٠		٢٥ ٩٠٠		(١٢٠ ٦٠٤)		٥٢٥ ٥٨١	٧١٥

(يتبع)

ب٠٣٠٨

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج	الاعتمادات	النقسا
		المخصصات العامة	النقشات			
تقديم المشورة	١٨ ٦٠٠			٦٤٥		٢
المساعدة القانونية	٩٨ ٥٠٠	٣٣٣				٣٣ ٨٨٠
التوطين المحلي	١٤٧ ٠٠٠	(٩١٧)				٢ ٣٩٧
إعادة التوطين	١١١ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠				٢ ٠٨٦
المعونة التكميلية	١٩ ٠٠٠	(٨ ٠٠٠)				٤١٣
المجموع الفرعي	٣٩٤ ١٠٠	٣١ ٤١٦		٦٤٥		٣٧ ٧٧٨
<u>هولندا</u>						
المساعدة القانونية			٣٠ ٧٦٤			٣٠ ٧٦٤
دعم البرنامج والإدارة	٦٧ ٠٠٠	(١٣ ٧٧٠)				٥٣ ٢٣٠
المجموع الفرعي	٦٧ ٠٠٠	(١٣ ٧٧٠)	٣٠ ٧٦٤			٨٣ ٩٩٤
<u>يوغوسلافيا</u>						
إعادة التوطين	٣٣٨ ٠٠٠	٣٤ ٣٠٣				٣٦٢ ٣٠٣
المعونة التكميلية	١ ٨٥٥ ٠٠٠	(٩٥ ٠٠٠)				١ ٧٦٠ ٠٠٠
دعم البرنامج والإدارة	١٢٢ ٠٠٠	(١٠ ٩٦٣)				١١١ ٠٣٧
المجموع الفرعي	٢ ٣٠٥ ٠٠٠	(٧١ ٧٦٠)				٢ ٢٣٣ ٢٤٠
<u>اليونان</u>						
تقديم المشورة	١٨٢ ٠٠٠	(٧ ٥٠٠)				٨ ٤١١
المساعدة القانونية			٨٨ ٧٥٣			٨٨ ٧٥٣
التوطين المحلي			٧٠ ٤٣٤			٧٠ ٤٣٤
إعادة التوطين	١٨٠ ٠٠٠					٢ ٨٦٥
المعونة التكميلية	٨٥٠ ٠٠٠	١٧٠ ٥٠٠		٩ ٨٣٨		١ ٠٣٠ ٣٣٨
دعم البرنامج والإدارة	١٥٩ ٠٠٠	(٢٣ ١٩٤)				١٣٥ ٨٠٦
المجموع الفرعي	١ ٣٧١ ٠٠٠	١٣٩ ٨٠٦	١٥٩ ١٧٧	٩ ٨٣٨		١١ ٣٧٦
المجموع ، أوروبا	١٣ ٧٤٣ ١٠٠	(٤٠٥ ١٣٦)	٤٩٥ ٨٠٨	٥٧٥ ٢٢٦		١٠١ ٢٥٤

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج العام	المخصصات العامة	الاعتمادات	النفقات	الأرصدة غير الملتزم بها
<u>شرق وجنوب شرقي آسيا وأوقيانوسيا</u>								
<u>أستراليا</u>								
المساعدة القانونية			١٥ ٨٦١				١٥ ٨٦١	
دعم البرنامج والإدارة	٣٠١ ٠٠٠			١٠٠ ٣٣١			٤٠١ ٣٣١	
المجموع الفرعي	٣٠١ ٠٠٠		١٥ ٨٦١				٤١٧ ٠٩٣	
<u>إندونيسيا</u>								
المساعدة المتعددة الأغراض	١ ٩٨٨ ٠٠٠						١ ٩٨٨ ٠٠٠	
إعادة التوطين	٤١٣ ٠٠٠						٤١١ ٥١١	٤٨٩
دعم البرنامج والإدارة	٣١٨ ٠٠٠			١٣١ ٣٧١			٣٤٩ ٣٧١	
المجموع الفرعي	٣ ٦١٨ ٠٠٠			١٣١ ٣٧١			٢ ٧٤٨ ٧٨٢	٤٨٩
<u>بابوا غينيا الجديدة</u>								
المساعدة المتعددة الأغراض	٢ ٥٥٠ ٠٠٠						٢ ٦٨٤ ٧٥٨	٤٨
العودة الاختيارية إلى الوطن	٧٠ ٠٠٠						٥٤ ٠٠٠	١٦ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٣٠ ٠٠٠						٣٤ ٠٠٠	٦ ٠٠٠
دعم البرنامج والإدارة	١٩٦ ٠٠٠			٥٤ ٠٤٣			٢٥٠ ٠٤٣	
المجموع الفرعي	٣ ٨٤٦ ٠٠٠			١٨٨ ٨٤٨			٣ ٠١٣ ٨٠٠	٢٣ ٠٤٨
<u>بلدان أخرى في آسيا</u>								
إعادة التوطين	٣ ٠٨٠ ٠٠٠			٨٠ ٠٠٠			١ ٩٠٩ ٩٣٥	٢٥٠ ٠٧٥
<u>بنغلاديش</u>								
المعونة التكميلية			٣٧ ٤٤٤				٣٧ ٤٤٤	

٢٦٣١٤

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج	الاعتمادات	الارصدة غير الملتمزم بها
		المختمات العامة	الاعتمادات			
<u>سويديا</u>						
تقديم المشورة	١٩٤ ٠٠٠	١٠ ٠٩٣	٢٠٠ ٧٦٤	٣ ٢٢٩		
المعوقون	٥٥ ٠٠٠		٥٤ ٥٠٧	٤٩٣		
المساعدة القانونية	١٥٤ ٠٠٠	(٨٠ ٠٠٠)	٧٣ ١٣١	٨٦٩		
المساعدة المتعددة الأغراض	١٧ ٦٨٨ ٠٠٠	١٦٩ ١٠١	١٨ ٢٢٠ ٠٩٣	١٢١ ٠٠٨	٥٩٤ ٠٠٠	
إعادة التوطين	٣ ٢٤٠ ٠٠٠		٢ ١٩٧ ٢٨٨	٦٧ ٧١٢	٢٥ ٠٠٠	
العودة الاختيارية إلى الوطن	١٦٩ ٠٠٠	(٢١ ٢٩١)	١٤٦ ١٩٨	١ ٥١١		
المعونة التكميلية	٣١٩ ٠٠٠	٦٣ ٦٣٣	٢٨٢ ٠٢٨	٥٩٥		
دعم البرنامج والإدارة	٨٥١ ٠٠٠	٥٤ ٢٦٤	٩٠٥ ٢٦٤			
المجموع الفرعي	٢١ ٦٧٠ ٠٠٠	١٩٥ ٨٠٠	٢٣ ٢٨٩ ٢٨٢	١٩٥ ٥١٧	٦١٩ ٠٠٠	
<u>جمهورية كوريا</u>						
المساعدة المتعددة الأغراض	١٦٥ ٠٠٠		١٢٦ ٨٧٢	٢٨ ١٢٧		
<u>سنغافورة</u>						
المساعدة المتعددة الأغراض	٣٠٠ ٠٠٠		٢٨٦ ٨٨٥	١٣ ١١٥		
المعونة التكميلية		١١ ٧٣٩	١١ ٧٣٩			
دعم البرنامج والإدارة	١٣٣ ٠٠٠	(٢٦ ٩٦٧)	١٠٥ ٠٢٣			
المجموع الفرعي	٤٣٣ ٠٠٠	(٢٦ ٩٦٧)	٤٠٣ ٦٥٧	١٣ ١١٥	١١ ٧٣٩	
<u>الصين</u>						
التوطين المحلي	٤ ١٠٠ ٠٠٠		٤ ١٠٠ ٠٠٠			
المساعدة المتعددة الأغراض	٣٠٠ ٠٠٠		٥٠٠ ٠٠٠		٣٠٠ ٠٠٠	
المجموع الفرعي	٤ ٣٠٠ ٠٠٠		٤ ٦٠٠ ٠٠٠		٣٠٠ ٠٠٠	

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	المشاريع حسب المنطقة والبلد
		احتياطي البرنامج	المخصصات العامة			الاعتمادات	النفقات
<u>فبييت نام</u>					
التوطين المحلي	٩٠٠ ٠٠٠			٨٨٢ ٦٩٨	١٧ ٢٠٢
إعادة التوطين	٨٠ ٠٠٠		(٤٠ ٠٠٠)	٤٠ ٠٠٠	
دعم البرنامج والإدارة	٢٣٥ ٠٠٠		(٢٦ ٢٣٤)	٢٩٨ ٧٧٦	
المجموع الفرعي	١ ٣٠٥ ٠٠٠		(٦٦ ٢٣٤)	١ ٢٢١ ٤٧٤	١٧ ٢٠٢
<u>ماكاو</u>					
المساعدة المتعددة الأغراض	١٩٥ ٠٠٠		(٢٠ ٠٠٠)	١٧١ ٢٤٩	٣ ٧٥١
<u>ماليزيا</u>					
التوطين المحلي	٢٨٤ ٠٠٠		(٥ ٤٥٦)	٢٧٨ ٢٦٤	٢٨٠
المساعدة المتعددة الأغراض	٢ ٤٠٠ ٠٠٠		٥٢ ٢٠٥	٢ ٤٥٢ ٢٠٥	
إعادة التوطين	٤٢٧ ٠٠٠		(٢٧ ٧٤٩)	٢٩٨ ٥٥٩	٦٩٢
المعونة التكميلية		١٨ ٥٩٨		١٨ ٥٩٨	
دعم البرنامج والإدارة	٤٢١ ٠٠٠		(٤٢ ٤٦١)	٢٨٨ ٥٢٩	
المجموع الفرعي	٤ ٦٤٢ ٠٠٠	١٨ ٥٩٨	(٢٢ ٤٦١)	٤ ٦٢٧ ١٦٥	٩٧٢
<u>نيبال</u>					
المعونة التكميلية		٢٧ ٩٩٠		٢٧ ٩٩٠	
<u>الهند</u>					
تقديم المشورة	٩٢ ٠٠٠			٩١ ٢٥٠	٧٥٠
التعليم الثانوي الأدنى	٤٧ ٠٠٠			٤٧ ٠٠٠	
المعوقون	٣٣ ٠٠٠			٣٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠
المساعدة القانونية	١٥ ٠٠٠			١٤ ٧٨٥	٢١٥
التوطين المحلي	٤٧ ٠٠٠			٤٦ ٨٦٢	١٢٧
المساعدة المتعددة الأغراض	٢ ٦٦٢ ٠٠٠			٢ ٦٥٤ ٩٢٥	٧ ٠٧٥
دعم البرنامج والإدارة	١٧٢ ٠٠٠		(٤ ٦٧٥)	١٦٧ ٢٢٥	
المجموع الفرعي	٤ ٠٦٨ ٠٠٠		(٤ ٦٧٥)	٤ ٠٥٢ ١٤٨	١١ ١٧٧

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج	المخصصات العامة	الاعتمادات	الارصدة غير الملتمزم بها
		المخصصات	الاعتمادات				
<u>هونغ كونغ</u>							
تقديم المشورة		١٧ ٤١٤	١٧ ٤١٤				
المساعدة القانونية		٩ ٨٤١	٩ ٨٤١				
التوطين المحلي	٥٠ ٠٠٠	٩ ٥١٧	٤٠ ٤٨٣				
المساعدة المتعددة الأغراض	٣ ٨١٨ ٠٠٠	٣ ٥٦٠	٣ ٤٧٦ ٠٩٨	(١٣٦ ٣٤٣)			
إعادة التوطين	٣٩٠ ٠٠٠	٣٣ ٦١١	٣٦٧ ٣٨٩				
دعم البرنامج والإدارة	٣٦٥ ٠٠٠		٣٨٠ ١٩٥	١٥ ١٩٥			
المجموع الفرعي	٤ ٤٣٣ ٠٠٠	٣٣٧ ٦٨٨	٤ ٠٩١ ٤٣٠	(١٣١ ١٤٧)		٣٧ ٣٥٥	
<u>اليابان</u>							
المساعدة القانونية	٥٧ ٠٠٠	١٦ ٦١٧	٤٠ ٣٨٣				
المساعدة المتعددة الأغراض	٣ ٤١٧ ٠٠٠	٥٨	٣ ١١٣ ٩٣٩	(٣٠٤ ٠١٣)			
دعم البرنامج والإدارة	١ ٠٨٦ ٠٠٠		٨٣٨ ٧٤٩	(٣٤٧ ٣٥١)			
المجموع الفرعي	٣ ٥٦٠ ٠٠٠	١٦ ٦٧٥	٣ ٩٩٣ ٠٦١	(٥٥١ ٣٦٤)			
المجموع	٥٨ ٧٨٩ ٠٠٠	٨٣٦ ٩٤٥	٥٩ ٠٩٤ ٣٣٠	٧٤ ٣٧٨		١٣٨ ٨٨٧	٩١٩ ٠٠٠
<u>الشرق الأوسط وجنوب غربي آسيا</u>							
<u>أفغانستان</u>							
المعونة التكميلية			٣٠ ٠٣٤			٣٠ ٠٣٤	
<u>إيران (جمهورية - الإسلامية)</u>							
التوطين المحلي	١٤ ٣٥٠ ٠٠٠	٣٤١ ٠٣٨	١٣ ٨٥٨ ٥٧٩	(١٥٠ ٣٨٣)			
المعونة التكميلية	٥٠ ٠٠٠		٥٠ ٠٠٠				
دعم البرنامج والإدارة	٤٥١ ٠٠٠		٤٦٣ ٣٨٧	١٣ ٣٨٧			
المجموع الفرعي	١٤ ٧٥١ ٠٠٠	٣٤١ ٠٣٨	١٤ ٣٧١ ٩٦٦	(١٣٧ ٩٩٦)			

الجدول ٣ (تابع)

المشاريع حسب المنطقة والبلد	الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	التحويلات من وبين		احتياطي البرنامج العام	المخصصات الاعتمادات	النقشات	الارصدة غير الملتزم بها
باكستان							
تقديم المشورة	١٦٢ ٠٠٠			١٩ ٩٨٩		١٨٠ ٢٩٢	١ ٥٩٦
المعوقون	٢٨٠ ٠٠٠					٢٧٠ ٢٢٧	
المساعدة القانونية	١١ ٠٠٠					٢ ٧٤٢	٨ ٢٥٧
المساعدة المتعددة الأغراض	٤٧ ٢٩٢ ٠٠٠				٨٠ ٤٨٠	٤٧ ٢٠٠ ٧٢٤	١٧١ ٧٥٦
إعادة التوطين	١٢٧ ٠٠٠					٧٨ ٠٠٢	٤٨ ٩٩٨
المعونة التكميلية	١ ٧٨٨ ٠٠٠				(٢٢١ ٢٩٥)	١ ١٢٧ ٤٠٠	٢٢٩ ٢٠٥
دعم البرنامج والإدارة	١ ٦٧٦ ٠٠٠				٤ ١٧٧	١ ٦٨٠ ١٧٧	
المجموع الفرعي	٥١ ٤٣٦ ٠٠٠			١٩ ٩٨٩	(٢٢٦ ٦٣٨)	٥٠ ٦٤٩ ٦٧٦	٥٦٩ ٦٧٥
الشرق الأوسط							
التعليم الثانوي الأدنى	٣٢ ٠٠٠					٣٢ ٠٠٠	
التوطين المحلي	٣١٥ ٠٠٠					٢٦٦ ٢٦٤	٤٨ ٦٣٦
إعادة التوطين	١١٥ ٠٠٠				(٥ ٠٠٠)	٦٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠
المعونة التكميلية	٤٨ ٠٠٠		٥ ٦٤٩		٥ ٠٠٠	٤٢ ٤٧٩	١٦ ١٧٠
دعم البرنامج والإدارة	٩٢ ٠٠٠				(٥٢ ٤٦٩)	٢٩ ٥٢١	
المجموع الفرعي	٦٠٢ ٠٠٠		٥ ٦٤٩		(٥٢ ٤٦٩)	٤٤٠ ٢٧٤	١١٤ ٨٠٦
قبرص							
المعونة التكميلية	١٥ ٠٠٠				٧ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	
لبنان							
تقديم المشورة	١٠ ٠٠٠					٧ ٥٠٠	٢ ٥٠٠
التعليم الثانوي الأدنى	٢ ٠٠٠					٢ ٠٩٤	٩٠٦
التوطين المحلي	٢٧ ٨٠٠					٢٧ ٧٠٠	١٠٠
إعادة التوطين	٧ ٣٠٠					٧ ٢٠٠	
المعونة التكميلية	٩ ٠٠٠					٩ ٠٠٠	
دعم البرنامج والإدارة	١٨٠ ٠٠٠				٢٧ ١٦٦	٢٠٧ ١٦٦	
المجموع الفرعي	٢٤٧ ٠٠٠				٢٧ ١٦٦	٢٧٠ ٦٦٠	٢ ٥٠٦
المجموع	٦٧ ٠٥١ ٠٠٠		٥ ٦٤٩	٤٠ ٠٢٢	(٢٩٢ ٤٣٧)	٦٥ ٧٧٥ ٢١٠	٩٢٩ ٠٢٥

(يتبع)

الجدول ٣ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها	التحويلات من وبين			الاعتمادات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية	المشاريع حسب المنطقة والبلد
	النفقات	الاعتمادات	المخصصات العامة		
					<u>المخصصات العامة</u>
					<u>مخصصات مختلفة</u>
١٠٥ ٧٣٧	٢٢٤ ٢٢٢	(٢٨ ٩٧٥)	(١٣٥ ٠٥٦)	٨ ٠٠٠	٤٩٦ ٠٠٠
	٧٨ ٠٠٠	(٩٢ ٠٠٠)			١٧٠ ٠٠٠
٥ ٦٦١	١٤ ٦٠٨	(٢١ ٠٠٠)	(٨٠ ٧٣١)		١٢٢ ٠٠٠
٢٧١ ١٤٩	٩٠٤ ٨١٢	(١٣ ٢٦٤)	(٣٧٠ ٧٧٥)		١ ٥٦٠ ٠٠٠
٢٨٧	٩٤٥ ١٨٩	٢١ ٠٠٠	(٧٠ ٤٣٤)		٩٩٥ ٠٠٠
٣٦٦ ٨٨١				(٤ ٨٠٠ ٤٠٩)	٥ ٠٦٧ ٢٩٠
١٠٢ ٤٧٢	١ ٠١٢ ٥٧٠		(١٣ ٧٠٠)	٨ ٧٤٢	١ ١٢٠ ٠٠٠
٧ ٠٠٠	٦٦٧ ١٣٥	١٧٠ ٥٨٠		١٨٦ ٥٥٥	٣١٧ ٠٠٠
١ ٨٨٤	٢٥٨ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	(١٢٥ ١١٦)	١١٥ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠
٥٠٠ ٠٠٠				٥٠٠ ٠٠٠	
	٢٧ ٠٢٧ ٢٠٢	١ ٤١٠ ٢٠٢			٢٥ ٦١٧ ٠٠٠
١ ٢٦١ ١٧١	٢١ ١٤٢ ٨٤٨	١ ٤٧٦ ٦٤٢	(٧٩٤ ٨٠٢)	(٢ ٩٨٢ ١١٢)	٢٥ ٧٠٤ ٢٩٠
٩ ٦٥٠ ٤٥٠	٢٢٩ ٢٦٨ ٧٥٠				٣٢٨ ٩١٩ ٢٠٠
					مجموع المخصصات العامة
					مجموع البرنامج السنوي

الجدول ٣ (تابع)

المخصصات والنفقات بموجب صندوق الطوارئ
(بدولارات الولايات المتحدة)

المخصصات	النفقات	الأرصدة غير الملتزم بها
اشيوبيا	٦٧٢ ٥١٤	٦٧٢ ٥١٤
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٥٤٠ ٠٠٠	٥٤٠ ٠٠٠
باكستان	٤٧٥ ٠٠٠	٤٧٥ ٠٠٠
تايلند	٣٦٣ ٥٤٨	٣٦٣ ٥٤٨
جمهورية تنزانيا المتحدة	٦٧٨ ٦٣١	٦٧٨ ٦٣١
زائير	٣٣ ٤٥٢	٣٣ ٤٥٢
سري لانكا	١ ٩٣٨ ٧٨٨	١ ٩٣٨ ٧٨٨
السودان	٢٥٩ ٦٦٧	٢٥٩ ٦٦٧
غواتيمالا	٢٥٧ ٠١٧	٢٥٧ ٠١٧
كينيا	٧٦ ٥٠٠	٧٦ ٥٠٠
اليمن	٩٨٦ ٠٥٧	٩٨٦ ٠٥٧
مجموع صندوق الطوارئ	٦ ٢٨١ ١٧٤	٦ ٢٨١ ١٧٤

الجدول ٤

الحسابات الخاصة لمفوضية الأمم المتحدة
لشؤون اللاجئين : الأموال المخصصة والنفقات
في ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات	الاموال المخصصة	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
٣٧٤ ١٧٧	١ ٠٠٤ ٣٤٠	١ ٣٧٨ ٥١٧	<u>الصندوق الدائر لإسكان الموظفين</u>
			<u>حساب التعليم</u>
٨٥٦	٦٩ ١٤٤	٧٠ ٠٠٠	اشيوبيا
٤ ١٤٣	٢٠ ٩٥٧	٢٥ ١٠٠	الارجنتين
			امريكا اللاتينية
٨٦٣	١٠٢ ٨٥٨	١٠٣ ٧٣٠	بلدان شمال امريكا اللاتينية
٤ ٣٥٠	٢٤ ٤٥٠	٢٨ ٨٠٠	بلدان جنوب امريكا اللاتينية
			بلدان شمال غربي امريكا
١٣ ٦٣٦	٤٤ ٩٦٤	٥٨ ٦٠٠	اللاتينية
١٣ ٨٨٧	٦٨ ٩١٣	٨٢ ٨٠٠	أوغندا
	٣٣٢ ٠٦٣	٣٣٢ ٠٦٣	ايطاليا
٨٨١	١٥ ٣٦٩	١٦ ٣٥٠	بابوا غينيا الجديدة
١ ٠٦٩	١١٥ ٧٣١	١١٦ ٨٠٠	باكستان
	٦١ ٤٠٠	٦١ ٤٠٠	البرتغال
	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	بنغلاديش
	١٢٣ ٢٣٣	١٢٣ ٢٣٣	بنن
٣٣ ٥٣١	٣٧ ٦٦٩	٧١ ٣٠٠	بوتسوانا
	٢١٢ ٠١٥	٢١٢ ٠١٥	بوركينافاسو
	١٤٤ ٠٠٠	١٤٤ ٠٠٠	بورندي
	٦٣ ٢٧٠	٦٣ ٢٧٠	توغو
١٨ ٢٧٧	٣١ ٧٣٣	٥٠ ٠٠٠	تونس

(يتبع)

الجدول ٤ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الاموال المخصصة	النفقات	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	٤٥ ٥٠٠	٤٥ ٥٠٠	حساب التعليم (تابع)
			الجزائر
١٠٢ ٥٦٩	٢٧٤ ٦٤٠	٢٧٧ ٢٠٩	جمهورية افريقيا الوسطى
١١١ ٢٤٤	٥٩ ٦٥٦	١٧١ ٠٠٠	جمهورية تنزانيا المتحدة
	٩ ٨٠٠	٩ ٨٠٠	جيبوتي
	١٤٢ ٥٥٢	١٤٢ ٥٥٢	رواندا
٢٢ ٢٨٠	٢٢٤ ٠٤٢	٢٤٧ ٤٢٢	زائير
	٢٥ ٦٣٠	٢٥ ٦٣٠	زامبيا
	٢٦١ ٨٢٤	٢٦١ ٨٢٤	السنغال
	٢٣ ١٠٠	٢٣ ١٠٠	سوازيلند
٤٨ ٨٦٦	١٨١ ١٣٤	٢٣٠ ٠٠٠	السودان
	١٧ ١٨٩	١٧ ١٨٩	سيراليون
	١١٢ ٠٠٠	١١٢ ٠٠٠	الشرق الاوسط
٥ ٤٩٦	٣ ٥٠٤	٩ ٠٠٠	الصومال
٤٥ ٢٠٠	٢٨ ٢٠٠	٧٣ ٦٠٠	غابون
١ ٠٢٠	٢٩ ٠٩٧	٣٠ ١١٧	غانا
٤٢ ٨٦٦	٢٥٤ ٨٩٧	٢٩٧ ٧٦٢	الكاميرون
	٩٩ ٢٩٢	٩٩ ٢٩٢	كوت ديفوار
٢٨ ٥٢٢	١٣٦ ٤٧٧	١٧٥ ٠٠٠	كوستاريكا
	٣١١ ١١٦	٣١١ ١١٦	الكونغو
١٠٤ ١٩١	٢٥٩ ٨٠٩	٢٦٤ ٠٠٠	كينيا
١٤ ٤٧١	١٢٠ ٣٢٩	١٢٤ ٨٠٠	ليبيريا
١٨ ٠٥٨	٦٩ ١١٤	٨٧ ١٧٢	ليسوتو
١٦٧ ٤٨٩	١٠٠ ٠٠٠	٢٦٧ ٤٨٩	المخصصات العامة
١٤٥ ٩٥٩	٤٣٢ ٠٤١	٥٧٩ ٠٠٠	مصر

(يتبع)

الجدول ٤ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الاموال المخصصة	النفقات	الصندوق حسب البلد او المنطقة
			حساب التعليم (تابع)
	١٤ ٨٠٠	١٤ ٨٠٠	المغرب
٢٥ ٢٢٥	٩٣ ٦٧٥	١٢٩ ٠٠٠	المكسيك
	٥١ ٦١٢	٥١ ٦١٢	النيجر
٩٥٨	٤١ ٧٤٢	٤٢ ٧٠٠	نيجيريا
	٥٩ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠	نيكاراغوا
٣ ٠٧٤	١٤٠ ٩٣٦	١٤٤ ٠٠٠	الهند
١ ٠٠٠ ٢٨١	٥ ٢٢٥ ٥٦٩	٦ ٢٢٥ ٩٥٠	المجموع

الجدول ٥

البرامج الخاصة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون
اللاجئين : الأموال المتوفرة والنفقات في ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات نقدية	النفقات عينية	مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
				<u>الموزامبيقيون المشردون</u>
				في ملاوي
				ملاوي
			٣ ٧٨٣ ١٥٠	المساعدة في حالات الطوارئ
				المجموع
٥١٨ ٤٠٤	٣ ٧٨٣ ١٥٠		٤ ٣٠١ ٥٥٤	
				<u>العائدون الموزامبيقيون</u>
				موزامبيقي
				الزراعة
	٣٥ ١٠٠			المساعدة في حالات الطوارئ
		١ ٩٠٩ ٤٣٠		المأوى
	٣٣٠ ٥٨٨			
				المجموع
٤٠ ٧٤٠	٣٥٥ ٦٨٨	١ ٩٠٩ ٤٣٠	٣ ٣٠٥ ٨٥٨	
				<u>العائدون التشاديون</u>
				تشاد
				بطاطين
	١٠٥ ٩٩٣			المساعدة في حالات الطوارئ
		٣ ٤١٧ ٩٩٥		
				المجموع
٤٢٦ ٩٧٢	١٠٥ ٩٩٣	٣ ٤١٧ ٩٩٥	٣ ٩٥٠ ٩٦٠	

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الأرصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	<u>النقـــــــــات</u>		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				<u>العائدون الاشيوبيون</u>
				<u>اشيوبيا</u>
	٢ ٩٠٣ ٠٥٥			المساعدة في حالات الطوارئ
	٤٦ ٣٣٨			الاغذية
	٣٠٥ ٩٩٠			النقل
	١٣٥ ٠٠٠			المركبات
	١٨ ٣٤١			المياه
				المجموع
٧ ٠٦٨ ٣٨٠	١٥٣ ٣٤١	٣ ١٥٥ ٣٧٣	١٠ ٣٧٦ ٩٩٤	
				<u>العائدون الفواتيماليون</u>
				<u>غواتيمالا</u>
				التوطين المحلي
		٤٩٠ ٠٠٠		
				المجموع
٤٩٧ ٣٥٠		٤٩٠ ٠٠٠	٩٨٧ ٣٥٠	
				<u>العائدون النيكاراغويون</u>
				<u>نيكاراغوا</u>
				التوطين المحلي
		١ ٣٠٦ ٥٦٦		
				المجموع
٤٣٥ ٠٠٠		١ ٣٠٦ ٥٦٦	١ ٧٣١ ٥٦٦	
				<u>عملية قبرص</u>
				<u>قبرص</u>
				الزراعة
		٣٧٦ ٠٠٠		المرافق الصحية
		١٦٧ ٦٤٤		
(يتبع)				

الجدول ٥ (تابع)

الأرصدة غير الملتزم بها في (٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	المندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				عملية قبرص (تابع)
	١ ٦٠٧ ٧٤٥			التعليم الثانوي الأدنى
	١٩٤ ٩٣٥			المساعدة المتعددة الاغراض
	٦ ٩٣١			المساعدة الطبية
	١٨٤ ٨٣٠			المعونة التكميلية
	٣ ١٧٠ ٤٤٤			المأوى
	٨٧ ٣٠٩			النقل
	٣٦١ ١١١			دعم البرنامج والإدارة
١٤ ١٨٠ ٧٦٨	٦ ٠٥٦ ٨٣٩		٢٠ ٢٣٧ ٥٩٧	المجموع
				<u>الرحيل المنظم في فييت نام</u>
				<u>فييت نام</u>
	١ ٤٣٠ ٥٠٠			إعادة التوطين
	٤٨٨ ٧٠١			دعم البرنامج والإدارة
٧٩٣ ٩٩٣	١ ٩١٩ ٣٠١		٢ ٧١٣ ١٩٤	المجموع
				<u>برنامج جنوب شرقي آسيا</u>
				<u>لمناهضة القرصنة</u>
				<u>تايلند</u>
	٢ ٥٩٨ ٣٨٩			المساعدة المتعددة الاغراض
١٧٠ ٨٢٧	٢ ٥٩٨ ٣٨٩		٢ ٧٦٩ ٣١٦	المجموع

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	عينية	نقدية		
				<u>الاوغنديون العائدون من السودان أوغندا</u>
		٣ ٩٥٨ ٧٥٨		المساعدة في حالات الطوارئ
	١ ٥٥٥ ٥٥٦			المساعدة الطبية
			٧ ٠٢٣ ٨٠٣	المجموع
١ ٥٠٩ ٤٨٩	١ ٥٥٥ ٥٥٦	٣ ٩٥٨ ٧٥٨		
				<u>صناديق استثمارية أخرى</u>
				اشيوبيا
	٤٣ ٢٠٨			بطانيات
	٤ ٥٧٥			ملابس
		٧٨٤ ٨٧٠		المساعدة في حالات الطوارئ
	١ ٩٣٠ ٣٧٨	١ ٣٦٦ ٥٨٤		الاغذية
		١ ١٩٥ ٨٠٦		التوطين المحلي
	٢٠ ٤٦٠			المساعدة المتعددة الاغراض
	٧٠ ٠٤١			المساعدة الطبية
		٥ ٢٤٣ ٥١٥		النقل
	١٨ ٢٤٢			المياه
		٥٤٣ ٥٤٦		دعم البرنامج والإدارة
			١٢ ٠٩٩ ٩٣٠	المجموع الفرعي
٧٧٨ ٦٠٥	٢ ٠٨٧ ٠٠٤	٩ ٢٣٤ ٣٢١		
				<u>الارجنتين</u>
		٨ ٧٠٠		المعوقون
			١٢ ١٦٥	المجموع الفرعي
٢ ٤٦٥		٨ ٧٠٠		

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الأرصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	النقــات نقدية عينية	مجموع الأموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
			صناديق استثمارية أخرى (تابع)
			اسبانيا
		١٢٣ ٥٢٦	دعم البرنامج والإدارة
١٢ ٦١٠	١٢٣ ٥٢٦	١٣٦ ١٣٦	المجموع الفرعي
			انغولا
٧١٠ ٧٦١		٧١٠ ٧٦١	المجموع الفرعي
			أوروغواي
		٨ ٠٠٠	المساعدة المتعددة الأغراض
٦٨	٨ ٠٠٠	٨ ٠٦٨	المجموع الفرعي
			أوغندا
	٩ ٦٣٠		الملايش
	٩ ٦٣٠	٩ ٦٣٠	المجموع الفرعي
			ايران (جمهورية - الإسلامية)
	١ ٢٧٩ ٧٢٢	٢٢٢ ٢٧٥	الاغذية
١ ٢٧٩ ٧٢٢	٢٢٢ ٢٧٥	١ ٦٠٢ ٠٩٧	المجموع الفرعي

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				<u>بابوا غينيا الجديدة</u>
			٩ ٤٨٢	الملايين
			٩ ٤٨٢	المجموع الفرعي ٩ ٤٨٢
				<u>باكستان</u>
			٧٩ ٧٣٩	تقديم المشورة
			٢٣ ٠٠٣ ٤٥٣	الاغذية
			٣٣٤ ١٧٠	الانشطة المدرة للدخل
			٢٤٧ ٤٩٠	المساعدة المتعددة الاغراض
			٥٦ ١٨٠	المساعدة الصحية
			١٩ ٩٣٣	المجموع الفرعي ٢٣ ٤٨٦ ٨٦٣
			١ ٤١١ ٢٤٥	٢٤ ٩١٨ ٠٣٠
				<u>بلجيكا</u>
			٢٨ ٣٥٢	التوطين المحلي
			٢٨٥ ٥٦٥	دعم البرنامج والادارة
			٦١١ ٧٠٦	المجموع الفرعي ١ ٠٢٥ ٦٣٣
				<u>بوتسوانا</u>
			٣١ ٢٥٠	التعليم الثانوي الأدنى
			٤٧٩ ٥٩١	المجموع الفرعي ٥١٠ ٨٤١

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				<u>تايلند</u>
	٨٧٨ ٨٧٣			الاغذية
		١ ١٠٧ ٤١٣		المساعدة القانونية
		١١ ٦٧٤		التوطين المحلي
	١٣٣ ١٦١			المساعدة المتعددة الاغراض
		٢٥٧ ٣١٣		المساعدة الطبية
		٢٣٨ ٧٥٨		المعونة التكميلية
		٨٨ ٩٠٣		دعم البرنامج والادارة
	١ ٨٩٦ ٦٠٥	١ ٠١٣ ٠٣٤	١ ٦٩٤ ٠٥٨	٤ ٦٠٣ ٦٩٧ المجموع الفرعي
				<u>تشاد</u>
	١٣ ٩٩٤			١٣ ٩٩٤ المجموع الفرعي
				<u>تيمور الشرقية</u>
		٥٦ ٥٠٠		إعادة التوطين
		٥٦ ٥٠٠	٥٦ ٥٠٠	المجموع الفرعي
				<u>الجزائر</u>
	٤٣٣ ٠٠٠	٢ ٧٥٨ ٣١٨		الاغذية
	٤٣٣ ٠٠٠	٢ ٧٥٨ ٣١٨	٣ ١٩٠ ٣١٨	المجموع الفرعي

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات نقدية عينية	مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
<u>جمهورية افريقيا الوسطى</u>			
٨١ ١٣٧		٨١ ١٣٧	المجموع الفرعي
<u>جمهورية تنزانيا المتحدة</u>			
	١٦ ٨٠٢	٢٢ ٤٧٢	الملابس المركبات
	١٦ ٨٠٢	٢٢ ٤٧٢	المجموع الفرعي
<u>الجمهورية الدومينيكية</u>			
	١٦ ٣٣٢		دعم البرنامج والادارة
١٥ ٣٢٦	١٦ ٣٣٢	٣١ ٦٥٩	المجموع الفرعي
<u>الجمهورية العربية السورية</u>			
٤٨٢		٤٨٢	المجموع الفرعي
<u>جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية</u>			
	٥١٢ ٠٤٠		المساعدة المتعددة الأغراض
	٦٥ ٠٣٠		دعم البرنامج والادارة
٤٨٥ ٧٩١	٥٧٧ ٠٧٠	١ ٠٦٢ ٨٦١	المجموع الفرعي

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
	٢٨٦ ٤٨٦	٧٠ ٠٠٠		<u>جيبوتي</u> الاغذية
٧ ١٩٤	٢٨٦ ٤٨٦	٧٠ ٠٠٠	٣٦٣ ٦٨٠	المجموع الفرعي
				<u>رواندا</u>
٥٤٠ ٠٣٨			٥٤٠ ٠٣٨	المجموع الفرعي
		٤٣ ٤٨٩		<u>زائير</u> المساعدة في حالات الطوارئ
		٩٧٥ ٤٨٦		الاغذية
٥٨٣ ٦٣٦		١ ٠١٧ ٩٧٥	١ ٦٠١ ٦١١	المجموع الفرعي
	٩ ٠٣٦			<u>زامبيا</u> الملابس
	٩ ٠٣٦		٩ ٠٣٦	المجموع الفرعي
				<u>سري لانكا</u>
٢٨٣ ٤٠٣			٢٨٣ ٤٠٣	المجموع الفرعي

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	التفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				<u>السلفادور</u>
			٣٩١ ٠٢٨	التوطين المحلي
١٠٣ ٨٨٠			٣٩١ ٠٢٨	المجموع الفرعي ٤٩٤ ٩١٨
				<u>سوازيلند</u>
	٦٢٩ ٦٩٧			الاغذية
	٦٥ ٣٠٦			المساعدة الطبية
				المجموع الفرعي ٦٩٥ ٠٠٣
				<u>السودان</u>
		١ ٥٠٦ ٠٠٠		الاغذية
		١ ٧٢٤ ١٣٨		التوطين المحلي
	٦ ٩٤٤			المساعدة المتعددة الأغراض
	١٤٨ ٣٩٢	٩٩ ٠٠٠		النقل
	٥١٥ ٦٧٧			المركبات
		٦٦ ٧٥٠		دعم البرنامج والادارة
٢٠٠ ٢٤١	٦٧١ ٠١٣	٢ ٣٩٥ ٨٨٨	٤ ٣٦٧ ١٤٢	المجموع الفرعي
				<u>الصومال</u>
		٢٣٣ ٢٣٣		الزراعة
	٤٧ ٨٥٦			بطانيات

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				<u>الصومال (تابع)</u>
	١٤ ٠٧٢			تقديم المشورة
	٨٠ ٩٧٥			المساعدة في حالات الطوارئ
	١٤ ٤٠٧ ٧٤٣	٤ ٩٠١ ٥٦٧		الاغذية
		١٥٥ ٧٧٠		المساعدة الطبية
		٥٠٠ ٠٠٠		النقل
	٥٧٦ ٢٢٦			المركبات
			٢٦ ٠٩٧ ٤٢١	المجموع الفرعي
٥ ٠٧٩ ٨٧٩	١٥ ٠٣١ ٨٢٥	٥ ٩٨٥ ٧١٧		
				<u>غينيا</u>
			٧٨ ٨٨٣	المجموع الفرعي
٧٨ ٨٨٣				
				<u>فرنسا</u>
		١٧٩ ٩٩٤		الإعلام الجماهيري
		١٧٩ ٩٩٤	١٧٩ ٩٩٤	المجموع الفرعي
				<u>الغليبين</u>
		٩٨ ٠٣٩		المساعدة المتعددة الاغراض
		٩٨ ٠٣٩	١٠١ ١٤٦	المجموع الفرعي
٣ ١٠٧				

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الأرصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
	٨ ٢٤٠			فبيت نام الملاي
١٨٩ ٧١٣	٨ ٢٤٠		١٩٧ ٩٥٣	المجموع الفرعي
	٤٠٩ ٠٩١			الكامبيرون الاغذية
١١ ٠٥٨	٤٠٩ ٠٩١		٤٢٠ ١٤٩	المجموع الفرعي
	٢٨٢ ٢٥٢			كمبوتشيا الديمقراطية الاغذية
		٣١٥ ٨٠٦		المساعدة المتعددة الاغراض
		١٤٢ ٤٥١		دعم البرنامج والادارة
١٠ ٢٨٥	٢٨٢ ٢٥٢	٤٥٨ ٢٥٧	٨٥١ ٨٩٥	المجموع الفرعي
		١٣٥ ٩٤١		كوستاريكا الاغذية
١٠ ١٩٦		١٣٥ ٩٤١	١٤٦ ١٣٧	المجموع الفرعي
		٤٣٣ ٤٨٣		مخصصات عامة تقديم المشورة
		٢٥ ٠٠٠		التعليم الثانوي الادنى
		١٠٠ ٠٠٠		المعوقون
		٣ ٣٩٦ ٧٣٠		موظف فني مبتدئ

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات نقدية عينية	مجموع الاموال	الاردق حسب البلد او المنطقة
			<u>ملاوي</u>
	٧ ٦٣٣		الملايس
	٢ ٣٣٥ ٨١١		الاغذية
	١٣١ ١٠١		المأوى
٧١٧ ٠٩١	٢ ٣٧٤ ٥٤٥	٣ ٠٩١ ٦٣٦	المجموع الفرعي
			<u>المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية</u>
	٢٤ ٢٥٤		المساعدة القانونية
	٢٤ ٢٥٤	٢٤ ٢٥٤	المجموع الفرعي
			<u>هندوراس</u>
	٥٦ ٥٨٧		الزراعة
	٢٥٥ ٢٩٦		الاغذية
١ ١٦٣ ٦٩٨	٣١١ ٨٨٣	١ ٤٧٤ ٥٨١	المجموع الفرعي
			<u>هونغ كونغ</u>
	٨ ٠٠٠		التعليم الثانوي الادنى
	٣٤ ٨٤٤		المساعدة الطبية
٩٧	٤٣ ٨٤٤	٤٣ ٩٤١	المجموع الفرعي

(يتبع)

الجدول ٥ (تابع)

الارصدة غير الملتزم بها في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		مجموع الاموال	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	نقدية	عينية		
				<u>الولايات المتحدة الأمريكية</u>
			٧٥ ٤٥٢	المساعدة في حالات الطوارئ
١٤١ ٨٤٧			٧٥ ٤٥٢	المجموع الفرعي
				<u>اليابان</u>
		١١ ١٢٤		المساعدة المتعددة الأغراض
			١٢٢ ٣٨٤	دعم البرنامج والادارة
١١٠ ٦٣٥	١١ ١٢٤	١٢٢ ٣٨٤	٢٤٤ ١٤٢	المجموع الفرعي
٢٥ ١٧١ ١١٢	٤٨ ٥٥٥ ٢٥٢	٤١ ٣٨٩ ١٨٤	١٢٥ ١١٥ ٥٤٩	المجموع
٦٠ ٨٠٢ ٩٣٦	٥٠ ٦٣٥ ٨٣٠	٦٨ ٩٨٤ ٧٧٥	١٨٠ ٤١٣ ٥٤١	المجموع الكلي

الجدول ٦

مركز مشاريع السنوات السابقة - جميع الصناديق :

الالتزامات المصفاة/غير المسددة

(بدولارات الولايات المتحدة)

الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧	المندوق حسب البلد أو المنطقة
				<u>البرنامج السنوي</u>
١٧٢ ٨٠٣	٧٣ ٠٣٠	١٦٩ ٦٤٤	٤١٥ ٤٦٧	إثيوبيا
	٨٧ ٣٣٥	٢٥ ٩٠٠	١١٢ ٢٣٥	الأرجنتين
	٢ ٤٣٨	١ ٩٤٢	٤ ٣٨٠	إسبانيا
	٥ ٨٥٦	٣ ٠٠٣	٨ ٨٥٩	أستراليا
	١ ٣٨٧		١ ٣٨٧	أفغانستان
	٥٥ ٩٣٥	٧٨ ٠١٧	١٣٣ ٩٥٢	المانيا (جمهورية - الاتحادية
				أمريكا اللاتينية
				شمال غرب أمريكا اللاتينية
١ ٥٠١	٦ ٧٤٥	١٤ ١٣٥	٢٢ ٣٧١	شمال أمريكا اللاتينية
١ ٠١٤	٥٩٧ ٤٨٧	٧٨ ٢٢٢	٦٧٦ ٧٢٣	جنوب أمريكا اللاتينية
	٤٩ ١٧٨	١٠٧ ٦٧٤	١٥٦ ٨٥٢	أندونيسيا
	١١٨ ٩١٠	١٥٨ ٣٦٨	٢٧٧ ٢٧٨	أنغولا
	١٢٣ ٥٤٦	١ ٢٤٢ ٥٤٧	١ ٤٦٧ ٠٩٣	أوغندا
٩٤ ٢٠٥	٤٣١ ٥٦٦	٣٦١ ٠٩٧	٨٨٦ ٨٦٨	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٩٦ ٩٥٢	٢ ٤٣٤ ٤٩٢	٦٤٢ ٦٤٨	٣ ١٧٥ ٠٩٣	إيطاليا
	١٥ ٠٧٢	٢٦٠ ٧٢٢	٢٧٥ ٨٠٤	

(يتمتع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	١٢ ٧٨٨	٤٠ ٢٧٦	٥٣ ٠٦٤	بابوا غينيا الجديدة
١٠٥ ٤٣٥	١ ٥٧٠ ٦٨٢	٥ ٩٣٢ ٢١٢	٧ ٦٠٨ ٣٣٩	باكستان
	١ ٨٣٢	١ ٣٠٩	٣ ١٤١	البرتغال
	٧ ٣٩٩	٩٩ ٥٣٦	١٠٦ ٩٣٥	بلجيكا
٥٨٠	٩١ ٣٤٢	٤٣٧ ٧٠٦	٥٢٩ ٦٢٨	البلدان الآسيوية الأخرى
	٢٣ ٩٢٣	٢ ٧٣٧	٢٦ ٦٦٠	بلدان غرب افريقيا (بلدان أخرى)
	٥٦		٥٦	بنغلاديش
		٢٣٢ ٤٥٣	٢٣٢ ٤٥٣	بنن
	٨١ ٠٦٠	١١٨ ٦٥٥	١٩٩ ٧١٥	بوتسوانا
	٨ ٧١٩	١ ٠١٦	٩ ٧٣٥	بوركينافاسو
٦١ ٢٥٢	١٠٦ ٣٢٢	٧٧٩ ٧٠٨	٩٤٧ ٢٨٢	بوروندي
	١ ٦٥٧	٢ ٥٢٣	٤ ١٨٠	بيرو
	٧٣٤ ٩٤٥	٢ ٩٨١ ٨٣٠	٣ ٧١٦ ٧٧٥	تايلند
	١٠ ٠٤٦	١٩ ٠٩٧	٢٩ ١٤٣	تركيا
	٢ ٢٧٦	٥٥ ٤٨٠	٥٧ ٧٥٦	توغو
	١ ٥٤٧		١ ٥٤٧	جامايكا
٤٩ ٠٧٩	٥٧ ٥٣٥	١ ٢٦٥ ٨٠٥	١ ٣٧٢ ٤١٩	الجزائر
	٥٠ ٤٦٢	٢٥٥ ٠٢٢	٣٠٥ ٤٨٤	جمهورية افريقيا الوسطى
٦٠٩ ٦٦٥	١٨١ ٧١٤	١ ٧٥٨ ٠٤٦	٢ ٥٤٩ ٤٣٥	جمهورية تنزانيا المتحدة
	١٩ ٠٩٧	٣٠ ١٧٠	٤٩ ٢٦٧	جمهورية كوريا
٦ ٤٨٦	٧٠ ٥٧٤	١٨٨ ٩١٥	٢٦٥ ٩٧٥	جيبوتي

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	٢٩٣ ٢٨٧	٣٧٧ ٠٧٨	٦٧٠ ٢٦٥	رواندا
	٣٧٢ ٧٧٤	٢٨٤ ٠٨٤	٦٥٧ ٨٥٨	زائير
١٨٠ ٩٨١	٢٠٤ ٨٩٠	٥٩٨ ٥٠٨	٩٨٤ ٣٧٩	زامبيا
	٢٠ ٧٥٤	٢٨٢ ٥٠٥	٤٠٤ ٢٥٩	زمبابوي
	٧ ٦٢٦	٢٠ ٣٠٧	٢٧ ٩٢٣	سنغافورة
	٢١ ٠٨٢	٦٩ ٩٨٢	١٠١ ٠٦٦	السنغال
	٢٥ ٧١١	٨٢ ٢٠٢	١١٧ ٩١٤	سوازيلند
٤٠٠ ١٤٣	١ ٤٤٠ ٦٣٢	٣ ٠٢٠ ٤٦٩	٤ ٨٦١ ٢٤٥	السودان
	٥ ٥٣٣	١١ ٠٤١	١٦ ٥٦٤	السويد
	١٠٢ ٢٧٨	٤٠ ٠١٤	١٤٢ ٢٩٢	سيراليون
	٢١ ٥٧٤	١٢٨ ٣٥١	١٦٠ ١١٥	الشرق الأوسط
٥٤٠ ٢٠٨	٢ ٦٥٧ ٤٣٩	١ ٩٥٠ ٩٥٤	٥ ١٤٨ ٦٠١	الصومال
	٢ ٥٠٠	٥٥٠ ٠٠٠	٥٥٢ ٥٠٠	الصين
	٤ ٢٩٢	١٥ ٥٦٢	١٩ ٨٥٥	غابون
	٢ ١٦٠	٤٢ ٨٧٧	٤٧ ٠٣٦	غانا
	١ ٩٨٢		١ ٩٨٢	غينيا - الاستوائية
	١٨ ٧٨٦	٢٩ ٥٤٦	٤٨ ٢٣٢	فرنسا
٤٧ ١٥٠	١١٢ ٢٢٨	٢٨٥ ٥٧١	٤٤٦ ٠٤٩	الفلبين
	١٧ ٢٦١	٢٥٨ ٨٥٨	٢٧٦ ١١٩	فيتنام
	٥٥ ٢٥٢	٢٩٠ ٨٨٢	٢٤٦ ٢٣٥	الكامبيرون
	٥ ٧٨٢	٢٠ ٥٠٩	٢٦ ٢٩٢	كندا
		٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	كوت ديفوار
٨٢ ٤٢٩	٤٧٩ ٩٢١	٢٢٦ ٦١٦	٧٨٩ ٩٦٦	كوستاريكا

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
		٣٣ ١٧٤	٣٣ ١٧٤	الكونغو
١٣٦ ١٣٥	١٢١ ٦٣١	٣٨ ٥٥٤	٣٩٦ ٣١٠	كينيا
	١٠ ٠٧٦	٤ ٣٦٧	١٤ ٣٤٣	لبنان
	١٢ ٦١٠	٥ ٩٧٦	١٨ ٥٨٦	ليبيريا
٤٩ ٦٥٠	٥٥ ٤١٨	٥ ٧٥٣	١١٠ ٨٣١	ليسوتو
	٤٤٢ ١٧٣	١١٠ ١١٥	٥٥٣ ٢٨٧	ماليزيا
	٦٢ ٦٣٩	٨٨ ١٣٥	١٥٠ ٧٦٤	مصر
	٢ ١٤٧	٦٩٣	٢ ٨٤٠	المغرب
١١ ٠٠٠	٥٦٢ ٠٥٨	١٦٧ ٤٥٩	٧٤٠ ٥١٧	المكسيك
	٢ ٣٣٩	٢٢ ٣٧٧	٢٤ ٧١٦	ملاوي
				المملكة المتحدة
				لبريطانيا العظمى
	٤ ٥١٧	٣٩ ٨٣٥	٣٤ ٣٤٣	وايرلندا الشمالية
	٤ ٠٠٠	١٨ ٩٣٨	٢٢ ٩٣٨	مؤتمر افريقيا
	٣٩ ٠٨٠	٢١ ٥٣١	٦٠ ٦١١	موزامبيق
	٣ ٤٣٦	٦ ٣٤٦	٩ ٦٧٣	النمسا
	١ ٦٨٣	١ ٠٨٤	٢ ٧٦٧	نيبال
	٩٣٧	١٠٠	١ ٠٣٧	النيجر
١٩ ٧٣١	٤٣ ٦٦٨	٦٦ ٨٠٧	١٣٠ ١٩٦	نيجيريا
	٨ ٦٣٦	١٢ ٦١٥	٢١ ٣٥١	نيكاراغوا
	٢٧٥ ٢٣٥	١٦١ ٤٠١	٤٣٦ ٦٣٦	الهند
٨ ٩٨٧	١٣٥ ٤٦٥	٣٧٨ ٨٣٩	٥١٣ ٣٩١	هندوراس
	٥٠٩	٢ ٥٩١	٢ ١٠٠	هولندا
	٥٤ ٥٣١	٢٣٨ ٦٣٦	٣٩٣ ١٥٧	هونغ كونغ

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	١٧ ٦٠٩	٢٠ ٦٠٤	٢٨ ٢١٣	الولايات المتحدة الأمريكية
	١٣ ٧٨٩	٢٨ ٣٠٥	٤٢ ٠٩٤	اليابان
	١٧٧ ٠٧٠	٣٠ ١٦٤	٢٠٧ ٢٣٤	يوغوسلافيا
	٦٩ ٨٨٤	٢ ٧٤٧	٧٢ ٦٣١	اليونان
١٣ ٦٤٨	٩٨٧ ٨٦٦	٢ ٠٢٣ ٩٤٩	٢ ٠٢٥ ٤٦٣	المخصصات العامة
٢ ٦٩٠ ٠١٥	١٦ ٠٤٣ ٨٤٦	٢٩ ٦٧٨ ٢٩٠	٤٨ ٤١١ ٢٥١	المجموع
				<u>صندوق الطوارئ</u>
	٩٠٤	٥٣٧ ٠٨٣	٥٣٧ ٩٨٦	اشيوبيا
٩٩ ٨٨٢	٩٠ ٠٠٠	٢٠٦ ١٦٧	٣٩٦ ٠٤٩	زامبيا
٤٧ ٨٦٤		٤٥٢ ١٣٦	٥٠٠ ٠٠٠	ملاوي
١٤٧ ٧٤٦	٩٠ ٩٠٤	١ ١٩٥ ٣٨٥	١ ٤٣٤ ٠٣٥	المجموع
				<u>حساب التعليم</u>
١٥ ٣٦٠		٥٢ ٠٢١	٦٧ ٢٨١	إشيوبيا
				أمريكا اللاتينية
	٤ ٥٦٠	٣ ٦٠٠	٨ ١٦٠	شمال غرب أمريكا
٧ ٥٥٥	٣٩ ٧٨٩	٤ ٩٧٨	٥٢ ٢٣٢	اللاتينية
٢٩ ٤٨٠	١٨ ٦٦٧	٢٥ ٧٣٥	٧٢ ٨٨٢	شمال أمريكا اللاتينية
		١٩٧ ٠٠٠	١٩٧ ٠٠٠	أوغندا
				إيطاليا

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
	١١ ٤٧١	٤٦	١١ ٥١٧	بابوا غينيا الجديدة
	٩ ١٦٦	١٧٥ ٥٠٧	١٨٤ ٦٧٣	باكستان
	٢ ٥٧٢	٢٩ ٧٦٢	٣٢ ٣٣٤	البرتغال
١١ ٢٧٠		٣ ٧٣٠	١٥ ٠٠٠	بنغلاديش
	٦٢ ٣١٩	٥٩ ٦٣١	١٣١ ٩٥٠	بنين
٥ ٢٧٩	٣١ ٢٣٤	٣٤ ٠٥١	٧٠ ٦٦٤	بوتسوانا
	٢ ٢٨٤	١٠١ ٨٣٢	١٠٤ ١١٦	بوركينافاسو
		٦٧ ٦٥٩	٦٧ ٦٥٩	بوروندي
		١٧ ٠٩٤	١٧ ٠٩٤	توغو
	١ ٩٦٩	٢٥ ٧٣٣	٢٧ ٧٠٢	تونس
	٥٢٣	٣٠ ١٢٣	٣٠ ٦٥٦	الجزائر
	١٥ ٩٤٤	١٥١ ٤٤٠	١٦٧ ٣٨٤	جمهورية افريقيا الوسطى
٤٠ ٤٣٨	٩ ٧٠١	٤٦ ٩٠٧	٩٧ ٠٤٦	جمهورية تنزانيا المتحدة
٥ ٩٣٤		٣ ٨٦٦	٩ ٨٠٠	جيبوتي
		٤٧ ٥٤٥	٤٧ ٥٤٥	رواندا
٤ ٩٥٢	١٥ ٥٩٧	٦٥ ٣٧١	٨٥ ٩٣٠	زائير
٢٠ ٤٣٥		٥٦١	٢٠ ٩٩٦	زامبيا
	١٣ ٤٢٧	١٦٥ ٨١٠	١٧٩ ٢٣٨	السنغال
٤ ٧١٤	٢٠ ٠٥٣	٦ ١١١	٣٠ ٨٧٨	سوازيلند
	٤٩ ٦٦٥	١٢٥ ٣٩٧	١٧٥ ٠٦٢	السودان
	٥ ٩٨١	٣ ٦٨٠	٩ ٦٦١	سيراليون
	١٧ ١٨٥	٨١ ٥٣١	٩٨ ٧٠٦	الشرق الاوسط
	٣ ٥٣٨	٥ ٤٦٢	٩ ٠٠٠	الصومال

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
		٣٧ ٠٨٥	٣٧ ٠٨٥	غابون
	٤ ٠١٢	٩ ٧٧٠	١٣ ٧٨١	غانا
		٧٠ ٩٧٧	٧٠ ٩٧٧	الكاميرون
	٦ ٣٣١		٦ ٣٣١	كوستاريكا
		١١٦ ٨٥٣	١١٦ ٨٥٣	الكونغو
	٢٢ ٦٢٤		٢٢ ٦٢٤	كينيا
	٩ ١٦٩	١٥ ٩٣٦	٢٥ ١٠٥	ليبيريا
	٢٤ ٥٨٨	٢٢ ٥٥٦	٤٧ ١٤٤	ليسوتو
	٧٢ ٠١٢	٣١٦ ٨٠١	٣٨٨ ٨١٢	مصر
	٢ ٣٦٤	١٠ ٠٢٥	١٢ ٣٨٩	المغرب
٢٢ ٥٦٥		٦٢ ٠٣٨	٩٥ ٦٠٣	المكسيك
	٥ ٠٩٥	١٨ ٤٦٣	٢٣ ٥٥٨	النيجر
	٦٠ ٣٥٨	١٨ ٧٧٤	٧٩ ١٣٣	نيجيريا
	٩٣ ٧٤٨	٥٤ ٥٥١	١٤٨ ٢٩٩	الهند
٦٠ ٠٠٠	٩٠ ٢٦١	٥٥ ٤٧٨	٢٠٥ ٧٣٩	المخصصات العامة
٢٣٩ ٠٨١	٧٢٦ ٢١٧	٢ ٣٤١ ٤٨٠	٣ ٣٠٦ ٧٧٨	المجموع
١٤٩ ٧٩٩	١٨٢ ٨٥٤	٥ ٧٣١ ٢١٤	٦ ٠٦٣ ٨٦٧	عملية قبرص قبرص
١٤٩ ٧٩٩	١٨٢ ٨٥٤	٥ ٧٣١ ٢١٤	٦ ٠٦٣ ٨٦٧	المجموع

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات الملفأة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
				المفادرة المنظمة
				لغيت نام
٨٣ ٣٠١	١٩١ ٢٤١	١٧٣ ٢٩٠	٤٤٧ ٨٣٣	فيت نام
				المجموع
٨٣ ٣٠١	١٩١ ٢٤١	١٧٣ ٢٩٠	٤٤٧ ٨٣٣	
				<u>العائدون الاوغنديون</u>
				من السودان
١ ٥٩٠ ٧٨٠	١٢ ٣١٣	١ ٧٥٦ ٢٩٥	٣ ٣٥٩ ٣٨٨	أوغندا
				المجموع
١ ٥٩٠ ٧٨٠	١٢ ٣١٣	١ ٧٥٦ ٢٩٥	٣ ٣٥٩ ٣٨٨	
				<u>الصناديق الاستثمارية</u>
				الآخري
٢ ٤٤٢ ٩١٥	٢٠ ٦١٠	٤ ٢٦٧ ٠٤٠	٦ ٧٣٠ ٥٦٥	إثيوبيا
				ألمانيا (جمهورية -
	١٦٤		١٦٤	الاتحادية)
		١ ٥٧٦	١ ٥٧٦	اندونيسيا
٥٣٦ ٨٤٨		٤٨٦ ٠٢٣	١ ٠٢٣ ٨٧١	أنغولا
٢٨٧ ٠٨٧	١٦ ٠٥١	٩١٥ ١٠٨	١ ٣١٨ ٢٤٦	أوغندا
				إيران (جمهورية -
١ ٢٧٣		٦٤٦ ٢١٥	٦٤٧ ٤٨٨	الاسلامية)

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات المصفاة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
٢٤٢ ٩٠٨	٣٧ ١٩٨	١٦ ٦٧٠ ٣٧١	١٧ ٠٥٠ ٤٧٧	باكستان
	٥٠٠		٥٠٠	بلجيكا
	٣٦ ١٩٨	٣١٠ ٠٦١	٣٤٦ ٢٥٩	تايلند
	١٢ ٩٩٣	١ ٦١٦	١٤ ٦٠٩	تشاد
		١٠٤ ٠٠٠	١٠٤ ٠٠٠	تيمور الشرقية
	٩٦ ٢٣٩	١٢٩ ٩٣٧	٢٢٦ ١٧٦	جمهورية افريقيا الوسطى
		١٦٨ ٢٧٥	١٦٨ ٢٧٥	جمهورية تنزانيا المتحدة
				الجمهورية العربية
		٢٠٢ ٦٦٦	٢٠٢ ٦٦٦	السورية
				جمهورية لاو الديمقراطية
١٥٨ ٥١٣	٢٧٥ ٢٤٨	٤٣٧ ١٣٧	٨٧٠ ٩٩٨	الشعبية
		٦ ٨٩٢	٦ ٨٩٢	جيبوتي
١٠٦ ٢٥٠	٦٩٠ ١٣٢	٢٨٢ ٠٣٢	١ ٠٧٩ ٤١٥	رواندا
٢٣٩ ٤٧٤	٣٥٦	١ ٥١٠ ٢٩٢	١ ٧٤٠ ١٢٢	زائير
		٢٨ ٠٠٥	٢٨ ٠٠٥	زامبيا
١٤٨ ٧٥٠			١٤٨ ٧٥٠	زمبابوي
		٨٥ ٦٠٠	٨٥ ٦٠٠	السلفادور
١٥٢ ٢٨١			١٥٢ ٢٨١	سوازيلند
٤ ٤٠٠ ١٩٧	٤ ٥١١ ٥٣٢	١٤ ٧٨٠ ٧٢٧	٢٣ ٦٩٢ ٤٥٦	السودان
٣ ٠٢٩ ١٨٥	١ ٧٨٠ ٤٥١	٨ ٠٤٨ ٢٢٧	١٢ ٨٥٧ ٨٦٣	الصومال
		٨٠ ٠٠٠	٨٠ ٠٠٠	غواتيمالا
		١ ٤٠١	١ ٤٠١	غينيا
	٣ ١٠٧	٣٧ ٦٨٦	٤٠ ٧٩٣	الفلبين
	١٨٩ ٧١٤	٢٤ ٨٥٧	٢١٤ ٥٧١	فييت نام

(يتبع)

الجدول ٦ (تابع)

الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات الملفأة خلال ١٩٨٧	المدفوعات خلال ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	الصندوق حسب البلد أو المنطقة
٤٧ ١١٢	٢٣ ٥٨٥	٦٢٩ ٧٠٣	٧٠٠ ٤٠٠	كمبوتشيا الديمقراطية
١٢٤ ٥٨٨		٢٠٢ ٢١٦	٢٣٦ ٩٠٤	كوستاريكا
١٢٢ ٢٦٩			١٢٢ ٢٦٩	كينيا
		١٢ ٢٧٦	١٢ ٢٧٦	لبنان
	١ ١٣٥		١ ١٣٥	ماليزيا
٤٥ ٧٦٨			٤٥ ٧٦٨	المكسيك
		٢٨ ٠٩٥	٢٨ ٠٩٥	موزامبيق
		٢١٤ ٣٠٠	٢١٤ ٣٠٠	نيكاراغوا
٢١ ٢٢٢	١٢ ٦٥٢	٢٩٠ ٢٨٧	٤٣٤ ٢٦٢	هندوراس
٤٠ ٤٦٢	١ ٠٨٣ ٦١٧	١ ٠٣٤ ٧٤٦	٢ ١٥٨ ٨٢٥	المخصصات العامة
١٢ ٢٥٨ ٢٠٢	٨ ٧٩١ ٥٨٢	٥١ ٧٤٨ ٥٦٨	٧٢ ٨٩٨ ٤٥٣	المجموع
١٧ ٢٥٩ ٠٢٥	٢٦ ٠٣٧ ٩٥٧	٩٢ ٦٢٤ ٦٢٢	١٢٥ ٩٢١ ٦٠٤	المجموع الكلي

الجدول ٧

القروض المقدمة الى اللاجئين أو لصالحهم
(بدولارات الولايات المتحدة)

المتراكم لغاية ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧		لسنة ١٩٨٧
١٦ ٣٦٣ ٧٧٧	-	<u>مجموع القروض المقدمة</u>
		<u>التسويات</u>
		الاموال غير المستخدمة المردودة
(٨١٧ ٠٦٨)	-	من الوكالات المنفذة
<u>٦ ١٦٣ ٨٩٤</u>	<u>١ ٥٨١ ٠٤٩</u>	فروق أسعار الصرف
<u>٢١ ٧٠٨ ٦٠٣</u>		
		<u>التصفيات</u>
(١٢ ١٥٥ ١٧٨)	(٤٧٥ ١٣٧) (٢)	المبالغ المسددة
(٨٠٣ ٧٦٥)	(١٧٤)	شطب القروض أو تحويلها الى هبات
<u>(٣٨٧ ٩٨١)</u>	<u>(١٨ ٣٥٠)</u>	أجور ورسوم التحصيل للوكالة
<u>(١٢ ٣٤٦ ٩٢٤)</u>		
٨ ٣٦١ ٦٧٩		
		<u>مجموع القروض غير المسددة في</u>
		<u>٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧</u>
		منها المبالغ المستحقة الرد
		بعد تحصيلها الى :
(٥٢ ٢١٢)		المجلس النرويجي لشؤون اللاجئين
<u>(٥١٦ ١٥٠)</u>		الوكالات المنفذة لرسوم تحصيل
		<u>مجموع القروض المستحقة الرد</u>
		<u>لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون</u>
		<u>اللاجئين في ٣١ كانون الاول/</u>
		<u>ديسمبر ١٩٨٧</u>

(ب) ٧ ٧٩٣ ٣١٧

(يتبع)

حواشي الجدول ٧

(٤) المستحق منها :
لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
للمجلس النرويجي لشؤون اللاجئين
٤٧٣ ١٠٣
٢ ٠٣٤
٤٧٥ ١٣٧

(ب) تحليل المبالغ بحسب مصادر الأموال :
برامج المعونة الرئيسية
الصناديق الاستثمارية
٧ ٧٩٢ ٣٣٢
٩٨٥
٧ ٧٩٣ ٣١٧

الجدول ٨

استثمارات الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

المصرف	الفترة	سعر الفائدة (النسبة المئوية سنويا)	تاريخ الاستحقاق	المبلغ	الفائدة المترتبة
<u>حسابات الودائع رهن الاخطار</u>					
Citibank ، زيوريخ	يومان	٦ ١/٢		١ ٤٠٠ ٠٠٠	
Credit Lyonnais ، جنيف	يومان	٦ ١/٢		٣ ٠٠٠ ٠٠٠	
Banque Scandinave en Suisse ، جنيف	يومان	٦ ٣/٤		٣ ٠٠٠ ٠٠٠	
Banque Worms ، باريسي	يومان	٦ ١٣/١٦		٣ ٠٠٠ ٠٠٠	
				٨ ٤٠٠ ٠٠٠	
				=====	
<u>حسابات الودائع</u>					
Tokai Bank ، لندن	١٤ يوما	٥	٨٨/١/٥	٥٥٥ ٥٥٦	٦٩٤
(٧٥ ٠٠٠ ٠٠٠ بين)					
Tokai Bank ، لندن	٧ أيام	٤ ١٥/١٦	٨٨/١/٥	١٣ ٢٥٩ ٢٥٩	٣ ٦٣٧
(١ ٧٩٠ ٠٠٠ ٠٠٠ بين)					
Mitsubishi Bank ، لندن	٧ أيام	٤ ١٥/١٦	٨٨/١/٥	٧ ٤٠٧ ٤٠٧	٣ ٠٢٢
(١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ بين)					
Deutsche Girozentrale ، لكسمبرغ	١٤ يوما	٤	٨٨/١/٦	١١ ٥١٥ ١٥٢	١٠ ٢٣٦
(١٩ ٠٠٠ ٠٠٠ مارك ألماني)					
Lloyds Bank ، لندن	١٤ يوما	٨ ٥/١٦	٨٨/١/٦	١٣ ٨٧٢ ٨٧٤	٢٥ ٢٧٧
(٧ ٧٠٠ ٠٠٠ جنيه استرليني)					
Societe de Banque Suisse ، جنيف	١٥ يوما	٣ ٣/٤	٨٨/١/١٣	٢ ٥٧٢ ٥٣٩	٨٠٤
(٣ ٥٠٠ ٠٠٠ فرنك سويسري)					
					(يتبع)

الجدول ٨ (تابع)

الفاائدة المتراكمة	المبلغ	تاريخ الاستحقاق	سعر الفاائدة (النسبة المئوية سنويا)	الفترة	المصرف
حسابات الودائع (تابع)					
٢ ١٢٤	١ ٤٧٠ ٥٨٨	٨٨/١/١٤	٤	٢٧ يوما	Societe de Banque Suisse ، جنيف (٢ ٠٠٠ ٠٠٠ فرنك سويسري)
					Commonwealth Bank of Australia ، لندن
٤ ٤٧٩	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٤	١٠ ٣/٤	٧ أيام	Amsterdam-Rotterdam Bank ، أمستردام
٤ ٣٧٥	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٤	١٠ ١/٢	٧ أيام	Chemical Bank ، لندن
٢ ٢٨١	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٤	٩ ١/٨	٧ أيام	Credit Suisse ، جنيف
٤ ٣٧٥	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٤	١٠ ١/٢	٧ أيام	Den Norske Creditbank ، لكسمبرغ
١٦ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٧	٨	٣١ يوما	Mitsui Bank ، لندن
٢٦ ٦٦٧	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٧	٨	٣١ يوما	Syndicate Bank ، لندن
١٠ ٨٢٣	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٧	٨ ١/٨	٣١ يوما	Tokai Bank ، لندن
١٦ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٧	٨	٣١ يوما	Banque de Commerce & de Placements ، جنيف
١٤ ٦٦٧	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/١١	٨	٣٣ يوما	Banque Belge ، لندن
١١ ٥٩٩	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/١٤	٨ ٣/١٦	٣١ يوما	Morgan Grenfell ، لندن
١١ ٥٩٩	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/١٤	٨ ٣/١٦	٣١ يوما	Genossenschaftliche Zentralbank ، فيينا
٦ ٨٢٣	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٢١	٨ ٣/١٦	٣١ يوما	Nordfinanz-Bank ، زيوريخ
٦ ٨٧٥	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٢١	٨ ١/٤	٣١ يوما	Banque Paribas ، جنيف
٩ ١٦٧	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٢١	٨ ١/٤	٣١ يوما	Chemical Bank ، لندن
-----	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٢٩	٧ ٧/٨	٢٩ يوما	Banca Nazionale del Lavoro ، لندن
-----	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٢٩	٧ ١٥/١٦	٢٩ يوما	Barclays de Zoete Wedd ، لندن
-----	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨٨/١/٢٩	٧ ٧/٨	٢٩ يوما	
١٩٠ ٥٤٤	١١٥ ٦٥٥ ٣٦٥				

(يتبع)

الجدول ٨ (تابع)

الأرصدة النقدية والاستثمارات ١٩٨٢ - ١٩٨٧
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	
					<u>الأرصدة النقدية والاستثمارات في</u>
					<u>٣١ كانون الأول/ديسمبر</u>
٥ ٣٣٥	٣ ٨٧٥	١ ٩٣١	٦ ٧٣٤	٤ ٥٣٥	الحسابات الجارية
٨ ٤٠٠	٦ ٥٠٠	٢١ ٣٠٠	١٩ ٥٠٠	١٠ ٧٥٠	حسابات لمدة ٤٨ ساعة
<u>١١٥ ٦٥٥</u>	<u>٧٤ ٥٩٥</u>	<u>٨٣ ٠٠٠</u>	<u>١٣٠ ٠٠٠</u>	<u>١٨٩ ٠٠٠</u>	حسابات الودائع
<u>١٢٩ ٣٩٠</u>	<u>٨٤ ٩٧٠</u>	<u>١٠٦ ٢٢١</u>	<u>١٥٦ ٢٣٤</u>	<u>٢٠٤ ٢٨٥</u>	
					<u>متوسط النقد الحاضر في الصندوق</u>
					<u>خلال السنة</u>
١٣ ٩٨٥	٩ ٠٥٠	٧ ١٤١	٨ ٧٦٦	٦ ٦٢٣	في الحسابات الجارية
					المستثمر (حسابات لمدة ٤٨ ساعة وحسابات الودائع)
<u>٨٧ ٣٩٦</u>	<u>٨٤ ٥٦٤</u>	<u>٩٢ ٠٦٨</u>	<u>١٥٠ ٢٤٣</u>	<u>١٨٥ ٢٨٦</u>	
<u>١٠١ ٢٨١</u>	<u>٩٣ ٦١٤</u>	<u>٩٩ ٢٠٩</u>	<u>١٥٩ ١٠٩</u>	<u>١٩٢ ٠٠٩</u>	
					<u>الفائدة المكتسبة</u>
٤١١	٣٠٤	١٠٠	١٣٦	٣٠٨	على الحسابات الجارية
<u>٥ ٨٧٠</u>	<u>٥ ٩٨٠</u>	<u>٧ ٩٨٩</u>	<u>١٦ ٤٤٣</u>	<u>١٨ ٤٧٠</u>	على الأموال المستثمرة
(١) <u>٦ ٢٨١</u>	<u>٦ ١٨٤</u>	<u>٨ ٠٨٩</u>	<u>١٦ ٥٧٩</u>	<u>١٨ ٦٧٨</u>	
					<u>متوسط سعر الفائدة المكتسبة</u>
					على الأموال الحاضرة والمودعة
%٦,٣٠	%٦,٦١	%٨,١٥	%١٠,٤٢	%٩,٧٣	في المصارف
%٦,٧٣	%٧,٠٧	%٨,٦٨	%١٠,٩٤	%٩,٩٦	على الأموال المستثمرة

(٢) يتكون المبلغ الوارد في البيان الثاني تحت البند "إيرادات أخرى" والبالغ ١٢ ١٨١ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة مما يلي:

٢١٠,٣٦	٦ ٢٨١	دولارات الولايات المتحدة	الفائدة المكتسبة
٢٩١,٩٣	٥ ٩٠٠	دولارات الولايات المتحدة	فروق سعر الصرف والرسوم المصرفية
٥٠٣,١٩	١٢ ١٨١	دولارات الولايات المتحدة	

رابعا - موجز للسياسات المحاسبية الاسامية (التي
تطبق على صناديق التبرعات التي يديرها
مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين)

اساس السياسات المحاسبية

- ١ - تمسك حسابات صناديق التبرعات الخاصة بمفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين وفقا لقواعد النظام المالي لصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، الصادرة في عام ١٩٧٤ والمجمعة في الوثيقة A/AC.96/503/Rev.2 المؤرخة في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨١ .
- ٢ - تغطي حسابات صناديق التبرعات الخاصة بالمفوضية السنة التقويمية . وتعرض هذه الحسابات على مجلس مراجعي الحسابات للامم المتحدة واللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي .
- ٣ - تقييد الاموال الموضوعة تحت تصرف المفوض السامي لاغراض تقع خارج البرنامج السنوي وصندوق الطوارئ ، حسب الاقتضاء ، كأموال استثمارية أو احتياطات أو حسابات خاصة ، وفقا للنظام المالي .
- ٤ - يخضع لاحكام القاعدة ١٠ - ٦ من النظام المالي شطب الخسائر في النقد أو الممتلكات أو القيمة الدفترية للحسابات قيد التحصيل ، بما في ذلك تحويل القروض الى هبات . ويرفع بيان بجميع المبالغ المشطوبة الى مجلس مراجعي الحسابات مع الحسابات السنوية .
- ٥ - تقييد المعاملات المالية في الحسابات على اساس الاستحقاق . ولذلك فجميع التبرعات المعلنة المؤكدة (باستثناء التبرعات المعلنة في ١٩٨٧ للبرامج العامة لعام ١٩٨٨) مسجلة بوصفها ايرادات في ١٩٨٧ ، حتى وان كانت تتصل ببرامج تمتد فترة ميزانيتها الى عام ١٩٨٨ ، وبالتالي قد يلتزم بجزء منها في عام ١٩٨٧ . ويشير مصطلح "النفقات" الى مجموع الالتزامات المتكبدة حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، سواء اكانت مصفاة أم غير مصفاة . ولم يدرج في نفقات عام ١٩٨٧ الاتفاقات أو رسائل التعليمات الموقعة قبل ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ والمتعلقة بمشاريع تبدأ في عام ١٩٨٨ .

التبرعات

- ٦ - تقييد المبالغ النقدية الواردة وفاء بالتبرعات المعلنة بما تساويه من دولارات الولايات المتحدة محسوبة على اساس أسعار الصرف المعمول بها في الامم المتحدة

والسارية يوم تلقي هذه الأموال . وتحول التبرعات المعلنة غير المسددة الى معادلها الدولارى محسوبا على أساس أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة والسارية يوم ٣٠ حزيران/يونيه و ٣١ كانون الأول/ديسمبر من كل سنة . ولا ترد التبرعات المعلنة غير المسددة لفترة تزيد على خمس سنوات في الحسابات ، بل تستبقى في سجلات المذكرة .

تحويل العملة

٧ - تمسك حسابات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بدولارات الولايات المتحدة . وتحول أية معاملات تتم بعملة أخرى الى دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة عند اجراء المعاملة . وفي آخر السنة تحول الموجودات النقدية والاستثمارات والحسابات النثرية قيد التحصيل أو الدفع بعملة أخرى غير دولارات الولايات المتحدة طبقا لأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة . وتقيد فروق أسعار الصرف على حساب أو لحساب الصندوق العام .

الموجودات الثابتة

٨ - تقيد الممتلكات غير المستهلكة ، التي تشتري من صناديق المفوضية للتبرعات والتي تبقى في ملكية المفوضية ، كنفقات على الحسابات ذات الصلة من الميزانية في سنة شرائها ، وهي لا تندرج في الحساب الختامي ولكنها تقيد في قوائم جرد مستقلة ، وقد بلغت القيمة الدفترية للممتلكات غير المستهلكة المخصصة للأغراض الادارية ٤٩٨,٨٨ ١٥٥ ١٩ من الدولارات ، وذلك في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

الاستثمارات

٩ - تتم الاستثمارات القصيرة الأجل للأموال غير اللازمة بصورة فورية وفقا للقاعدة ٩ - ١ من النظام المالي . ويذرج تقرير عن هذه الاستثمارات في الحسابات السنوية (الجدول ٩) . وتقيد إيرادات الاستثمارات لحساب الصندوق العام كما تنص على ذلك القاعدة ٩ - ٣ من النظام المالي .

النفقات المؤجلة

١٠ - عقب موافقة اللجنة التنفيذية على تخصيص الأموال لعام ١٩٨٨ ، وبشرط توفير الإيرادات المناسبة ، تم تسجيل ما اشترته المفوضية في عام ١٩٨٧ من لوازم تعتبر ضرورية لاتاحة بدء المشاريع في أوائل عام ١٩٨٨ ، في هذه الحسابات بوصفها نفقات مؤجلة ، وسيتم قيدها في عام ١٩٨٨ على حساب المشاريع المناسبة .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何 购取 联合国 出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
